

▽ JUNAMA ▽

www.junama.com

PL ES EN DE IT FR PT CZ SK HR HU BG RO SR RU HE AR

PL

FIRMA JUNAMA DZIĘKUJE PAŃSTWU ZA ZAKUP NASZEGO PRODUKTU,
MAMY NADZIEJĘ, ŻE SPEŁNI ON PAŃSTWA OCZEKIWANIA.

W TROSCE O BEZPIECZEŃSTWO DZIECKA PROSIMY O DOKŁADNE
ZAPOZNANIE SIĘ Z NINIEJSZĄ INSTRUKCJĄ

**WAŻNE: PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ JAKO
ODNIESIENIE**

**PRODUKT ZGODNY Z NORMĄ
EN 1888-1:2018+A1:2022,
EN 1888-2:2018+A1:2022**


- OSTRZEŻENIE:** Nigdy nie zostawiaj dziecka bez opieki
- OSTRZEŻENIE:** Upewnij się przed użyciem, czy wszystkie urządzenia blokujące są włączone
- OSTRZEŻENIE:** Aby uniknąć obrażeń, upewnij się, czy dziecko jest odsunięte kiedy rozkłada się lub składa niniejszy wyrób
- OSTRZEŻENIE:** Nie pozwalaj dziecku bawić się tym wyrobem
- OSTRZEŻENIE:** To siedzisko nie jest odpowiednie dla dzieci w wieku poniżej 6. miesiąca życia
- OSTRZEŻENIE:** Zawsze używaj systemu zapięć
- OSTRZEŻENIE:** Sprawdź, czy urządzenia mocujące gondolę lub siedzisko lub fotelik samochodowy są prawidłowo załączone przed użyciem
- OSTRZEŻENIE:** Niniejszy wyrób nie jest odpowiedni do biegania ani jazdy na rolkach
- OSTRZEŻENIE:** Maksymalna masa i wiek dziecka, dla którego przeznaczony jest wózek: 22kg lub 4 lata, cokolwiek nastąpi pierwsze

serwis 512 686 292


WAŻNE! PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ JAKO

- Urządzenie do parkowania (hamulec) powinien być włączony, gdy wkłada się lub wyjmuje dziecko – Zawsze gdy parkujesz wózek zablokuj hamulec (urządzenie do parkowania) –
- Maksymalne obciążenie koszyka wynosi 3kg
- Maksymalne obciążenie kieszeni budki wynosi 0,3kg
- Jakikolwiek obciążenie dołączone do uchwytu i/lub tylnej strony oparcia i/lub boków wózka będzie wpływać na stateczność wózka
- Nie wieszaj toreb do tego nie przystosowanych oraz innych niż zalecane przez producenta na prowadnicach wózka – Jest to niebezpieczne oraz może prowadzić do uszkodzenia wózka.
- Ten wózek został zaprojektowany do użytkowania go przez jedno dziecko.
- Akcesoria które nie są zaakceptowane przez producenta nie powinny być używane. Używaj tylko części zamiennych dostarczonych lub zalecanych przez producenta.
- Nie używać dodatkowych platform dołączanych do wózka.
- W przypadku wykrycia jakichkolwiek usterek nie używaj produktu oraz skontaktuj się z serwisem Junama Sp. z o.o. lub sprzedawcą.
- Nigdy nie wjeżdżaj ani nie zjeżdżaj wózkiem po schodach (również po płozach), szczególnie gdy znajduje się w nim dziecko – może to spowodować poważne obrażenia dziecka i uszkodzenia wózka.
- Bujanie wózka może osłabić jego konstrukcję i prowadzić do uszkodzenia.
- Nigdy nie podnoś lub przenoś produktu z dzieckiem w środku.
- Przed użyciem wózka zawsze upewnij się, że mechanizmy składania zostały zablokowane (jest on prawidłowo rozłożony i zablokowany).
- Zawsze montuj wszystkie elementy ochronne i zabezpieczające wózka zgodnie z instrukcją.
- Okresowo sprawdzaj, czy wszystkie elementy wózka są sprawne i bezpieczne,.
- Przy składaniu i rozkładaniu wózka, a także podczas regulacji oparcia, rączki lub innych elementów wózka, uważaj na bezpieczeństwo części ciała Twojego oraz dziecka.
- Wózek przeznaczony jest do jazdy do przodu.

- Junama Sp. z o.o. nie ponosi odpowiedzialności za szkody wyrządzone w mieniu lub na osobach na skutek montażu oraz używania przedmiotowego produktu niezgodnie ze wskazaniami i zaleceniami producenta zawartymi w instrukcji obsługi.
- Należy używać wyłącznie elementów dostarczonych lub rekomendowanych przez producenta/dystrybutora.
- Instrukcja czyszczenia tapicerki: - Czyścić przy użyciu ściereczki z delikatnym detergencem, nie namaczać, nie wirować, suszyć rozłożone.
- Miej świadomość ryzyka, jakie niesie ze sobą umieszczenie produktu w pobliżu otwartych źródeł ognia i innych źródeł wysokich temperatur.
- Konstrukcja wózka wyposażona jest w regulowany podnóżek. Podczas samodzielnego wsiadania i wysiadania dziecka z wózka podnóżek należy ustawić w najniższym położeniu.
- Siedzisko wózka służy do przewożenia dziecka w pozycji siedzącej – nie pozwól dziecku stawać na nim – może to stwarzać zagrożenie dla dziecka.
- Podczas przenoszenia wózka trzymaj za jego stelaż. W przypadku przenoszenia siedziska trzymaj za jego boczne uchwyty. W przypadku przenoszenia gondoli, trzymaj za szczyt uchwyty gondoli (uchwyt powinien być zablokowany w pozycji pionowej do podłoża)
- Zawsze podjeżdżaj pod krawężniki, progi i inne przeszkody dwoma kołami tej samej osi jednocześnie działając siłą na prowadnicę wózka. Jeżeli podjeżdżasz przednimi kołami – prowadnicę wózka należy nacisnąć w dół co spowoduje uniesienie kół przednich ponad przeszkodę. W przypadku podjeżdżania tylnymi kołami – prowadnicę wózka należy unieść co spowoduje uniesienie kół tylnych. Niestosowanie się do tych zasad może prowadzić do uszkodzenia wózka lub stwarzać niebezpieczeństwo dla podróżującego w nim dziecka, co w konsekwencji może prowadzić do wywrócenia wózka z dzieckiem.
- Za bezpieczeństwo dziecka odpowiedzialny jest jego opiekun (osoba prowadząca wózek).
- Podczas zmiany położenia oparcia siedziska, zwróć uwagę na rączki i głowę dziecka.
- W przypadku zmiany położenia siedziska lub wysokości pasów – zawsze dopasuj ich długość do ciała dziecka, a także sprawdź poprawność działania sprzączki.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za montowanie na stelażu fotelików przez niego nie zaakceptowanych.

- 
- Przed umieszczeniem dziecka w wózku zawsze sprawdzaj czy wewnątrz nie znajdują się luźne małe przedmioty, które na skutek połamania mogą spowodować zadławienie lub uduszenie się dziecka.
 - Nigdy nie używaj wózka bez zamocowanej barierki.
 - Nigdy nie rozkładaj ani składaj wózka, jeżeli w pobliżu znajduje się dziecko.
 - Zawsze używaj hamulca parkingowego gdy dziecko jest wkładane i wyjmowane z wózka.
 - Nigdy nie zmieniaj kierunku jazdy siedziska jeżeli znajduje się w nim dziecko. Dotyczy wózków wyposażonych w siedziska z możliwością zmiany kierunku jazdy.
 - Dołączone do produktu podkładki służą do zniwelowania luzów pomiędzy osią zestawu koła przedniego a piastą. Podkładki przechowuj z dala od dzieci – ryzyko połknięcia.

FOLIA PRZECIWDDESZCZOWA

- UWAGA: Produkt nie jest zabawką – nie pozwalaj dziecku bawić się nim.
 - Trzymaj z dala od ognia.
 - Trzymaj z dala od dziecka. Przy przyłożeniu do nosa lub ust istnieje ryzyko uduszenia.
 - Produkt powinien być używany wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej.
 - Gdy osłona nie jest używana należy ją przechowywać w miejscu niedostępnym dla dziecka.
 - Folię należy używać wyłącznie w celu ochrony przed deszczem lub śniegiem. Osłony nie wolno używać w dni upalne lub przy słonecznej pogodzie.
 - Po założeniu sprawdzaj czy folia nie powoduje dyskomfortu dla dziecka.
 - Podczas użytkowania folii sukcesywnie otwieraj suwak lub okno wentylacyjne w celu dostarczenia świeżego powietrza do wnętrza wózka.
- 

KONSERWACJA

Użytkownik powinien dbać o właściwą konserwację wózka. Wszystkie elementy łączące i nity muszą być dokręcone i odpowiednio zabezpieczone. Bardzo ważne jest by mechanizmy blokujące o obrotowe były regularnie smarowane teflonem w sprayu (suchy lubrykant). Hamulce, koła i opony podczas użytkowania nie mogą być zużyte. Kontroluj je regularnie, naprawiaj bądź wymieniaj jeśli konieczne. Można również używać teflonu do smarowania innych elementów ruchomych. Po użyciu sprayu, wytrzyj powierzchnię miękką tkaniną. Elementy stelaża z mechanizmami blokującymi i obrotowymi powinny być również regularnie czyszczone i smarowane. Zapewni to bezproblemowe użytkowanie wózka. Nie dokonuj samodzielnie żadnych modyfikacji produktu. Jeśli chcesz zgłosić reklamację lub masz pytania dotyczące produktu lub jego użytkowania skontaktuj się ze sklepem lub dystrybutorem. Przegląd wózka powinien odbywać się co 24 miesiące. Używaj tylko oryginalnych części Junama. Używanie zamienników może być niebezpieczne.

CZYSZCZENIE

Nie używaj żadnych ściernych materiałów do czyszczenia stelaża! Używaj wilgotnej szmatki z łagodnym detergentem i dokładnie wysusz. W przypadku gdy wózek jest narażony na słoną wodę należy go spłukać świeżą wodą. Należy dokładnie wysuszyć tapicerkę przed jej ponownym założeniem. Wszystkie tkaniny Tako zostały przetestowane na przemakalność, ale gdy wózek jest bardzo wilgotny, woda może przenikać przez dolne krawędzie i szwy, pozostawiając plamy z wody na tapicerce. Zalecamy używanie pokrowca przeciwdeszczowego, aby tego uniknąć. Nie przechowuj i nie składaj wózka, gdy jest mokry. Jeśli wózek jest mokry należy go wysuszyć z rozłożoną budką. Nigdy nie przechowywać w wilgotnym środowisku, gdyż może to powodować pleśń. Nie suszyć w suszarce i nie wystawiać na bezpośrednie działanie promieni słonecznych podczas suszenia! Nie prasować.

Reklamowany produkt należy oddać w stanie czystym

WARUNKI GWARANCJI

Niniejsza gwarancja obowiązuje wyłącznie w kraju, w którym produkt został po raz pierwszy sprzedany klientowi przez sklep detaliczny. Gwarancja obejmuje wszelkie wady materiałowe i produkcyjne istniejące w momencie zakupu czy wykryte w ciągu roku od daty zakupu produktu w sklepie detalicznym przez pierwszego właściciela (gwarancja producenta). Jeśli wada materiałowa czy produkcyjna zostanie wykryta, producent, według własnego uznania, bezpłatnie naprawi produkt lub wymieni go na nowy. Aby skorzystać z warunków niniejszej gwarancji, należy dostarczyć produkt do sklepu, w którym został po raz pierwszy zakupiony lub do innych autoryzowanych sklepów sprzedających produkty Gwaranta lub do centrum serwisowego Gwaranta w danym kraju oraz przedłożyć dowód zakupu (paragon lub fakturę) zawierający datę zakupu, nazwę sklepu oraz nazwę towaru. Prosimy o sprawdzenie produktu pod kątem jego kompletności czy jakichkolwiek wad w momencie jego zakupu, a w przypadku sprzedaży wysyłkowej niezwłocznie po jego otrzymaniu. W przypadku stwierdzenia wady należy zaprzestać użytkowania produktu i dostarczyć go do sklepu, w którym został po raz pierwszy zakupiony. Reklamowany w ramach gwarancji produkt powinien zostać dostarczony czysty i kompletny. W razie wątpliwości skontaktuj się ze sprzedawcą lub producentem. Niniejsza gwarancja nie obejmuje żadnych uszkodzeń wynikających z nieprawidłowego użytkowania, warunków zewnętrznych (woda, ogień, wypadki drogowe i inne). Gwarancja obowiązuje wyłącznie wtedy, jeśli produkt był użytkowany zgodnie z instrukcją użytkowania, jeśli był naprawiany/ modyfikowany przez uprawnione osoby i użyto do tego celu wyłącznie oryginalnych części i akcesoriów. Niniejsza gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.

Gwarancje uznaje się za nieważną:

- a. jeżeli produkt był naprawiany lub modyfikowany przez nieuprawnione osoby trzecie,
- b. jeżeli uszkodzenie powstało w skutek mechaniczny,
- c. jeżeli uszkodzenie powstało w skutek użytkowania niezgodnego z instrukcją,
- d. jeżeli uszkodzenie powstało w wyniku działania czynników zewnętrznych: deszczu lub nadmiernego wystawiania produktu na działanie promieni słonecznych (UV); zmechanienia tkaniny,
- e. jeżeli uszkodzenie powstało wskutek niewłaściwego przechowywania produktu, zaniedbania produktu i konserwacji.

Do konserwacji kół i elementów jezdnych produktu zaleca się lekki olej w areozolu lub silikon. Konserwowany element powinien być suchy i wcześniej oczyszczony ze wszelkich zabrudzeń np. piasek, kurz.

GWARANCJĄ NIE SĄ OBJĘTE

1. Naturalne zużycie związane z eksploatacją.
2. Uszkodzenia powstałe w wyniku niewłaściwego i niezgodnego z instrukcją obsługi użytkowania.
3. Dokonywanie napraw przez osoby nieupoważnione.
4. Uszkodzenia lub rozdarcia wynikłe z winy nabywcy.
5. Płowienie tkanin spowodowane długotrwałym działaniem promieni słonecznych.
6. Mechaniczne uszkodzenia kół wynikające z nieprawidłowej eksploatacji wózka.
7. Chcąc zapewnić Państwu pełną satysfakcję w korzystaniu z naszego produktu, firma zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w projekcie wózka, bez obowiązku informowania o tym kupujących.

UTYLIZACJA

Pamiętaj, aby zutilizować produkt.

Przepisy dotyczące wywozu śmieci mogą się różnić w każdym kraju. Proszę skontaktować się z lokalnym zakładem gospodarki odpadami, aby upewnić się, co do właściwych działań. Zawsze należy przestrzegać przepisów dotyczących utylizacji odpadów z twojego kraju.

ES

**A LA EMPRESA LE GUSTARÍA AGRADECERLE QUE HAYA
ADQUIRIDO NUESTRO PRODUCTO. ESPERAMOS QUE CUMPLA
CON SUS EXPECTATIVAS**

**PARA UTILIZARLO DE MANERA SEGURA CON EL BEBÉ ES
IMPORTANTE QUE LEA ATENTAMENTE ESTE MANUAL.**

**IMPORTANTE: DEBE CONSERVAR EL MANUAL DE INSTRUCCIONES
PARA FUTURAS CONSULTAS.**

**EL PRODUCTO CUMPLE CON LA NORMA
EN 1888-1:2018+A1:2022,
EN 1888-2:2018+A1:2022**

ADVERTENCIA: Nunca deje al niño sin vigilancia

ADVERTENCIA: Antes de su uso, compruebe que todos los
dispositivos de bloqueo están cerrados

ADVERTENCIA: Para evitar lesiones, compruebe que el niño está
apartado al plegar o desplegar este producto

ADVERTENCIA: No permita que el niño juegue con este producto

ADVERTENCIA: Utilice siempre el sistema de cierres

ADVERTENCIA: Compruebe que los dispositivos de fijación de la
góndola o el asiento o la sillita para automóvil están
correctamente cerrados antes de su uso

ADVERTENCIA: Este producto no es adecuado para correr ni para
patinar

ADVERTENCIA: Masa y edad máximas del niño para el que está
destinado el cochecito: 22 kg o 4 años, lo que ocurra
antes

IMPORTANTE! LEER ATENTAMENTE Y CONSERVAR PARA FUTURAS REFERENCIAS

- El dispositivo de aparcamiento (freno) deberá ser activado al introducir o sacar el niño – Siempre que aparque el cochecito, bloquee el freno (dispositivo de aparcamiento) –
- La carga máxima de la cesta es de 3 kg
- La carga máxima de los bolsillos de la capota/góndola es de 0,3 kg
- Cualquier carga añadida al manillar o la parte trasera del respaldo o a los laterales del cochecito influirá sobre la estabilidad del mismo
- No cuelgue del manillar del cochecito bolsos no adaptados para ello ni otros distintos a los recomendados por el fabricante – Es algo peligroso y puede provocar daños al cochecito.
- Este cochecito ha sido diseñado para ser utilizado por un solo niño.
- No deberán utilizarse accesorios que no sean aceptados por el fabricante. Utilice únicamente piezas de recambio suministradas o recomendadas por el fabricante.
- No utilizar plataformas adicionales unidas al cochecito.
- En caso de detectar cualquier defecto, no utilice el producto y contacte con el servicio técnico de Junama Sp. z o.o. o con el vendedor.
- Nunca suba ni baje escaleras con el cochecito (tampoco sobre patines), especialmente si el niño se encuentra en él – esto puede provocar lesiones graves al niño y daños al cochecito.
- El balanceo del cochecito puede debilitar su estructura y provocar daños al mismo.
- Nunca levante ni transporte el producto con el niño en su interior.
- Antes de utilizar el cochecito compruebe siempre que el mecanismo de plegado ha sido bloqueado (está correctamente desplegado y bloqueado).
- Monte siempre todos los elementos de protección y de seguridad del cochecito según las instrucciones.
- Compruebe periódicamente que todos los elementos del cochecito funcionan bien y son seguros, en particular la correcta fijación del asiento, de la góndola y de la sillita para automóvil al chasis.
- Al plegar y desplegar el cochecito, así como durante la regulación del respaldo, el manillar u otros elementos del cochecito, preste atención a la seguridad de las partes de su cuerpo y del de su hijo.

- Junama Sp. z o.o. no asume la responsabilidad por los daños provocados en bienes o en personas como consecuencia de un montaje o uso del presente producto de manera no conforme con las indicaciones y recomendaciones del fabricante contenidas en el manual de instrucciones.
- Se deben emplear exclusivamente los elementos suministrados o recomendados por el fabricante / distribuidor. Instrucciones de limpieza de la tapicería: - Limpiar □lizando una bayeta con detergente suave, no poner en remojo, no centrifugar, secar desmontada.
- Sea consciente del riesgo que conlleva colocar el producto cerca de fuente de llama abierta y otras fuentes de altas temperaturas.
- La estructura del cochecito está equipada con un reposapiés regulable. Mientras el niño sube o baja por sí mismo del cochecito el reposapiés debe colocarse en la posición más baja.– El asiento del cochecito sirve para llevar al niño en la posición sentada – no permita que el niño se ponga de pie – esto puede suponer un peligro para el niño.
- Al transportar el cochecito sujételo por su chasis. En caso de transportar el asiento sujételo por sus asas laterales. En caso de transportar la góndola, sujete el extremo superior del asa de la góndola (el asa deberá estar bloqueada en posición vertical con respecto al suelo)
- Suba siempre a bordillos, umbrales y otros obstáculos con las dos ruedas del mismo eje a la vez, ejerciendo fuerza sobre el manillar del cochecito. Si sube con las ruedas delanteras – se debe presionar el manillar del cochecito hacia abajo, lo que provoca la elevación de las ruedas delanteras sobre el obstáculo. En caso de subir con las ruedas traseras – se debe levantar el manillar, lo que provoca la elevación de las ruedas traseras. El incumplimiento de estas normas puede provocar un daño del cochecito o suponer un peligro para el niño que viaje en él, lo que como consecuencia puede provocar un vuelco del cochecito con el niño.
- Es responsable de la seguridad del niño su cuidador (la persona que conduce el cochecito).
- Al cambiar la posición del respaldo del asiento preste atención a las manos y la cabeza del niño.
- En caso de cambiar la posición del asiento o la altura de los cinturones – ajuste siempre su longitud al cuerpo del niño y compruebe también el correcto funcionamiento de la hebilla.

- El fabricante no asume la responsabilidad por el montaje en el chasis de sillitas no aceptadas por este.
- Antes de colocar al niño en el cochecito compruebe siempre que no hay objetos pequeños sueltos en su interior, que como resultado de su ingestión puedan provocar el atragantamiento o la asfixia del niño.
- Nunca utilice el cochecito sin la barrera fijada.
- Nunca despliegue ni pliegue el cochecito si el niño se encuentra cerca.
- Utilice siempre el freno de aparcamiento cuando el niño es introducido o sacado del cochecito.
- Nunca cambie el sentido de la marcha del asiento si el niño se encuentra en él. Esto hace referencia a cochecitos equipados con asiento con posibilidad de cambio del sentido de la marcha.
- Las arandelas adjuntadas al producto sirven para nivelar las holguras entre el eje del conjunto de la rueda delantera y el buje. Conserve las arandelas lejos de los niños – peligro de ingestión.

PLÁSTICO ANTILLUVIA

- **ATENCIÓN:** El producto no es un juguete – no deje que el niño juegue con él.
- Manténgalo lejos del fuego.
- Manténgalo lejos del niño. Al colocarlo sobre la nariz o la boca existe un riesgo de asfixia.
- El producto deberá ser utilizado únicamente bajo la supervisión de una persona adulta.
- Si el protector no es utilizado deberá ser guardado en un lugar lejos del alcance del niño.
- El plástico solo debe utilizarse para proteger frente a la lluvia o la nieve. Los protectores no pueden utilizarse los días calurosos ni con tiempo soleado.
- Tras colocarlo, compruebe que el plástico no provoca incomodidad al niño.
- Durante el uso del plástico abra sucesivamente la cremallera o la ventana de ventilación para suministrar aire fresco al interior del cochecito/la góndola.

MANTENIMIENTO

El usuario debe cuidar el correcto mantenimiento del cochecito. Todos los elementos de conexión y remaches deben apretarse y fijarse correctamente. Es muy importante engrasar periódicamente los mecanismos giratorios con spray de teflón (lubricante seco). Los frenos, ruedas y neumáticos no se pueden usar cuando están desgastados. Revíselos periódicamente, repárelos o reemplácelos si es necesario. También se puede utilizar teflón para lubricar otros elementos móviles. Después del uso del spray, limpie la superficie con un paño suave. Los elementos del marco junto con los mecanismos de bloqueo y los mecanismos giratorios deben limpiarse y lubricarse periódicamente. Garantizará un uso sin problemas del cochecito. No realice ninguna modificación en el producto usted mismo. Si quiere presentar una reclamación o tiene dudas sobre el producto o su uso, póngase en contacto con la tienda o distribuidor. La inspección del cochecito debe realizarse cada 24 meses. Utilice únicamente piezas originales. El uso de piezas alternativas puede ser peligroso.

LIMPIEZA

¡No utilice productos abrasivos para limpiar el chasis! Utilice un paño húmedo con un producto de limpieza suave y séquelo con cuidado. En caso de que el cochecito entre en contacto con agua salada, límpielo con agua dulce. Seque cuidadosamente el plástico de lluvia antes de otro uso. Se probó la permeabilidad al agua de todos los tejidos, pero cuando el cochecito está muy mojado, el agua puede filtrarse por los bordes inferiores y las costuras, dejando manchas de agua en la funda. Se recomienda utilizar el protector contra la lluvia para evitarlo. No guarde ni pliegue el cochecito cuando esté mojado. Cuando el cochecito esté mojado, séquelo con la capota abierta. Nunca lo almacene en un área con mucha humedad, ya que puede causar moho. ¡No seque en la secadora ni exponer a la luz solar directa durante el secado! No planchar.


El producto que desee reclamar, hay que devolverlo limpio.



TÉRMINOS Y CONDICIONES DE GARANTÍA

Esta garantía sólo cubre el territorio del país en el que la tienda minorista vendió el producto al cliente por primera vez. La garantía cubre todos los defectos de material y de producción presentes en el momento de la compra o revelados dentro del año siguiente a la fecha de compra en el establecimiento minorista por el primer propietario (garantía del fabricante). Si se encuentran defectos de material o de producción, el fabricante, a su propia discreción, reparará el producto sin coste alguno o lo sustituirá por uno nuevo. Para hacer uso de esta garantía, entregue el producto en la tienda en la que lo compró por primera vez, o en otras tiendas autorizadas que vendan los productos del Fabricante, o en el centro de servicio del Fabricante en un país determinado, y presente la confirmación de compra (recibo o factura) indicando la fecha de la compra, nombre de la tienda y producto.

Verifique que el producto esté completo, así como cualquier defecto en el momento de la compra y, en el caso de la venta por correo, inmediatamente después de recibirlo. En caso de encontrar un defecto, deje de usar el producto y entréguelo primero en la tienda donde lo compró. El producto objeto de la reclamación de garantía deberá entregarse limpio y completo. En caso de dudas contacte con el vendedor o el fabricante. Esta garantía no cubre los daños resultantes de un uso inadecuado, condiciones externas (agua, incendio, accidentes de tráfico, otros). La garantía sólo es válida si el producto se utiliza de acuerdo con el manual de usuario, si fue reparado/modificado por personas autorizadas y sólo si se utilizaron piezas y accesorios originales. Esta garantía no excluye, limita ni suspende ningún otro derecho del comprador resultante de las disposiciones legales sobre garantía de los productos vendidos.



LA GARANTÍA NO CUBRE

1. Desgaste natural debido al uso.
2. Daños resultantes de un uso inadecuado o de conformidad con el manual de usuario.
3. Reparaciones realizadas por personas no autorizadas.
4. Decoloración de las telas debido a la exposición prolongada a la luz solar.
5. Daños o desgarros resultantes causados por el comprador.
6. Daños mecánicos en las ruedas por uso inadecuado del cochecito.
7. Para garantizar su plena satisfacción en el uso de nuestro producto, la empresa se reserva el derecho de introducir cambios en el diseño del cochecito sin obligación de informar a los clientes.

DESECHO

Recuerde desechar el producto.

Las regulaciones sobre eliminación de residuos pueden ser diferentes en cada país. Comuníquese con la empresa local de eliminación de desechos para asegurarse de que se tomen las medidas correctas.

TÉRMINOS DE GARANTÍA:

La garantía no es válida:

1. Si el producto ha sido reparado, modificado por terceros no autorizados.
2. Si el daño fue de resultado mecánico.
3. Si el daño fue causado por un uso indebido de las instrucciones.
4. Si el daño fue causado por factores externos: lluvia o exposición excesiva a la luz solar (UV), formación de bolitas en la tela.
5. Si el daño fue causado por almacenamiento inadecuado del producto, negligencia y falta de mantenimiento.

EN

**JUNAMA COMPANY THANK YOU FOR PURCHASING OUR PRODUCT,
WE HOPE THAT IT WILL MEET YOUR EXPECTATIONS.**

**FOR THE SAFETY OF YOUR CHILD, PLEASE READ THESE INSTRUCTIONS
CAREFULLY**

IMPORTANT: READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

**PRODUCT COMPLIES WITH THE STANDARD
EN 1888-1:2018+A1:2022,
EN 1888-2:2018+A1:2022**

WARNING: Never leave your child unattended.

WARNING: Make sure that all the locking devices are engaged before use

WARNING: To avoid injuries, make sure the child is kept at distance when the product is being unfolded or folded.

WARNING: Do not allow the child to play with the product

WARNING: This seat unit is not intended for children aged below 6 months.

WARNING: Always use the harness system.


WARNING: Check if the fixing mechanisms of the carrycot, the seat unit or the car seat are properly fixed before use.

WARNING: This product is not intended for running or rollerblading.


WARNING: Maximum weight and age of child using the stroller: 22 kg or 4 years, whichever occur first




IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP IT FOR FUTURE REFERENCE

- Parking device (brake) should be activated when putting the child in or taking the child out of the stroller - Always lock the brake (parking device) when parking the stroller.
 - Maximum load of the basket is 3 kg.
 - Maximum load of pocket of the canopy/carrycot is 0.3 kg. Any load on the handle and/or posterior part of the backrest and/or sides of the stroller will influence stability of the stroller
 - Do not hang bags on the stroller's guides which are not appropriate for hanging or bags different than recommended by the manufacturer - it is dangerous and may lead to damage to the stroller.
 - This stroller is intended for use by one child.
 - Do not use accessories which are not approved by the manufacturer. Use only spare parts which are approved or recommended by the manufacturer.
 - Do not use additional platforms attached to the stroller.
 - In case any defects are found, do not use the product and contact the service of Junama Sp. z o.o. or the Seller.
 - Never go down or up the stairs with the stroller (also on slides), especially with a child inside - it may lead to serious injury to the child and damage to the stroller.
 - Rocking the stroller may deteriorate its structure and lead to damage.
 - Never lift or move the product with the child inside it.
 - Make sure folding elements are locked prior to using the stroller (that is is properly unfolded and locked in place).
 - Always assemble all protective and securing elements of the stroller in compliance with instructions.
 - Check periodically if all elements of the stroller are operational and safe, in particular, check if the seat unit, carrycot and the car seat are properly assembled to the chassis.
 - When folding and unfolding the stroller, as well as when adjusting the backrest, handle or other elements of the stroller, keep your and your child's body parts safe.
 - The stroller is intended for moving forward.
- 

- Junama Sp. z o.o. is not liable for any damage to property or injuries arising from the assembly and use of the product which is not compliant with instructions and recommendations of the manufacturer covered by this user manual.
- Use only elements supplied by or recommended by the manufacturer/distributor.
- Upholstery cleaning manual: - Clean using a cloth with mild cleaning agent, do not wet it, do not whirl, dry unfolded.
- Be aware of risk connected with placing the product nearby sources of open fire and other sources of high temperatures.
- The stroller unit is equipped with the adjustable footrest. When the child get in and out of the stroller independently, the footrest should be placed in the lowest position.
- The seat of the stroller is used to carry your child in a sitting position - do not let your child stand on it - this can put your child at risk.
- When carrying the stroller, hold on to its frame. When carrying the seat, hold on to its side handles. When carrying the carrycot, hold by the top of the carrycot handle (the handle should be locked upright to the ground).
- Always drive up curbs, thresholds and other obstacles with two wheels on the same axle at the same time, exerting force on the stroller guide. If approaching with the front wheels - the stroller guide should be pressed downwards which will raise the front wheels above the obstacle. If approaching with the rear wheels - the stroller guide should be raised which will raise the rear wheels. Failure to do so may lead to damage to the stroller or pose a danger to the child travelling in it, resulting in the stroller and child shipping over.
- The safety of the child is the responsibility of the carer (the person driving the stroller).
- When changing the position of the seat back, pay attention to the handles and your child's head.
- When changing the position of the seat or the height of the harness straps always adjust the length of the harness straps to your child's body and check the correct functioning of the buckle.
- The manufacturer cannot be held responsible for the install ion of unacceptable seats on the frame.
- Never use the stroller without attached stroller rail.
- Never unfold or fold the stroller if a child is around.

- 
- Before placing your child in the stroller, always check that there are no loose small objects inside which could cause choking or suffocation if swallowed.
 - Never use the stroller without attached stroller rail.
 - Never unfold or fold the stroller if a child is around.
 - Always use the parking brake when putting the child in and out of the stroller.
 - Never change the direction of travel of the seat if there is a child in it.
 - This applies to strollers fitted with reversible seats.
 - The washers included with the product are used to eliminate play between the axle of the front wheel set and the hub. Keep the washers away from children - risk of swallowing.

RAIN COVER

- NOTE: The product is not a toy - do not allow the child to play with it.
 - Keep away from fire.
 - Keep away from children. There is a risk of suffocation if the product is applied to the nose or mouth.
 - Use the product only under the supervision of an adult.
 - When the cover is not in use, keep it out of the child's reach.
 - Use the cover only for protection against rain or snow. Do not use the cover on hot or sunny days.
 - After mounting it on, check whether the cover does not cause discomfort to the child.
 - When using the cover, gradually open the zipper or ventilation window to supply fresh air inside the stroller/carrycot.
- 

MAINTENANCE

The user should care for proper maintenance of the pram. All connecting elements and rivets must be tightened and properly secured. It is very important to regularly grease the swiveling mechanisms with use of spray teflon (dry lubricant). Brakes, wheels, and tires cannot be worn off when in use. Check them regularly, repair, or replace if necessary. Teflon may also be used to lubricate other movable elements. After use of spray, clean the surface with soft fabric. Elements of the frame together with locking mechanisms and swiveling mechanisms should be regularly cleaned and lubricated. It will ensure trouble-free use of the pram. Do not make any modifications to the product by yourself. If you want to make a complain got have questions about the product or its use, contact the shop or distributor. Inspection of the pram should be carried out every 24 months. Use only original parts. Use of alternative parts may be dangerous.

CLEANING

Do not use any abrasive materials to clean the frame! Use damp clothes with a mild cleaning agent and dry carefully. In the case the pram is exposed to salty water, clean it off with fresh water. Carefully dry the cover before another use. All fabrics were tested for water permeability, but when the pram is very wet, water may get though the lower edges and seams, leaving water stains on the cover. It is recommended to use rain cover to avoid it. Do not store or fold the pram when it is wet. When the pram is wet, dry it with the open hood. Never store in the area of large humidity as it may cause mould. Do not dry in the dryer or expose to direct sunlight when drying! Do not iron.

Product you wish to complain, return in a clean condition.

TERMS AND CONDITIONS OF GUARANTEE

This guarantee only covers the territory of the country in which the product was sold to the client first time by the retail store. The guarantee covers all defects in material and production defects present at the purchase or revealed within a year of the purchase date in the retail store by the first owner (manufacturer guarantee). If defect in material or production defect are found, the manufacturer, at his own discretion repairs the product free of charge, or replace it to the new one. To use this guarantee, deliver the product to the store in which it was purchased first time, or to another authorized stores selling the Warrantor's products, or to the service centre of the Warrantor in a given country, and present the purchase confirmation (receipt or invoice) stating the date of the purchase, name of the store and product.

Please check completeness of the product as well as any defects at the purchase, and in the case of mail-order sale, immediately upon receipt. In the case defect is found, stop using the product and deliver it to the store in which it was purchased first. Product subject to the guarantee complaint should be delivered in a clean condition and complete. In the case of any doubts contact the seller or the manufacturer. This guarantee does not cover any damages resulting from improper use, external conditions (water, fire, road accidents, other). The guarantee is only valid if the product is used according to the user manual, if it was repaired/modified by authorized persons, and only if original parts and accessories were used. This guarantee does not exclude, limit, or suspend any other rights of the purchaser resulting from provisions of law on warranty for sold products.




THE GUARANTEE DOES NOT COVER

1. Natural wear due to use.
2. Damages resulting from improper use or use in compliant with the user manual.
3. Repairs carried out by unauthorized persons.
4. Fading of fabrics due to long-term exposure to sun light.
5. Mechanical damages to the wheels due to improper use of the pram.
6. To ensure you full satisfaction from use of our product, the company reserves the right to introduce changes in the design of the pram without the obligation to inform the clients.

DISPOSAL

Remember to dispose the product.

Regulations on waste disposal may be different in every country. Please contact local waste disposal company to make sure correct action is undertaken. Always follow regulations on waste disposal valid in your country.



DE

**JUNAMA COMPANY DANKE FÜR DEN KAUF UNSERES PRODUKTS. WIR
HOFFEN, DASS ES IHREN ERWARTUNGEN ENTSPRICHT**

**UM DIE SICHERHEIT IHRES KINDES ZU GEWÄHRLEISTEN,
LESEN SIE DIESE ANWEISUNGEN BITTE SORGFÄLTIG DURCH**

**WICHTIG: LESEN SIE SORGFÄLTIG DURCH UND BEWAHREN SIE DIE
ZUKÜNFTIGE REFERENZ AUF**

**PRODUKT ENTSPRICHT DER STANDARD
EN 1888-1:2018+A1:2022,
EN 1888-2:2018+A1:2022**

WARNUNG: Lassen Sie niemals ein Kind unbeaufsichtigt

WARNUNG: Vergewissern Sie sich vor der Benutzung, dass alle
Verriegelungen eingerastet sind.

WARNUNG: Um Verletzungen zu vermeiden, vergewissern Sie sich,
dass das Kind nicht in der Nähe ist, wenn Sie das Produkt
auf- oder zusammenklappen.

WARNUNG: Lassen Sie Ihr Kind nicht mit diesem Produkt spielen

WARNUNG: Dieser Sitz ist nicht für Kinder unter 6 Monaten geeignet

WARNUNG: Verwenden Sie stets das Gurtsystem

WARNUNG: Vor dem Gebrauch prüfen, ob die
Befestigungsvorrichtungen der Babyschale oder des
Sitzes bzw. des Autositzes richtig eingerastet sind



WARNUNG: Dieses Produkt ist nicht zum Laufen oder Rollerbladen
geeignet

WARNUNG: Maximales Gewicht und Alter des Kindes, für das der
Kinderwagen bestimmt ist: 22 kg oder 4 Jahre, je
nachdem, was zuerst eintritt

WICHTIG! SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTERE VERWENDUNG AUFBEWAHREN


- Die Feststellvorrichtung (Bremse) sollte angezogen sein, wenn das Kind hineingesetzt oder herausgenommen wird - beim Abstellen des Kinderwagens muss die Bremse (Feststellvorrichtung) immer arretiert sein.
- Die maximale Zuladung für den Korb beträgt 3 kg.
- Die maximale Zuladung der Tasche am Verdeck/an der Babyschale beträgt 0,3 kg.
- Jede Last, die am Griff und/oder an der Rückenlehne und/oder an den Seiten des Kinderwagens befestigt wird, beeinträchtigt die Stabilität des Wagens.
- Man darf keine Taschen, die nicht geeignet oder vom Hersteller empfohlen sind, an die Führungen des Kinderwagens hängen - das ist gefährlich und kann zur Beschädigung des Wagens führen.
- Dieser Kinderwagen ist für die Verwendung durch ein Kind bestimmt.
- Zubehör, das nicht vom Hersteller zugelassen ist, darf nicht verwendet werden. Nur vom Hersteller gelieferte oder empfohlene Ersatzteile verwenden.
- Keine zusätzlichen Plattformen am Kinderwagen verwenden.
- Sollten Mängel festgestellt werden, darf das Produkt nicht verwendet werden und es ist Junama Sp. z o.o. oder der Verkäufer zu kontaktieren.
- Niemals mit dem Wagen eine Treppe hinauf- oder hinunterfahren (auch nicht auf den Kufen), insbesondere nicht, wenn sich ein Kind darin befindet - dies kann zu schweren Verletzungen des Kindes und zu Schäden am Wagen führen.
- Das Schaukeln des Wagens kann seine Konstruktion schwächen und zu Beschädigungen führen.
- Das Produkt niemals mit einem Kind darin anheben oder tragen.
- Vor der Benutzung des Wagens immer sicherstellen, dass die Klappmechanismen verriegelt sind (er ist korrekt ausgeklappt und verriegelt).
- Alle Schutz- und Sicherheitsvorrichtungen des Kinderwagens müssen immer wie vorgeschrieben angebracht werden.

- Regelmäßig prüfen, ob alle Komponenten des Kinderwagens funktionstüchtig und sicher sind, insbesondere ob der Sitz, die Babyschale und der Autositz korrekt am Fahrgestell befestigt sind.
- Beim Zusammen- und Auseinanderklappen des Kinderwagens sowie beim Verstellen der Rückenlehne, des Griffs oder anderer Teile des Kinderwagens ist auf die Sicherheit eigener Körperteile und der des Kindes zu achten.
- Der Kinderwagen ist für die Vorwärtsfahrt bestimmt.
- Junama Sp. z o.o. haftet nicht für Sach- oder Personenschäden, die durch den Zusammenbau und die Verwendung dieses Produkts entgegen den Anweisungen des Herstellers und den Empfehlungen in der Gebrauchsanweisung entstanden sind.
- Man soll nur die vom Hersteller/Händler gelieferten oder empfohlenen Komponenten verwenden. Anweisungen zur Reinigung der Polsterung: - Mit einem Tuch mit mildem Reinigungsmittel reinigen, nicht einweichen, nicht schleudern, ausgebreitet trocknen.
- Seien Sie sich der Risiken bewusst, die mit der Aufstellung des Produkts in der Nähe von offenen Feuerquellen und anderen Quellen hoher Temperaturen verbunden sind.
- Die Konstruktion des Kinderwagens ist mit einer verstellbaren Fußstütze ausgestattet. Beim selbstständigen Ein- und Aussteigen des Kindes aus dem Wagen sollte die Fußstütze in die niedrigste Position eingestellt werden.
- Der Sitz des Kinderwagens dient zur Beförderung des Kindes in einer sitzenden Position - das Kind darf nicht darauf stehen, da dies zu einer Gefahr für das Kind werden könnte. Beim Tragen des Kinderwagens muss man ihn am Gestell festhalten. Beim Tragen des Sitzes muss man ihn an den seitlichen Griffen festhalten. Beim Tragen der Babyschale muss man sie am oberen Ende des Griffs festhalten (der Griff muss senkrecht zum Boden stehen).
- Das Auffahren auf Bordsteinkanten, Schwellen und andere Hindernisse sollte immer mit zwei Rädern der gleichen Achse erfolgen unter gleichzeitiger Anwendung von Kraft auf den Schiebebügel des Wagens. Beim Anfahren mit den Vorderrädern - sollte der Schiebebügel nach unten gedrückt werden, wodurch die Vorderräder über das Hindernis gehoben werden. Beim Anfahren mit den Hinterrädern - sollte der Schiebebügel angehoben werden, wodurch die Hinterräder angehoben werden.

- 
- Bei Nichtbeachtung dieser Hinweise kann der Kinderwagen beschädigt werden oder eine Gefahr für das darin befindliche Kind darstellen, wodurch der Kinderwagen samt Kind umkippen kann.
 - Die Sicherheit des Kindes liegt in der Verantwortung des Betreuers (der Person, die den Kinderwagen führt).
 - Beim Verändern der Position der Rückenlehne muss auf die Hände und den Kopf des Kindes geachtet werden.
 - Bei der Veränderung der Sitzposition oder der Höhe der Gurte - muss die Länge der Gurte immer an den Körper des Kindes angepasst und die korrekte Funktion des Gurtschlösses überprüft werden.
 - Der Hersteller hat nicht für den Einbau unzulässiger Sitze auf dem Gestell.
 - Vor dem Einsetzen des Kindes in den Kinderwagen ist stets zu prüfen, dass sich keine losen Kleinteile darin befinden, die zum Verschlucken oder Ersticken führen könnten.
 - Niemals den Kinderwagen ohne angebrachten Sicherheitsbügel benutzen.
 - Niemals den Kinderwagen auf- oder zusammenklappen, wenn ein Kind in der Nähe ist.
 - Beim Einsetzen und Herausnehmen des Kindes aus dem Kinderwagen immer die Feststellbremse betätigen.
 - Niemals die Richtung des Sitzes ändern, wenn sich ein Kind darin befindet. Gilt für Kinderwagen mit Sitzen, bei denen man die Fahrtrichtung wechseln kann.
 - Die dem Produkt beiliegenden Unterlegscheiben dienen dazu, das Spiel zwischen der Achse des Vorderradsatzes und der Nabe zu beheben. Die Unterlegscheiben sind von Kindern fernzuhalten - Gefahr des Verschluckens.
- 



REGENSCHUTZFOLIE

- **ACHTUNG:** Das Produkt ist kein Spielzeug - lassen Sie das Kind nicht damit spielen. Von Feuer fernhalten.
 - Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Beim Anlegen an die Nase oder den Mund besteht Erstickungsgefahr.
 - Das Produkt sollte nur unter Aufsicht von Erwachsenen verwendet werden.
 - Wenn die Abdeckung nicht in Gebrauch ist, muss sie außerhalb der Reichweite des Kindes aufbewahrt werden.
 - Die Folie sollte nur zum Schutz vor Regen oder Schnee verwendet werden.
 - Die Abdeckung darf nicht an heißen Tagen oder bei sonnigem Wetter verwendet werden.
 - Nach dem Anlegen ist zu prüfen, ob die Folie dem Kind keine Unannehmlichkeiten bereitet.
 - Bei der Verwendung der Folie sollte nach und nach der Reißverschluss oder das Belüftungsfenster geöffnet werden, um die Zufuhr von frischer Luft im Inneren des Kinderwagens/der Babyschale zu gewährleisten.
- 

PFLEGEHINWEISE

Der Nutzer hat den Kinderwagen entsprechend zu pflegen. Alle Verbindungselemente und Nieten müssen festgezogen und entsprechend abgesichert sein. Es ist sehr wichtig, dass die Drehblockademechanismen mit Spray-Teflon (trockener Schmierstoff) regelmäßig eingeschmiert werden. Bremsen, Räder und Reifen dürfen während des Gebrauchs nicht verschlissen sein. Kontrollieren Sie diese regelmäßig und reparieren bzw. tauschen Sie sie bei Bedarf aus. Teflon kann auch zum Einschmieren anderer beweglicher Elemente verwendet werden. Nach dem Spray-Gebrauch wischen Sie die Oberfläche mit weichem Tuch ab. Die Elemente des Gestells mit Blockade- und Drehmechanismen sind auch regelmäßig zu reinigen und einzuschmieren. Dies garantiert problemlosen Gebrauch des Kinderwagens. Nehmen Sie keine eigenständigen Modifizierungen des Produktes durch. Möchten Sie eine Reklamation melden oder sollten Sie Fragen bezüglich des Produktes oder dessen Gebrauchs haben, kontaktieren Sie das Geschäft oder den Händler. Die technische Überprüfung des Kinderwagens sollte alle 24 Monate erfolgen. Verwenden Sie nur die Originalersatzteile. Die Verwendung von Nichtoriginalersatzteilen kann gefährlich sein.

REINIGUNG

Verwenden Sie keine Abriebmaterialien, um das Gestell zu reinigen! Verwenden Sie ein feuchtes Tuch mit sanftem Reinigungsmittel und trocknen Sie es ab. Ist der Kinderwagen Salzwasser ausgesetzt, so muss dieser mit frischem Wasser abgespült werden. Die Polsterung muss vor deren erneuter Anbringung genau getrocknet werden. Stoffe wurden auf Durchnässen getestet, aber wenn der Kinderwagen sehr feucht ist, kann das Wasser durch die unteren Kanten und Nahtstellen durchsickern und Wasserflecken auf der Polsterung hinterlassen. Wir empfehlen den Gebrauch des Regenschutzbezugs, um dies zu vermeiden. Lagern und falten Sie den Kinderwagen nicht, wenn dieser nass ist. Wenn der Kinderwagen nass ist, so muss er mit entfaltetem Verdeck getrocknet werden. Bewahren Sie niemals in feuchter Umgebung auf, da dies Schimmel verursachen kann. Trocknen Sie es nicht im Trockner und setzen Sie es direkter Sonneneinstrahlung während des Trocknungsvorgangs nicht aus! Nicht bügeln.

Das reklamierte Produkt ist im sauberen Zustand abzugeben.

GARANTIEBEDINGUNGEN

Diese Garantie gilt ausschließlich in dem Land, in dem das Produkt zum ersten Mal dem Kunden durch den Einzelhändler verkauft wurde. Die Garantie schließt sämtliche Material- und Produktionsmängel zum Zeitpunkt des Kaufs oder jene ein, die innerhalb eines Jahres nach dem Kauf des Produktes im Einzelhandelsgeschäft durch den ersten Eigentümer (Herstellergarantie) festgestellt wurden. Wird ein Material- oder Produktionsmangel festgestellt, so hat der Hersteller, nach eigenem Ermessen, das Produkt unentgeltlich zu reparieren oder in ein neues Produkt auszutauschen. Um diese Garantie in Anspruch nehmen zu können, muss das Produkt in das Geschäft, in dem es zum ersten Mal gekauft wurde oder in andere autorisierte Geschäfte, in denen die Produkte des Garanten verkauft werden oder in das Servicezentrum des Garanten im jeweiligen Land gebracht werden und es muss ein Kaufbeleg (Kassenbono oder Rechnung) samt Kaufdatum, Geschäfts- und Warenbezeichnung vorgelegt werden.

Wir bitten um Überprüfung des Produktes in Bezug auf seine Vollständigkeit oder jedwede Mängel zum Zeitpunkt seines Kaufs und beim Versandverkauf unverzüglich nach dessen Erhalt. Bei Feststellung eines Mangels ist der Produktgebrauch einzustellen und dieses in das Geschäft zu bringen, in dem das Produkt zum ersten Mal gekauft wurde. Das im Rahmen der Garantie reklamierte Produkt sollte sauber und vollständig eingehen. Im Zweifelsfall kontaktieren Sie den Verkäufer oder den Hersteller. Diese Garantie umfasst keine Beschädigungen infolge unsachgemäßen Gebrauchs oder externer Bedingungen (Wasser, Feuer, Straßunfälle und andere Vorkommnisse). Die Garantie gilt ausschließlich dann, wenn das Produkt gemäß der Gebrauchsanleitung genutzt, von berechtigten Personen repariert bzw. modifiziert wurde und zu diesem Zweck ausschließlich Originalteil und Zubehör verwendet wurde. Diese Garantie schließt nicht aus, beschränkt nicht und setzt die Berechtigungen des Käufers aus der Mängelgewährleistung für eine verkaufte Sache nicht aus.




UNTER DIE GARANTIE FÄLLT FOLGENDES NICHT

1. Natürlicher Verschleiß im Zusammenhang mit dem Betrieb.
2. Beschädigungen infolge unsachgemäßer und mit der Gebrauchsanleitung widersprüchlicher Nutzung.
3. Reparaturen durch dazu nicht berechnigte Personen.
4. Beschädigungen oder Risse aus Verschulden des Käufers.
5. Verblässen von Stoffen infolge langfristiger Sonnenstrahleinwirkung.
6. Mechanische Beschädigungen von Rädern infolge unsachgemäßen Gebrauchs des Kinderwagens.
7. Um Ihnen die volle Zufriedenheit bei der Nutzung unseres Produktes zu gewährleisten, behält sich unsere Firma das Recht vor, Änderungen am Kinderwagenprojekt ohne vorherige diesbezügliche Benachrichtigung der Käufer vorzunehmen.

ENTSORGUNG

Es darf nicht vergessen werden, das Produkt entsprechend zu entsorgen. Die Vorschriften bezüglich der Müllabfuhr können sich je nach Land unterscheiden. Kontaktieren Sie bitte den örtlichen Müllentsorgungsbetrieb, um über entsprechende Maßnahmen zu erfahren. Die Vorschriften bezüglich der in Ihrem Land geltenden Abfallbehandlung sind stets zu beachten.



IT

**JUNAMA ITALIA RINGRAZIA PER L'ACQUISTO DI QUESTO PRODOTTO.
CI AUGURIAMO CHE SODDISFI LE VOSTRE ASPETTATIVE.**

**PER LA SICUREZZA DEL BAMBINO, SI PREGA DI LEGGERE
ATTENTAMENTE QUESTO MANUALE**

**IMPORTANTE: CONSERVARE IL MANUALE PER RIFERIMENTI FUTURI E
ALLEGARE LO SCONTRINO FISCALE/FATTURA**

**PRODOTTO CONFORME ALLA NORMA
EN 1888-1:2018+A1:2022,
EN 1888-2:2018+A1:2022**

ATTENZIONE: Non lasciare mai il bambino incustodito

ATTENZIONE: Prima dell'uso, accertarsi che tutti i dispositivi di bloccaggio siano inseriti

ATTENZIONE: Per evitare lesioni, assicurarsi che il bambino rimanga lontano quando si apre o si chiude il presente prodotto

ATTENZIONE: Non consentire ai bambini di giocare con questo prodotto

ATTENZIONE: Utilizzare sempre il sistema di allacciamento

ATTENZIONE: Accertarsi, prima dell'uso, che il dispositivo di fissaggio della navicella, del passeggino o del seggiolino per l'auto sia connesso correttamente.

ATTENZIONE: Questo prodotto non è adatto per correre né per pattinare

ATTENZIONE: Peso ed età massimi del bambino cui è destinato il passeggino: 22 kg o 4 anni, a seconda della condizione raggiunta prima

IMPORTANTE! LEGGERE ATTENTAMENTE QUESTE ISTRUZIONI E CONSERVARLE PER ULTERIORI CONSULTAZIONI

- Inserendo o rimuovendo il bambino deve essere attivato il dispositivo di parcheggio (freno)
- Inserire sempre il freno (dispositivo di parcheggio) quando si parcheggia il passeggino
- Il carico massimo nel cestino è di 3 kg
- Il carico massimo della tasca della capottina/navicella è di 0,3 kg
- Qualsiasi carico appeso al manubrio, sulla parte posteriore dello schienale o ai lati del passeggino influisce sulla stabilità del passeggino
- Non appendere al manubrio del passeggino borse non destinate a quest'uso, né altre non raccomandate dal produttore, poiché è pericoloso e può provocare danni al passeggino.
- Questo passeggino è progettato per essere utilizzato da un solo bambino.
- Non utilizzare accessori non approvati dal produttore. Utilizzare esclusivamente ricambi forniti o raccomandati dal produttore.
- Non utilizzare piattaforme supplementari connesse al passeggino.
- Qualora si rilevino difetti, non utilizzare il prodotto e contattare l'assistenza Junama Sp. z o.o. o il venditore. – Non salire o scendere mai sulle scale con il passeggino (incluso sui pattini), soprattutto se c'è un bambino nel passeggino, poiché ciò può causare gravi lesioni al bambino e danni al passeggino.
- Dondolare il passeggino può indebolirne la struttura e causare danni.
- Non sollevare o trasportare mai il prodotto con il bambino all'interno.
- Prima di usare il passeggino, assicurarsi che i meccanismi di apertura siano bloccati (che sia correttamente aperto e bloccato).
- Installare sempre tutti gli elementi di protezione e di sicurezza del passeggino in conformità alle istruzioni.
- Verificare periodicamente che tutti i componenti del passeggino siano funzionali e sicuri, in particolare, verificare il corretto fissaggio del sedile, della navicella e del seggiolino auto al telaio.
- Ripiegando e aprendo il passeggino, nonché regolando lo schienale, il manubrio o altri elementi del passeggino, prestare attenzione alla sicurezza delle parti del corpo proprie e del bambino.

- Il passeggino è destinato alla marcia in avanti.
- Junama Sp. z o.o. declina ogni responsabilità per danni causati a beni o persone in conseguenza dell'installazione e dell'uso di questo prodotto non conformi alle indicazioni e alle raccomandazioni del produttore contenute nelle istruzioni per l'uso.
- Utilizzare esclusivamente componenti forniti o raccomandati dal produttore/distributore.
- Istruzioni per la pulizia dei rivestimenti: pulirli con un panno inumidito con un detergente delicato, non immergere, né centrifugare; asciugarli distesi.
- È necessario essere consapevoli dei rischi di collocare il prodotto vicino a fonti di fiamme aperte e altre fonti di alte temperature.
- Il telaio del passeggino è dotato di un poggiapiedi regolabile. In caso di entrata o uscita autonoma del bambino dal passeggino, regolare il poggiapiedi nella posizione più bassa.
- Il sedile del passeggino deve essere utilizzato per trasportare il bambino in posizione seduta: non consentire al bambino di starvi in piedi, poiché è pericoloso per il bambino. – Durante il trasporto del passeggino, tenerlo dal telaio. Quando si trasporta il sedile, reggerlo dalle maniglie laterali.
- Durante il trasporto della navicella, reggerla dalla parte superiore della sua maniglia (la maniglia deve essere bloccata in posizione verticale rispetto al suolo).
- Accostarsi sempre a cordoli, soglie e altri ostacoli con due ruote dello stesso asse, facendo forza sul manubrio del passeggino. Se ci si accosta con le ruote anteriori, il manubrio del passeggino deve essere spinto verso il basso, al fine di sollevare le ruote anteriori sopra l'ostacolo. Se ci si accosta con le ruote posteriori, il manubrio del passeggino deve essere sollevato, così da sollevare le ruote posteriori. Il mancato rispetto di queste regole può causare danni al passeggino e indurre pericoli per il bambino trasportato, per il rischio di ribaltamento del passeggino con il bambino.
- Chi si prende cura del bambino (la persona che guida il passeggino) è responsabile della sua sicurezza.
- Modificando la posizione dello schienale del sedile, prestare attenzione alle mani e alla testa del bambino.

- Se si modifica la posizione del sedile o l'altezza delle cinture, adattarne sempre la lunghezza al corpo del bambino, verificando inoltre il corretto funzionamento della fibbia.
- Il produttore non si assume responsabilità in caso di montaggio sul telaio di seggiolini da esso non omologati.
- Prima di mettere il bambino nel passeggino, controllare sempre che all'interno non ci siano piccoli oggetti liberi, che, se ingeriti, possono causare il soffocamento del bambino.
- Non utilizzare mai il passeggino senza la barriera fissata.
- Non aprire o ripiegare mai il passeggino se c'è un bambino nelle vicinanze.
- Utilizzare sempre il freno di stazionamento quando il bambino viene immesso nel passeggino e rimosso dallo stesso.
- Non cambiare mai il verso di marcia del sedile se nel passeggino c'è un bambino. Riguarda i passeggini dotati di sedili ruotabili.
- Le rondelle incluse nel prodotto servono a compensare il gioco tra l'asse delle ruote anteriori e il mozzo. Tenere le rondelle fuori dalla portata dei bambini: rischio di ingestione.

TELO ANTIPIOGGIA

- **ATTENZIONE:** Questo prodotto non è un giocattolo: non lasciare che i bambini ci giochino. Tenere lontano dal fuoco.
- Tenere lontano dai bambini. Rischio di soffocamento se premuto sul naso o sulla bocca.
- Il prodotto deve essere utilizzato solo sotto la supervisione di un adulto.
- Quando il telo non è utilizzato, conservarlo fuori dalla portata dei bambini.
- Il telo deve essere utilizzato solo come protezione dalla pioggia o dalla neve. Il telo non deve essere utilizzato nelle giornate calde o con tempo soleggiato.
- Dopo l'installazione, verificare che il telo non arrechi fastidio al bambino.
- Durante l'impiego del telo, aprire la cerniera o la finestra di ventilazione, per introdurre aria fresca all'interno del passeggino/della navicella.

MANUTENZIONE

L'utente deve occuparsi della corretta manutenzione della carrozzina. Tutti gli elementi di collegamento e i rivetti devono essere serrati e fissati adeguatamente. È molto importante lubrificare regolarmente i meccanismi girevoli con l'uso di spray teflon (lubrificante secco). Freni, ruote e pneumatici non possono essere consumati durante l'uso. Controllarli regolarmente, ripararli o sostituirli se necessario. Il teflon può essere utilizzato anche per lubrificare altri elementi mobili. Dopo l'uso dello spray, pulire la superficie con un panno morbido. Gli elementi del telaio insieme ai meccanismi di blocco e ai meccanismi di rotazione devono essere puliti e lubrificati regolarmente. Questo garantirà un uso senza problemi della carrozzina. Non apportare alcuna modifica al prodotto in maniera autonoma. Se vuoi fare un reclamo e hai domande sul prodotto o sul suo utilizzo, contatta il negozio o il distributore. L'ispezione della carrozzina deve essere effettuata ogni 24 mesi. Utilizzare solo parti originali. L'uso di parti alternative può essere pericoloso.

PULIZIA

Non utilizzare materiali abrasivi per pulire il telaio! Utilizzare panni umidi con un detergente delicato e asciugare accuratamente. Nel caso in cui la carrozzina sia esposta all'acqua salata, pulirla con acqua dolce. Asciugare accuratamente la fodera prima di un altro utilizzo. Tutti i tessuti sono stati testati per la permeabilità all'acqua, ma quando la carrozzina è molto bagnata, l'acqua può penetrare attraverso i bordi inferiori e le cuciture, lasciando macchie d'acqua sulla fodera. Si consiglia in questo caso di utilizzare una copertura antipioggia. Non riporre o piegare la carrozzina quando è bagnata. Quando la carrozzina è bagnata, asciugarla con il cappuccio aperto. Non tenere in aree con molta umidità in quanto potrebbe causare la formazione di muffa. Non asciugare nell'asciugatrice o esporre alla luce solare diretta durante l'asciugatura! Non stirare.

TERMINI E CONDIZIONI DI GARANZIA

Questa garanzia copre solo il territorio del paese in cui il prodotto è stato venduto al cliente per la prima volta dal negozio al dettaglio. La garanzia copre tutti i difetti di materiale e di produzione presenti all'acquisto o manifestati entro un anno dalla data di acquisto in negozio dal primo proprietario (garanzia del produttore). Qualora si riscontrino difetti di materiale o di fabbricazione, il produttore, a propria discrezione, provvede alla riparazione gratuita del prodotto, oppure alla sua sostituzione con uno nuovo. Per usufruire di questa garanzia, consegnare il prodotto al negozio in cui è stato acquistato per la prima volta, o ad altri negozi autorizzati che vendono i prodotti del Garante, o al centro di assistenza del Garante in Italia, e presentare la conferma di acquisto (scontrino o fattura) indicando la data di acquisto, il nome del negozio e il prodotto. (visita il sito <https://www.junama.it/garanzia-italia/>)

Si prega di verificare la completezza del prodotto ed eventuali difetti all'acquisto e, in caso di vendita per corrispondenza, immediatamente al momento del ricevimento. Nel caso in cui venga riscontrato un difetto, interrompere l'utilizzo del prodotto e consegnarlo prima al negozio in cui è stato acquistato. Il prodotto oggetto del reclamo in garanzia deve essere consegnato pulito e completo. In caso di dubbi contattare il venditore o il produttore. Questa garanzia non copre eventuali danni derivanti da uso improprio, condizioni esterne (acqua, fuoco, incidenti stradali, altro). La garanzia è valida solo se il prodotto è utilizzato secondo il manuale d'uso, se è stato riparato/modificato da persone autorizzate e solo se sono stati utilizzati parti e accessori originali. Tale garanzia non esclude, limita o sospende ogni altro diritto dell'acquirente derivante da disposizioni di legge sulla garanzia dei prodotti venduti.

LA GARANZIA NON COPRE

1. Usura naturale dovuta all'utilizzo del prodotto.
2. Danni derivanti da un uso improprio o conforme al manuale d'uso.
3. Riparazioni effettuate da persone non autorizzate.
4. tessuti e materiali sbiaditi dovuto all'esposizione prolungata alla luce solare.
5. Danni o strappi derivanti da colpa o dolo dell'acquirente.
6. Danni meccanici alle ruote per uso improprio della carrozzina.
7. Per garantire la piena soddisfazione dell'uso del nostro prodotto, l'azienda si riserva il diritto di apportare modifiche al design della carrozzina senza l'obbligo di informare i clienti.

SMALTIMENTO PRODOTTI

Ricordarsi di smaltire il prodotto.

Le normative sullo smaltimento dei rifiuti possono essere diverse in ogni paese. Si prega di contattare la società di smaltimento rifiuti locale per accertarsi della corretta modalità.

TERMINI DI GARANZIA:

La garanzia non è valida:

1. Se il prodotto è stato riparato, modificato da terzi non autorizzati.
2. Se il danno è stato causato da un uso non conforme alle istruzioni.
3. Se il danno è stato causato da fattori esterni: pioggia o eccessiva esposizione ai raggi solari (UV), pilling del tessuto
5. Se il danno è stato causato da una conservazione impropria del prodotto, negligenza e mancanza di manutenzione.

FR

LA SOCIETE JUNAMA VOUS REMERCIE D'AVOIR ACHETE CE PRODUIT, NOUS ESPERONS QU'IL REpondra A VOS ATTENTES

**LE PRODUIT EST CONFORME A LA NORME EN 1888-1:2018+A1:2022,
EN 1888-2:2018+A1:2022**

POUR LA SECURITE DE L'ENFANT, VEUILLEZ LIRE CES INSTRUCTIONS

IMPORTANT: CONSERVER CE MANUEL POUR UNE UTILISATION ULTERIEURE

AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT: Ne laissez jamais l'enfant sans surveillance.

AVERTISSEMENT: Utilisez toujours le système de fixation.

AVERTISSEMENT: Ce produit n'est pas adapté à la course à pied ou au roller.

AVERTISSEMENT: Le poids maximal et l'âge de l'enfant auquel cette poussette est destinée est de 22 kg ou de 4 ans, selon la première éventualité.

AVERTISSEMENT: Le siège ne convient pas à un enfant de moins de 6 mois.

AVERTISSEMENT: Avant utilisation assurez-vous que tous les dispositifs de verrouillage sont activés.

AVERTISSEMENT: Pour éviter les blessures, assurez-vous que l'enfant soit tenu à l'écart lorsque vous déployez ou repliez ce produit.


AVERTISSEMENT: Ne laissez pas votre enfant jouer avec ce produit.

AVERTISSEMENT: Vérifiez que les dispositifs de fixation de la nacelle, du siège ou du siège-auto sont correctement attachés avant l'utilisation.


IMPORTANT! LIRE ATTENTIVEMENT ET CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

- Le dispositif de stationnement (frein) doit être enclenché lorsque vous installez ou enlevez l'enfant. Verrouillez toujours le frein (dispositif de stationnement) lorsque vous gardez la poussette.
- La charge maximale du panier est de 3 kg.
- La charge maximale de la poche de la capote est de 0,3 kg.
- Toute charge attachée à la poignée et/ou à l'arrière du dossier et/ou aux côtés de la poussette affecte la stabilité de la poussette même.
- Ne suspendez pas aux guides de la poussettes des sacs qui ne sont pas adaptés ou recommandés par le fabricant. Cela est dangereux et peut entraîner des dommages à la poussette.
- Cette poussette a été conçue pour être utilisée par un seul enfant.
- Les accessoires qui ne sont pas approuvés par le fabricant ne doivent pas être utilisés. N'utilisez que des pièces de rechange fournies ou recommandées par le fabricant.
- N'utilisez pas de plates-formes supplémentaires attachées à la poussette.
- Si des défauts sont constatés, n'utilisez pas le produit et contactez le service après-vente de la société Junama Sp. z o.o. ou votre revendeur.
- Ne jamais montez ou descendez un escalier avec la poussette (y compris sur les patins), notamment avec votre enfant dedans, car cela peut causer des blessures graves à l'enfant et endommager la poussette.
- Le basculement de la poussette peut affaiblir sa structure et l'endommager.
- Ne jamais soulevez ou transportez le produit lorsque votre enfant y est installé.
- Avant d'utiliser la poussette, assurez-vous toujours que les mécanismes de pliage sont verrouillés (la poussette est correctement dépliée et verrouillée).
- Mettez toujours en place tous les dispositifs de protection et de sécurité de la poussette conformément aux instructions.
- Vérifiez périodiquement que tous les composants de la poussette sont opérationnels et sans danger.
- Lors du pliage et du dépliage de la poussette, ainsi que lors du réglage du dossier, de la poignée ou d'autres composants de la poussette, veillez à la sécurité de votre corps et de celui de votre enfant.

- La poussette est conçue pour se déplacer vers l'avant.
- La société Junama Sp. z o.o. n'est pas tenue responsable des dommages causés aux biens ou aux personnes à la suite d'une installation et d'une utilisation du produit non conformes aux indications du fabricant et aux recommandations contenues dans le manuel d'utilisation.
- N'utilisez que les composants fournis ou recommandés par le fabricant/le distributeur.
- Instructions pour le nettoyage des tissus de revêtement : - Nettoyer avec un chiffon et un détergent doux, ne pas tremper, ne pas essorer, sécher à plat.
- Soyez conscient des risques liés au fait de positionner le produit à proximité de flammes nues et d'autres sources de températures élevées.
- La poussette est équipée d'un repose-pieds réglable. Lorsque l'enfant monte et descend de la poussette de manière autonome, le repose-pieds doit être placé dans la position la plus basse.
- Le siège de la poussette est utilisé pour transporter votre enfant en position assise. Ne laissez pas votre enfant se tenir debout sur le siège. Cela peut mettre votre enfant en danger.
- Tenez la poussette par son cadre lorsque vous la déplacez. Pour transporter le siège, tenez-le par ses poignées latérales. Pour transporter la nacelle, tenez le haut de la poignée de la nacelle (la poignée doit être verrouillée en position verticale par rapport au sol).
- Approchez-vous toujours aux bordures, aux seuils et aux autres obstacles avec les deux roues du même essieu, tout en exerçant une pression sur le guide de la poussette. Si vous vous approchez avec les roues avant, appuyez sur le guide de la poussette, ce qui a pour effet de relever les roues avant par-dessus de l'obstacle. Lorsque vous vous approchez avec les roues arrière, le guide de la poussette doit être relevé, ce qui a pour effet de relever les roues arrière. Le non-respect de ces règles peut endommager la poussette ou présenter un danger pour l'enfant qui y voyage, en entraînant le renversement de la poussette avec l'enfant.
- La sécurité de l'enfant relève de la responsabilité de la personne qui s'occupe de lui (celle qui pousse la poussette).
- Lorsque vous changez la position du dossier du siège, faites attention aux mains et à la tête de votre enfant.
- Si vous changez la position du siège ou la hauteur des ceintures, ajustez toujours la longueur des ceintures en fonction du corps de votre enfant et vérifiez également que la boucle fonctionne correctement.

- 
- Le fabricant n'est pas tenu responsable de l'installation de sièges sur le cadre qui ne sont pas approuvés par le fabricant.
 - Avant d'installer votre enfant dans la poussette, vérifiez toujours qu'il n'y a pas de petits objets détachés à l'intérieur qui, s'ils sont avalés, pourraient provoquer l'étouffement ou la suffocation de l'enfant.
 - N'utilisez jamais la poussette sans barre de maintien installée.
 - Ne jamais dépliez ou pliez la poussette en présence de votre enfant.
 - Utilisez toujours le frein de stationnement lorsque vous mettez l'enfant dans la poussette et lorsque vous l'enlevez.
 - Ne changez jamais la position du siège si votre enfant y est installé. S'applique aux poussettes équipées de sièges réversibles.
 - Les cales fournies avec le produit servent à éliminer le jeu entre l'axe de l'ensemble de roue avant et le moyeu. Conservez les cales hors de portée des enfants – il y a un risque d'ingestion.

HOUSSE DE PLUIE

- **ATTENTION** : Le produit n'est pas un jouet – ne laissez pas votre enfant jouer avec ce produit.
 - Tenez-la à l'écart du feu.
 - Tenez-la hors de portée des enfants. En cas d'application sur le nez ou la bouche, il existe un risque de suffocation.
 - Le produit ne doit être utilisé que sous la surveillance d'un adulte.
 - Lorsque la housse n'est pas utilisée, elle doit être rangée hors de portée de l'enfant.
 - La housse ne doit être utilisée que pour protéger de la pluie ou de la neige. La housse ne doit pas être utilisée par temps chaud ou ensoleillé.
 - Après la mise en place, vérifiez que la housse ne cause pas de désagrément à l'enfant.
 - Lors de l'utilisation de la housse, ouvrez progressivement la fermeture à glissière ou la fenêtre d'aération pour apporter de l'air frais à l'intérieur de la poussette.
- 

ENTRETIEN

L'utilisateur doit veiller à un entretien approprié de la poussette-landau. Tous les éléments de connexion et les rivets doivent être vissés et sécurisés de manière appropriée. Il est important que les mécanismes de verrouillage de rotation soient lubrifiés régulièrement avec un spray au téflon (lubrifiant sec). Les freins, les roues et les pneus ne doivent pas être usés lors de l'utilisation. Inspectez-les régulièrement, faites les remplacer ou réparer le cas échéant. Vous pouvez également utiliser du téflon pour lubrifier les autres pièces mobiles. Après avoir utilisé le spray, essuyez la surface avec un chiffon doux. Les éléments du châssis avec des mécanismes de verrouillage et des éléments pivotants doivent également être régulièrement nettoyés et lubrifiés. Cela permettra d'assurer une utilisation fiable de la poussette-landau. Ne procédez à aucune modification du produit par vous-même. Si vous souhaitez déposer une réclamation ou si vous avez des questions sur le produit ou son utilisation, veuillez contacter le vendeur ou le distributeur. L'inspection de la poussette-landau devrait avoir lieu tous les 24 mois. Utilisez uniquement des pièces authentiques Junama. L'utilisation de pièces non originales peut présenter des dangers.

NETTOYAGE

Ne pas utiliser de matériaux abrasifs pour nettoyer le cadre! Utilisez un chiffon humide avec un détergent doux et sécher soigneusement. Dans les cas où la poussette-landau est exposée à l'eau salée, rincez-la à l'eau douce. Sécher soigneusement les éléments en tissu avant leur réutilisation. Tous les tissus ont été testés pour leur perméabilité, mais lorsque la poussette-landau est très humide, l'eau peut pénétrer dans les bordures inférieures et les coutures, laissant des taches d'eau sur les tissus. Nous vous recommandons d'utiliser la capote de protection afin d'éviter cette situation. Ne pas stocker ni plier la poussette-landau lorsqu'elle est mouillée. Si la poussette-landau est humide, il doit être séchée avec la capote dépliée. Ne jamais stocker dans un environnement humide, car cela peut entraîner des moisissures. Ne pas sécher et ne pas exposer à la lumière solaire directe pendant le séchage! Ne pas repasser.

Si le produit est l'objet d'une réclamation, il doit être retourné en bon état de propreté.

CONDITIONS DE GARANTIE

Cette garantie est valable uniquement dans le pays où ce produit a été vendu au client par le magasin de vente au détail. La garantie couvre tous les défauts de matériaux et de fabrication existant au moment de l'achat ou découverts dans l'année suivant la date d'achat du produit dans un magasin de vente au détail par le premier propriétaire (garantie du producteur). Si un défaut de matière ou de fabrication est détecté, le producteur, à sa seule discrétion, réparera le produit ou le remplacera par un nouveau. Pour bénéficier de cette garantie, vous devez livrer le produit au magasin où il a été acheté ou à un autre distributeur autorisé qui vend les produits du Garant ou au centre de service du Garant dans le pays et vous devez fournir une preuve d'achat (reçu ou facture) contenant la date d'achat, le nom du magasin le nom du produit.

Veuillez vérifier que le produit et ses accessoires sont au complet ou qu'ils ne présentent pas de défaut au moment de l'achat, et dans le cas d'une livraison par courrier, immédiatement après sa réception. Dans le cas où des défauts sont constatés, veuillez cesser d'utiliser le produit et confiez le au magasin où il a été acheté. Objet d'une réclamation dans le cadre de la garantie, le produit doit être livré propre et complet. En cas de doute, contactez votre vendeur ou le fabricant. Cette garantie ne couvre pas les dommages résultant d'une mauvaise utilisation ni des conditions extérieures (eau, feu, accidents de la route, etc.). La garantie est valable uniquement si le produit est utilisé selon le mode d'emploi, s'il a été réparé ou modifié par les personnes autorisées et que seulement des pièces et accessoires d'origine ont été utilisés à cette fin. Cette garantie n'exclut, ne limite ni ne suspend les droits de l'acheteur découlant des dispositions de la garantie pour les défauts dans les produits vendus.

CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS LES POINTS SUIVANTS :

1. Usure normale due à l'utilisation.
2. Dommages dus à un usage inapproprié et incompatible avec les instructions d'utilisation.
3. Réparations exécutées par des personnes non autorisées.
4. Les dommages ou la déchirure causées par la faute de l'acheteur.
5. Décoloration des tissus causée par une exposition prolongée à la lumière du soleil.
6. Dommages aux roues mécaniques résultant d'une utilisation inappropriée de la poussette-landau
7. Afin de vous fournir entière satisfaction avec ce produit, nous nous réservons le droit d'apporter des modifications dans la conception de la poussette-landau, sans obligation d'en notifier les acheteurs.

ÉLIMINATION DU PRODUIT

Assurez-vous d'éliminer ce produit en conformité avec les réglementations. Les dispositions relatives à l'élimination des déchets peuvent être différentes dans chaque pays. Veuillez contacter votre installation de gestion des déchets locaux pour vous assurer que les mesures sont appropriées. Toujours suivre les consignes d'élimination relatives à votre pays.

L'achat d'une poussette est un choix délibéré et le produit ne peut pas faire l'objet de retour, mais seulement d'une réclamation.

En confirmant l'achat, le client accepte les termes de la carte d'information et de garantie.

Après l'achat, le client est tenu de lire la carte d'information et de garantie, notamment la section :

- entretien
- nettoyage
- conditions de garantie
- avertissements
- informations sur l'utilisation en toute sécurité

Il est interdit de :

- balancer la poussette de droite à gauche
- surcharger la poussette (seuls les kilogrammes indiqués sur les avertissements sont autorisés)
- pousser la poussette avec le frein verrouillé

PT

A JUNAMA AGRADECE A AQUISIÇÃO DO NOSSO PRODUTO, ESPERAMOS QUE CORRESPONDA ÀS SUAS EXPETATIVAS.

PARA A SEGURANÇA DA CRIANÇA, LEIA ATENTAMENTE ESTAS INSTRUÇÕES

IMPORTANTE: LEIA ATENTAMENTE E GUARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA

PRODUTO EM CONFORMIDADE COM AS NORMAS EN 1888-1:2018+A1:2022, EN 1888-2:2018+A1:2022

AVISO

AVISO: Nunca deixe a criança sem vigilância.

AVISO: Assegure que todos os dispositivos de bloqueio estão ligados antes da utilização.

AVISO: Para evitar lesões, assegure-se de que a criança está afastada ao abrir ou fechar este produto.

AVISO: Não permita que a criança brinque com este produto.

AVISO: Este assento não é adequado para crianças com menos de 6 meses de idade.

AVISO: Utilize sempre o sistema de retenção.

AVISO: Antes da utilização, verifique se os dispositivos de fixação da alcofa, do assento ou da cadeira auto estão corretamente engatados.

AVISO: Este produto não é adequado para correr ou andar de patins.

AVISO: Peso máximo e idade da criança que utiliza o carrinho de bebé: 22 kg ou 4 anos, consoante o que vier primeiro

IMPORTANTE! LEIA ATENTAMENTE E GUARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA

- O dispositivo de estacionamento (travão) deve estar acionado quando colocar ou retirar a criança – sempre que estacionar o carrinho, bloqueie o travão (dispositivo de estacionamento).
- A carga máxima do cesto é de 3 kg.
- A carga máxima do bolso da capota é de 0,3 kg.
- Qualquer carga colocada na pega e/ou na parte traseira do encosto e/ou nos lados do carrinho afetar a estabilidade do carrinho.
- Não pendure sacos não concebidos para esse efeito nem outros que não sejam recomendados pelo fabricante nas pegadas do carrinho – isto é perigoso e pode provocar danos no carrinho.
- Este carrinho foi concebido para ser utilizado por uma única criança.
- Os acessórios que não sejam aprovados pelo fabricante não devem ser utilizados. Utilize apenas peças sobresselentes fornecidas ou recomendadas pelo fabricante.
- Não utilize plataformas adicionais ligadas ao carrinho.
- Em caso de deteção de quaisquer defeitos, não utilize o produto e contacte o serviço de assistência da Junama Sp. z o.o. ou o vendedor.
- Nunca suba nem desça escadas com o carrinho (nem mesmo pelos patins), especialmente quando a criança estiver no interior – isso pode causar ferimentos graves à criança e danos no carrinho.
- Balançar o carrinho pode enfraquecer a sua estrutura e provocar danos.
- Nunca levante nem transporte o produto com a criança no interior.
- Antes de utilizar o carrinho, certifique-se sempre de que os mecanismos de dobragem estão bloqueados (o carrinho está corretamente aberto e bloqueado).
- Monte sempre todos os elementos de proteção e de segurança do carrinho de acordo com o manual de instruções.
- Verifique periodicamente se todos os elementos do carrinho estão em bom estado de funcionamento e são seguros.
- Ao dobrar e abrir o carrinho, bem como ao ajustar o encosto, a pega ou outros elementos do carrinho, tenha cuidado com a segurança das partes do corpo suas e da criança.
- O carrinho destina-se a ser utilizado no sentido de marcha para a frente.

- A Junama Sp. z o.o. não se responsabiliza por danos materiais ou pessoais resultantes da montagem e utilização deste produto de forma contrária às indicações e recomendações do fabricante contidas no manual de instruções.
- Devem ser utilizados exclusivamente os elementos fornecidos ou recomendados pelo fabricante/distribuidor.
- Instruções de limpeza do revestimento: - Limpar com um pano e detergente suave, não molhar excessivamente, não centrifugar, secar sem dobrar.
- Tenha consciência do risco que representa colocar o produto perto de fontes de fogo aberto ou outras fontes de calor intenso.
- A estrutura do carrinho está equipada com apoio para os pés regulável. Quando a criança entrar ou sair do carrinho por si própria, o apoio para os pés deve ser colocado na posição mais baixa.
- O assento do carrinho destina-se ao transporte da criança na posição sentada; não permita que a criança se levante sobre ele, pois isso pode representar perigo para a criança.
- Ao transportar o carrinho, segure-o pela estrutura. Ao transportar o assento, segure-o pelas pegadas laterais. Ao transportar a alcofa, segure-a pela parte superior da pega da alcofa (a pega deve estar bloqueada na posição vertical em relação ao solo).
- Ao subir passeios, degraus ou outros obstáculos, faça-o sempre com duas rodas do mesmo eixo ao mesmo tempo, exercendo força na pega do carrinho. Se subir com as rodas dianteiras, pressione a pega do carrinho para baixo, o que fará elevar as rodas dianteiras acima do obstáculo. Se subir com as rodas traseiras, levante a pega do carrinho, o que fará elevar as rodas traseiras. O não cumprimento destas regras pode provocar danos no carrinho ou criar perigo para a criança transportada, podendo consequentemente levar ao capotamento do carrinho com a criança no interior.
- A segurança da criança é da responsabilidade do seu cuidador (a pessoa que conduz o carrinho).
- Ao alterar a posição do encosto do assento, preste atenção às mãos e à cabeça da criança.
- Ao alterar a posição do assento ou a altura dos cintos, ajuste sempre o seu comprimento ao corpo da criança e verifique também o correto funcionamento da fivela.

- O fabricante não se responsabiliza pela montagem, na estrutura, de cadeiras auto que não tenham sido por ele aprovadas.
- Antes de colocar a criança no carrinho, verifique sempre se não existem pequenos objetos soltos no interior, que possam causar engasgamento ou asfixia se forem engolidos.
- Nunca utilize o carrinho sem a barra de proteção instalada.
- Nunca abra nem feche o carrinho se houver uma criança nas proximidades.
- Utilize sempre o travão de estacionamento quando a criança estiver a ser colocada ou retirada do carrinho.
- Nunca altere o sentido de utilização do assento se a criança estiver sentada nele. Isto aplica-se aos carrinhos equipados com assentos reversíveis.
- As anilhas incluídas com o produto destinam-se a eliminar folgas entre o eixo do conjunto da roda dianteira e o cubo. Guarde as anilhas fora do alcance das crianças – risco de ingestão.

CAPA DE CHUVA

- NOTA: O produto não é um brinquedo – não permita que a criança brinque com ele.
- Manter afastado do fogo.
- Manter afastado da criança. Quando colocado sobre o nariz ou a boca, existe risco de asfixia.
- O produto só deve ser utilizado sob a supervisão de um adulto.
- Quando a capa não estiver a ser utilizada, deve ser guardada fora do alcance da criança.
- A capa só deve ser utilizada para proteção contra a chuva ou a neve. A capa não deve ser utilizada em dias quentes ou com sol.
- Depois de instalada, verifique se a capa não provoca desconforto à criança.
- Durante a utilização da capa, abra periodicamente o fecho de correr ou a janela de ventilação, de modo a permitir a entrada de ar fresco no interior do carrinho.

MANUTENÇÃO

O utilizador deve assegurar a manutenção adequada do carrinho. Todos os elementos de ligação e rebites devem estar bem apertados e devidamente fixados. É muito importante que os mecanismos de bloqueio e de rotação sejam regularmente lubrificados com spray de teflon (lubrificante seco). Os travões, as rodas e os pneus não devem estar desgastados durante a utilização. Verifique-os regularmente e repare ou substitua-os, se necessário. O teflon também pode ser utilizado para lubrificar outros elementos móveis. Após a aplicação do spray, limpe a superfície com um pano macio. Os elementos da estrutura com mecanismos de bloqueio e de rotação também devem ser regularmente limpos e lubrificados. Isto garantirá uma utilização do carrinho sem problemas. Não efetue quaisquer modificações no produto por conta própria. Se desejar apresentar uma reclamação ou tiver dúvidas sobre o produto ou a sua utilização, contacte a loja ou o distribuidor. A revisão do carrinho deve ser realizada a cada 24 meses. Utilize apenas peças originais da Junama. A utilização de peças não originais pode ser perigosa.

LIMPEZA

Não utilizar materiais abrasivos para limpar a estrutura! Utilizar um pano húmido com detergente suave e seque cuidadosamente. Se o carrinho for exposto a água salgada, deve ser enxaguado com água doce. O revestimento deve ser completamente seco antes de voltar a ser montado. Todos os tecidos Tako foram testados quanto à impermeabilidade; contudo, se o carrinho estiver muito húmido, a água pode penetrar pelas bordas inferiores e pelas costuras, deixando manchas de água no revestimento. Recomendamos a utilização da capa de chuva para evitar essa situação. Não guardar nem dobrar o carrinho quando estiver molhado. Se o carrinho estiver molhado, deve ser seco com a capota aberta. Nunca o guardar em ambiente húmido, pois isso pode provocar formação de bolor. Não secar na máquina de secar nem expor à luz solar direta durante a secagem! Não passar a ferro.

O produto objeto de reclamação deve ser entregue em estado limpo.

TERMOS E CONDIÇÕES DE GARANTIA

A presente garantia é válida exclusivamente no país em que o produto foi vendido pela primeira vez ao cliente por uma loja de retalho. A garantia cobre todos os defeitos de material e de fabrico existentes no momento da compra ou detetados no prazo de um ano a partir da data de compra do produto na loja de retalho pelo primeiro proprietário (garantia do fabricante). Caso seja detetado um defeito de material ou de fabrico, o fabricante, segundo o seu próprio critério, reparará gratuitamente o produto ou substituí-lo-á por um novo. Para beneficiar das condições desta garantia, o produto deve ser entregue na loja onde foi adquirido pela primeira vez, ou noutras lojas autorizadas que comercializem os produtos do Garante, ou ainda num centro de assistência do Garante no respetivo país, devendo ser apresentado o comprovativo de compra (recibo ou fatura) com a data de compra, o nome da loja e a designação do produto.

Solicita-se que o produto seja verificado quanto à sua integridade e eventuais defeitos no momento da compra ou, no caso de venda à distância, imediatamente após a sua receção. Caso seja detetado um defeito, deve-se cessar imediatamente a utilização do produto e entregá-lo na loja onde foi adquirido pela primeira vez. O produto reclamado ao abrigo da garantia deve ser entregue limpo e completo. Em caso de dúvida, contacte o seu vendedor ou o fabricante. A presente garantia não cobre quaisquer danos resultantes de utilização incorreta ou de condições externas (água, fogo, acidentes rodoviários, entre outros). A garantia é válida apenas se o produto tiver sido utilizado de acordo com o manual de instruções, se tiver sido reparado ou modificado por pessoas autorizadas e se tiverem sido utilizadas exclusivamente peças e acessórios originais. A presente garantia não exclui, não limita nem suspende os direitos do comprador resultantes das disposições legais relativas à responsabilidade por defeitos do produto vendido.



A garantia é considerada nula e sem efeito:

- se o produto tiver sido reparado ou modificado por terceiros não autorizados,
- se o dano tiver sido causado por meios mecânicos,
- se o dano resultar de uma utilização contrária às instruções,
- se o dano tiver sido causado por fatores externos, tais como:
 - chuva ou exposição excessiva do produto ao sol (UV); formação de borboto no tecido;
- se o dano tiver sido causado por armazenamento inadequado do produto, negligência ou falta de manutenção.
- Recomenda-se a utilização de um óleo em spray ligeiro ou de silicone para manter as rodas e os órgãos de rolamento do produto. O elemento a ser lubrificado deve estar seco e previamente limpo de todas as impurezas, como por exemplo areia ou pó.

A GARANTIA NÃO ABRANGE


- Desgaste natural resultante da utilização.
- Danos causados por utilização incorreta ou não conforme com o manual de instruções.
- Realização de reparações por pessoas não autorizadas.
- Danos ou rasgões provocados pelo comprador.
- Desbotamento dos tecidos causado pela exposição prolongada à luz solar.
- Danos mecânicos nas rodas resultantes da utilização incorreta do carrinho.
- A fim de garantir a plena satisfação na utilização do nosso produto, a empresa reserva-se o direito de introduzir alterações no projeto do carrinho, sem obrigação de informar previamente os compradores.


ELIMINAÇÃO

Lembre-se de eliminar o produto de forma adequada.

As normas relativas à eliminação de resíduos podem variar de país para país.

Contacte o serviço local de gestão de resíduos para obter informações sobre os procedimentos corretos. Devem ser sempre respeitadas as normas de eliminação de resíduos vigentes no seu país.






A compra do carrinho constitui uma escolha consciente e não está sujeita a devolução, mas apenas a reclamação.

Ao confirmar a compra, o cliente aceita as condições contidas no cartão informativo e de garantia.

Após a compra, o cliente tem a obrigação de ler o cartão informativo e de garantia, em particular os pontos relativos a:

- manutenção
- limpeza
- condições de garantia
- avisos
- informações sobre a utilização segura

É proibido:

- balançar o carrinho lateralmente
 - sobrecarregar o carrinho (apenas os quilogramas permitidos indicados nos avisos)
 - utilizar o carrinho com o travão bloqueado.
- 

CZ

**FIRMA JUNAMA VÁM DĚKUJE, ŽE JSTE SI ZAKOUPILI NÁŠ
VÝROBEK.**

DOUFÁME, ŽE SPLNÍ VAŠE OČEKÁVÁNÍ.

**VÝROBEK ODPOVÍDÁ NORMĚ EN 1888-1:2018+A1:2022, EN
1888-2:2018+A1:2022**

**ABYSTE ZAJISTILI MAXIMÁLNÍ BEZPEČNOST VAŠEHO
DÍTĚTE, PŘEČTĚTE SI DŮKLADNĚ TENTO NÁVOD.**

VAROVÁNÍ

VAROVÁNÍ: Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru.

VAROVÁNÍ: Vždy používejte upevňovací systém.

VAROVÁNÍ: Tento výrobek není vhodný pro běh nebo jízdu na
kolečkových bruslích.

VAROVÁNÍ: Maximální hmotnost a věk dítěte, pro které je kočárek
určen: 22 kg nebo 4 roky, podle toho, co přijde dřív.

VAROVÁNÍ: ato sedačka není vhodná pro dítě mladší 6 měsíců.

VAROVÁNÍ: Před použitím se ujistěte, že jsou všechna blokovací
zařízení zapnutá.

VAROVÁNÍ: Aby nedošlo ke zranění, dbejte na to, aby bylo dítě při
rozkládání nebo skládání tohoto výrobku stranou.


VAROVÁNÍ: Nenechte své dítě hrát si s tímto výrobkem

VAROVÁNÍ: Před použitím zkontrolujte, zda jsou upevňovací zařízení
nosítka, sedačky nebo autosedačky správně připevněna.


DŮLEŽITÉ! PEČLIVĚ SI PŘEČTĚTE POKYNY A USCHOVEJTE SI JE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ

- Parkovací zařízení (brzda) by mělo být zapnuto, když dítě vkládáte nebo vyndáváte – Při parkování kočárku vždy zablokujte brzdu (parkovací zařízení) –
- Maximální zatížení koše je 3 kg
- Maximální zatížení kapsy kabiny je 0,3 kg.
- Jakékoli zatížení připevněné k rukojeti a/nebo opěradlu a/nebo k bokům kočárku ovlivňuje jeho stabilitu.
- Na kolejnici kočárku nezavěšujte tašky, které nejsou vhodné nebo doporučené výrobcem - je to nebezpečné a může to vést k poškození kočárku.
- Tento kočárek byl navržen pro použití jedním dítětem.
- Příslušenství, které není schváleno výrobcem, by se nemělo používat. Používejte pouze náhradní díly dodané nebo doporučené výrobcem.
- Nepoužívejte přídavné platformy připojené ke kočárku.
- V případě zjištění závad výrobek nepoužívejte a kontaktujte společnost Junama Sp. z o.o. nebo svého prodejce.
- Nikdy kočárek nevozte ani netlačte po schodech (včetně ližin), zejména pokud je v něm dítě – může dojít k vážnému zranění dítěte a poškození kočárku.
- Houpání kočárku může oslabit jeho konstrukci a vést k poškození.
- Nikdy nezvedejte ani nepřenašejte výrobek s dítětem uvnitř.
- Před použitím kočárku se vždy ujistěte, že jsou skládací mechanismy zajištěny (je správně rozložen a zajištěn).
- Vždy namontujte všechny ochranné a bezpečnostní prvky kočárku podle pokynů.
- Pravidelně kontrolujte, zda jsou všechny součásti kočárku v pořádku a bezpečné.
- Při skládání a rozkládání kočárku, stejně jako při nastavování opěrky zad, rukojeti nebo jiných částí kočárku dbejte na bezpečnost svých tělesných partií a tělesných partií dítěte.
- Kočárek je navržen pro jízdu vpřed.
- Společnost Junama Sp. z o.o. neodpovídá za škody způsobené na majetku nebo osobách v důsledku instalace a používání výrobku, které nejsou v souladu s údaji a doporučeními výrobce uvedenými v návodu k použití.

- Používejte pouze komponenty dodané nebo doporučené výrobcem/distributorem.
- Pokyny k čištění čalounění: - Čistěte hadříkem s jemným čisticím prostředkem, nenamáčejte, neodstřeďujte, sušte rozložené.
- Dbejte na rizika umístění výrobku v blízkosti otevřených zdrojů ohně a jiných zdrojů vysokých teplot.
- Konstrukce kočárku je vybavena nastavitelnou opěrkou nohou. Při samostatném nastupování a vystupování dítěte z kočárku by měla být opěrka nohou umístěna v nejnižší poloze.
- Sedadlo kočárku slouží k přepravě dítěte vsedě – nenechávejte na něm dítě stát – mohlo by to vaše dítě ohrozit.
- Při přenášení držte kočárek za rám. Při přenášení sedačku držte za boční rukojeti. Při přenášení nosítka držte horní část rukojeti nosítka (rukojeť by měla být zajištěna kolmo k zemi).
- Na obrubníky, prahy a jiné překážky najíždějte vždy dvěma koly na stejné nápravě současně s působením síly na vedení kočárku. Pokud jedete nahoru s předními koly – rukojeť kočárku by měla být stlačena dolů, čímž se přední kola zvednou nad překážku. Při jízdě nahoru se zadními koly – rukojeť kočárku by měla být zvednutá, čímž se zvednou zadní kola. Nedodržení těchto pravidel může vést k poškození kočárku nebo k ohrožení dítěte, které v něm cestuje, což může vést k převrácení kočárku i s dítětem.
- Za bezpečnost dítěte odpovídá osoba, která se o dítě stará (osoba, která kočárek řídí).
- Při změně polohy opěradla sedačky dávejte pozor na ruce a hlavu dítěte. Pokud změňte polohu autosedačky nebo výšku popruhů – vždy upravte délku popruhů tak, aby vyhovovala tělu dítěte, a také zkontrolujte, zda spona správně funguje.
- Výrobce neodpovídá za instalaci sedadel na rám, která nejsou schválena výrobcem.
- Před umístěním dítěte do kočárku vždy zkontrolujte, zda se v něm nenachází volné drobné předměty, které by v případě spolknutí mohly způsobit udušení nebo zadušení dítěte.
- Kočárek nikdy nepoužívejte bez připevněné zábrany.
- Nikdy nerozkládejte ani neskládejte kočárek, pokud je dítě v jeho blízkosti.
- Při vkládání a vyjímání dítěte z kočárku vždy používejte parkovací brzdu.
- Nikdy neměňte směr jízdy sedačky, pokud v ní sedí dítě. Platí pro kočárky vybavené otočnými sedadly.

- 
- Podložky, které jsou součástí výrobku, se používají k odstranění vůle mezi osou sady předních kol a nábojem. Podložky uchovávejte mimo dosah dětí – riziko spolknutí.

PLÁŠTĚNKA

- **UPOZORNĚNÍ:** Výrobek není hračka - nenechte dítě, aby si s ním hrálo.
 - Chraňte před ohněm.
 - Udržujte mimo dosah dětí! Při přiložení k nosu nebo ústům hrozí riziko udušení.
 - Výrobek by měl být používán pouze pod dohledem dospělé osoby.
 - Pokud se pláštěnka nepoužívá, měla by být uložena mimo dosah dítěte.
 - Pláštěnka by se měla používat pouze k ochraně před deštěm nebo sněhem. Pláštěnka se nesmí používat v horkých dnech nebo za slunečného počasí.
 - Po nasazení zkontrolujte, zda pláštěnka nezpůsobuje dítěti nepohodlí.
 - Při používání pláštěnky postupně otevírejte zip nebo větrací okénko, abyste zajistili čerstvý vzduch uvnitř kočárku.
- 

ÚDRŽBA

Uživatel musí dbát na správnou údržbu kočárku. Všechny spojovací díly a nýty musí být dotaženy a správně zajištěny. Je velmi důležité, aby pojistky a otočné mechanismy byly pravidelně mazány teflonovým sprejem (suchým lubrikantem). Brzdy, kola a pneumatiky nesmějí být opotřebené. Pravidelně je kontrolujte a v případě potřeby vyměňte. Teflon lze používat také k mazání jiných pohyblivých dílů. Po použití spreje utřete plochu měkkým hadříkem. Jednotlivé díly rámu s pojistkami a otočnými mechanismy je nutno také pravidelně čistit a mazat. Tím zajistíte bezporuchový provoz kočárku. Výrobek nikdy sami nijak neupravujte. Chcete-li výrobek reklamovat nebo máte-li nějaké dotazy ohledně výrobku či jeho použití, obraťte se na příslušnou prodejnu či distributora. Prohlídka kočárku by měla být prováděna alespoň jednou za 24 měsíců. Používejte pouze originální díly Junama. Používání náhražek může být nebezpečné.

ČIŠTĚNÍ

K čištění rámu nepoužívejte žádné drsné materiály! Použijte vlhký hadřík s jemným saponátem a vše důkladně vysušte. Pokud byl kočárek vystaven slané vodě, opláchněte jej čistou vodou. Před nasazením potahu jej důkladně vysušte. Všechny textilie byly testovány na nepromokavost, avšak pokud je kočárek velmi vlhký, voda může pronikat přes spodní okraje a švy a zanechávat na potahu mokré skvrny. Abyste tomu zabránili, doporučujeme používat nepromokavý potah. Nikdy kočárek neschovávejte a neskládejte, pokud je mokrý. Je-li kočárek mokrý, vysušte jej s rozloženou boudičkou. Nikdy neskladujte kočárek ve vlhkém prostředí, mohl by zplsnivět. Nesušte kočárek v sušičce a při sušení jej nevystavujte přímému slunci. Nežehlete. Reklamovaný výrobek musí být předán v čistém stavu.

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

Tato záruka platí pouze v zemi, kde byl kočárek poprvé prodán maloobchodnímu zákazníkovi. Záruka se vztahuje na všechny materiálové a výrobní vady, které měl kočárek při koupi nebo které byly objeveny do jednoho roku od data zakoupení v maloobchodní prodejně prvním majitelem (záruka výrobce). Po objevení materiálové či výrobní vady výrobce podle vlastního uvážení bezplatně výrobek opraví, nebo jej vymění za nový. K uplatnění záruky je nutno dodat výrobek do prodejny, kde byl poprvé zakoupen nebo do jiných autorizovaných prodejen, které prodávají výrobky ručitele či do servisního centra ručitele v dané zemi, a předložit doklad o koupi (paragon či fakturu), na němž jsou uvedeny: datum nákupu, název prodejny a název zboží.

Prosíme, abyste výrobek důkladně zkontrolovali z hlediska kompletnosti či výskytu jakýchkoli závad ihned při nákupu, v případě zásilkového prodeje pak po jeho obdržení. Zjistíte-li závadu, přestaňte výrobek používat a dodejte jej do prodejny, kde byl poprvé zakoupen. Výrobek reklamovaný v rámci záruky musí být dodán v čistém a kompletním stavu. V případě pochybností se obraťte na prodejce nebo výrobce. Tato záruka se nevztahuje na jakákoli poškození způsobená nesprávným používáním či vnějšími faktory (voda, oheň, dopravní nehody aj.). Záruku lze uplatnit pouze tehdy, pokud byl výrobek používán v souladu s návodem, byl opravován/upravován pouze oprávněnými osobami a pokud byly při opravách použity pouze originální díly a příslušenství. Poskytovatel záruky nevylučuje, neomezuje ani nepozastavuje práva kupujícího vyplývající z polských předpisů o ručení za vady prodané věci.

ZÁRUKA SE NEVZTAHUJE NA:

1. Přirozené opotřebení spojené s používáním výrobku.
2. Poškození vzniklá v důsledku nesprávného použití, které je v rozporu s návodem k obsluze.
3. Opravy provedené neoprávněnými osobami.
4. Poškození nebo roztržení způsobená vinou kupujícího.
5. Blednutí látek, které je způsobeno jejich dlouhodobým vystavením působení slunečního záření.
6. Mechanická poškození kol způsobená nevhodným používáním kočárku.
7. Výrobce Vám chce zajistit plnou spokojenost s výrobkem, a proto si vyhrazuje právo provádět změny v projektu kočárku bez předchozího upozornění kupujících.

LIKVIDACE

Pamatujte na správnou likvidaci výrobku.

Předpisy v oblasti likvidace odpadů se mohou v jednotlivých zemích lišit. Obratě se na místní orgány v oblasti likvidace odpadů a informujte se o správném postupu. Vždy dodržujte předpisy Vaší země, které se týkají likvidace odpadů.


Koupě kočárku je vědomá volba a nepodléhá vrácení peněz, pouze reklamaci. Potvrzením nákupu zákazník souhlasí s podmínkami uvedenými v informačním a záručním listu.

Po zakoupení je zákazník povinen přečíst si informační a záruční list, zejména část:

- údržba
- čištění
- záruční podmínky
- upozornění
- informace o bezpečném používání

Je zakázáno:

- houpání kočárku ze strany na stranu.
- přetížení kočárku (v upozorněních jsou uvedeny pouze přípustné kilogramy)
- jízda s kočárkem se zablokovanou brzdou




A compra do carrinho constitui uma escolha consciente e não está sujeita a devolução, mas apenas a reclamação.

Ao confirmar a compra, o cliente aceita as condições contidas no cartão informativo e de garantia.

Após a compra, o cliente tem a obrigação de ler o cartão informativo e de garantia, em particular os pontos relativos a:

- manutenção
- limpeza
- condições de garantia
- avisos
- informações sobre a utilização segura

É proibido:

- balançar o carrinho lateralmente
 - sobrecarregar o carrinho (apenas os quilogramas permitidos indicados nos avisos)
 - utilizar o carrinho com o travão bloqueado.
- 

SK

**SPOLOČNOSŤ JUNAMA VÁM ĎAKUJE, ŽE STE SI KÚPILI NÁŠ
PRODUKT. DÚFAME, ŽE SPLNÍ VAŠE OČAKÁVANIA**

**PRODUKT JE ZHODNÝ S NORMOU EN 1888-1:2018+A1:2022, EN
1888-2:2018+A1:2022**

**V ZÁUJME BEZPEČNOSTI VÁŠHO DIEŤAŤA SI POZORNE
PREČÍTAJTE TENTO NÁVOD**

**DÔLEŽITÉ: TENTO NÁVOD SI ODLOŽTE ZA ÚČELOM POUŽITIA
V BUDÚCNOSTI**

VAROVANIE

VAROVANIE: Nikdy nenechávajte dieťa bez dozoru.

VAROVANIE: Vždy používajte upevňovací systém.

VAROVANIE: Ento výrobok nie je vhodný na behanie alebo jazdu na
kolieskových korčuliach.

VAROVANIE: Maximálna hmotnosť a vek dieťaťa, pre ktoré je kočík určený:
22 kg alebo 4 roky, podľa toho, čo príde skôr.

VAROVANIE: Táto sedačka nie je vhodná pre dieťa mladšie ako 6 mesiacov.

VAROVANIE: Pred použitím sa uistite, že sú všetky blokovacie zariadenia
zapnuté

VAROVANIE: Aby ste predišli poraneniam, uistite sa, že sa dieťa pri
rozkladaní alebo skladaní tohto výrobku drží mimo dosahu.


VAROVANIE: Nedovoľte dieťaťu hrať sa s týmto výrobkom

VAROVANIE: Pred použitím skontrolujte, či sú upevňovacie zariadenia
nosidla, sedačky alebo autosedačky správne pripevnené.


DÔLEŽITÉ! POZORNE SI PREČÍTAJTE POKYNY A USCHOVAJTE SI ICH PRE BUDÚCE POUŽITIE.

- Parkovacie zariadenie (brzda) by malo byť zapnuté, keď dieťa vkladáte alebo vyberáte – Pri parkovaní kočíka vždy zablokujte brzdu (parkovacie zariadenie) –
- Maximálne zaťaženie koša je 3 kg
- Maximálne zaťaženie vrečka kabíny je 0,3 kg
- Akékoľvek zaťaženie pripevnené k rukoväti a/alebo operadlu a/alebo bočným stranám kočíka ovplyvní jeho stabilitu.
- Na koľajnice kočíka nevešajte tašky, ktoré nie sú vhodné alebo odporúčané výrobcom - je to nebezpečné a môže to viesť k poškodeniu kočíka.
- Tento kočík je navrhnutý na používanie jedným dieťaťom.
- Príslušenstvo, ktoré nie je schválené výrobcom, by sa nemalo používať. Používajte len náhradné diely dodané alebo odporúčané výrobcom.
- Nepoužívajte ďalšie platformy pripojené k kočíku.
- V prípade zistenia akýchkoľvek závad výrobok nepoužívajte a kontaktujte spoločnosť Junama Sp. z o.o. alebo svojho predajcu.
- Nikdy nevchádzajte ani neschádzajte kočíkom po schodoch (ani po lyžinách), najmä ak je v kočíku dieťa – môže to spôsobiť vážne zranenia dieťaťa a poškodenie kočíka.
- Hojdanie kočíka môže oslabiť jeho konštrukciu a viesť k poškodeniu.
- Výrobok nikdy nezdvíhajte ani neprenášajte, ak je v ňom dieťa.
- Pred použitím kočíka sa vždy uistite, že sú sklápacie mechanizmy zaistené (kočík je správne rozložený a zaistený).
- Vždy nasadte všetky ochranné a bezpečnostné prvky kočíka podľa pokynov.
- Pravidelne kontrolujte, či sú všetky komponenty kočíka v poriadku a bezpečné.
- Pri skladaní a rozkladaní kočíka, ako aj pri nastavovaní opierky chrbta, rukoväte alebo iných častí kočíka dbajte na bezpečnosť vašich častí tela a častí tela vášho dieťaťa.
- Kočík je určený na jazdu dopredu.
- Spoločnosť Junama Sp. z o.o. nezodpovedá za škody spôsobené na majetku alebo osobách v dôsledku inštalácie a používania výrobku, ktoré nie sú v súlade s údajmi a odporúčaniami výrobcu uvedenými v návode na použitie.

- Používajte len komponenty dodávané alebo odporúčané výrobcom/distribútorom.
- Pokyny na čistenie čalúnenia: - Čistite handričkou a jemným čistiacim prostriedkom, nenamáčajte, neotáčajte, sušte rozložené.
- Uvedomte si riziká spojené s umiestnením výrobku v blízkosti otvorených zdrojov ohňa a iných zdrojov vysokých teplôt.
- Konštrukcia kočíka je vybavená nastaviteľnou opierkou nôh. Pri samostatnom nastupovaní a vystupovaní dieťaťa z kočíka by mala byť opierka nôh umiestnená v najnižšej polohe.
- Sedadlo kočíka slúži na prenášanie dieťaťa v sede – nenechávajte dieťa na ňom stáť – môže to ohroziť vaše dieťa.
- Pri prenášaní kočíka ho držte za rám. Pri prenášaní sedadla ho držte za bočné rukoväte. Pri prenášaní nosidla ho držte za hornú časť rukoväte nosidla (rukoväť by mala byť zaistená vzpriamene k zemi).
- Na obrubníky, prahy a iné prekážky vchádzajte vždy dvoma kolesami na tej istej náprave a súčasne vyvíjajte silu na rukoväť kočíka. Ak vchádzate smerom nahor prednými kolesami – rukoväť kočíka musí byť stlačená nadol, čím sa predné kolesá zdvihnú nad prekážku. Pri vchádzaní nahor zadnými kolesami – rukoväť kočíka by mala byť zdvihnutá, čím sa zdvihnú zadné kolesá. Nedodržanie týchto pravidiel môže viesť k poškodeniu kočíka alebo k ohrozeniu dieťaťa, ktoré v ňom cestuje, čo môže viesť k prevráteniu kočíka aj s dieťaťom.
- Za bezpečnosť dieťaťa je zodpovedný opatrovateľ dieťaťa (osoba, ktorá kočík vedie).
- Pri zmene polohy operadla sedadla dávajte pozor na ruky a hlavu dieťaťa.
- Ak zmeníte polohu sedačky alebo výšku popruhov – vždy upravte dĺžku popruhov tak, aby vyhovovali telu dieťaťa, a tiež skontrolujte, či fungujú správne.
- Výrobca nezodpovedá za inštaláciu autosedačiek na rám, ktoré nie sú schválené výrobcom.
- Pred umiestnením dieťaťa do kočíka vždy skontrolujte, či sa v ňom nenachádzajú voľné malé predmety, ktoré by v prípade prehltnutia mohli spôsobiť udusenie alebo udusenie dieťaťa.
- Nikdy nepoužívajte kočík bez pripevnenej zábrany.
- Nikdy nerozkladajte ani neskladajte kočík, ak je v jeho blízkosti dieťa.
- Pri vkladaní a vyberaní dieťaťa z kočíka vždy použite parkovaciu brzdu.
- Nikdy nemeňte smer jazdy sedačky, ak v nej sedí dieťa. Platí pre kočíky vybavené obojstrannými sedadlami.

- 
- Podložky, ktoré sú súčasťou výrobku, sa používajú na odstránenie vôle medzi osou sady predných kolies a nábojom. Podložky uchovávajte mimo dosahu detí – riziko prehltnutia.

NEPREMOKAVÁ FÓLIA

- **POZOR:** Výrobok nie je hračka – nedovoľte dieťaťu, aby sa s ním hralo.
 - Uchovávajte mimo dosahu ohňa.
 - Uchovávajte mimo dosahu detí. Pri priložení k nosu alebo k ústam hrozí riziko udusenía.
 - Výrobok by sa mal používať len pod dohľadom dospelých.
 - Keď sa fólia nepoužíva, mala by byť uložená mimo dosahu dieťaťa.
 - Fólia by sa mala používať len na ochranu pred dažďom alebo snehom. Fólia sa nesmie používať počas horúcich dní alebo za slnečného počasia.
 - Po nasadení skontrolujte, či fólia dieťaťu nespôsobuje nepohodlie.
 - Pri používaní fólie postupne otvárajte zips alebo vetracie okienko, aby ste zabezpečili čerstvý vzduch vo vnútri kočíka.
- 

ÚDRŽBA

Používateľ musí dbať na primeranú údržbu kočíka. Všetky spojovacie prvky nity musia byť pritiahnuté a primerane zaistené. Veľmi dôležité je, aby boli zaisťovacie a otočné mechanizmy pravidelne mazané teflónom v spreji (suché mazivo). Počas používania nesmú byť brzdy, kolesá a pneumatiky opotrebované. Pravidelne ich kontrolujte a, ak je to nutné, opravte ich alebo vymeňte. Teflón môžete tiež používať na mazanie iných pohyblivých prvkov. Po použití spreja vyutierajte povrch mäkkou handričkou. Prvky rámu kočíka so zaisťovacími a otočnými mechanizmami sa tiež musia pravidelne čistiť a mazať, čím sa zaisťuje bezproblémové používanie kočíka. Nevykonávajte žiadne svojvoľné úpravy produktu. Ak chcete podať reklamáciu alebo ak máte otázky týkajúce sa produktu alebo jeho používania, kontaktujte predajňu alebo distribútora. Prehliadka kočíka sa musí vykonať každých 24 mesiacov. Používajte iba originálne náhradné súčasti Junama. Používanie náhrad môže byť nebezpečné.

ČISTENIE

Na čistenie rámu kočíka nepoužívajte žiadne abrazívne prostriedky! Používajte vlhkú handričku s jemným saponátom a následne vyutierajte dosucha. V prípade, ak je kočík vystavený pôsobeniu slanej vody, umyte ho čistou vodou. Čalúnenie nechajte dôkladne vyschnúť pred opätovným použitím. Všetky látky značky boli testované na nepremokavosť. Avšak keď je kočík veľmi vlhký, môže voda preniknúť cez spodné okraje a švy a zanechať na čalúnení škvrny od vody. Aby sa tomu zabránilo, odporúčame používať nepremokavú fóliu. Neuchovávajte ani neskladajte kočík, ak je mokrý. Ak je kočík mokrý, nechajte ho vyschnúť s rozloženou strieškou. Nikdy neuchovávajte kočík vo vlhkom prostredí, môže to zapríčiniť vznik plesne. Nesušte v sušičke a nevystavujte priamemu slnečnému žiareniu počas sušenia! Nežehlite.
Reklamovaný produkt odovzdajte čistý.

ZÁRUČNÉ PODMIENKY

Táto záruka platí iba v krajine, v ktorej bol produkt prvý krát predaný zákazníkovi prostredníctvom maloobchodnej predajne. Záruka sa vzťahuje na všetky materiálové a výrobné chyby, ktoré existujú v okamihu zakúpenia, alebo boli zistené v priebehu jedného roku od dátumu zakúpenia produktu v maloobchodnej predajni prvým majiteľom (záruka výrobcu). Ak bude materiálová alebo výrobná chyba zistená, výrobca, podľa svojho uváženia, bezplatne opraví produkt alebo ho vymení za nový. Pre uplatnenie podmienok tejto záruky odovzdajte produkt v predajni, v ktorej bol prvý krát zakúpený alebo v iných autorizovaných predajniach, ktoré predávajú produkty poskytovateľa záruky alebo v servisnom stredisku poskytovateľa záruky v danej krajine spolu s dokladom o zaplatení (potvrdenkou alebo faktúrou), na ktorých je uvedený dátum zakúpenia, názov predajne a názov tovaru. V okamihu kúpy skontrolujte prosím produkt z hľadiska jeho kompletnosti alebo akýchkoľvek chýb a v prípade zásielkového predaja neodkladne po jeho doručení. V prípade zistení chyby prestaňte používať produkt a odovzdajte ho v predajni, v ktorej bol prvý krát zakúpený. Produkt reklamovaný v rámci záruky sa musí odovzdať čistý a kompletný. V prípade pochybnosti kontaktujte predávajúceho alebo výrobcu. Táto záruka sa nevzťahuje na žiadne poškodenia vyplývajúce z nesprávneho používania, vonkajších faktorov (voda, oheň, dopravné nehody a iné). Záruka platí iba vtedy, ak bol produkt používaný v súlade s návodom na používanie, ak bol v oprave / upravovaný oprávnenými osobami a ak za týmto účelom boli použité iba originálne náhradné súčasti a príslušenstvo. Táto záruka nevyklučuje, neobmedzuje ani neodkladá práva kupujúceho vyplývajúce z ustanovení záruke za chyby predaného tovaru.

ZÁRUKA SA NEVZŤAHUJE NA

1. Prirodzené opotrebenie spojené s používaním.
2. Poškodenia, ktoré vzniknú v dôsledku nesprávneho používania a používania nezhodného s návodom na používanie.
3. Opravy vykonávané neoprávnenými osobami.
4. Poškodenia a roztrhnutia zavinené kupujúcim.
5. Zmenu farby látok zapríčinenú dlhodobým pôsobením slnečného žiarenia.
6. Mechanické poškodenia kolies vyplývajúce s nesprávneho používania kočíka.
7. V snahe zaistiť Vám plnú spokojnosť pri používaní nášho produktu si spoločnosť vyhradzuje právo zavádzať zmeny do projektu kočíka bez povinnosti pouinformovať o tom kupujúcich.

POKYNY NA LIKVIDÁCIU

Nezabudnite príslušne zhodnotiť produkt.

Predpisy týkajúce sa likvidácie odpadu sa môžu líšiť v každej krajine. Pre zabezpečenie správneho postupu kontaktujte miestne strediská na nakladanie s odpadmi. Vždy dodržiujte predpisy týkajúce sa likvidácie odpadu platné vo Vašej krajine.

Kúpa kočíka je vedomá voľba a nepodlieha vráteniu peňazí, iba reklamácii. Potvrdením nákupu zákazník súhlasí s podmienkami informačného a záručného listu.

Po zakúpení je zákazník povinný prečítať si informačný a záručný list, najmä časť:

- údržba
- čistenie
- záručné podmienky
- varovania
- informácie o bezpečnom používaní

Zakazuje sa:

- hojdanie kočíka zo strany na stranu
- preťaženie kočíka (na varovaniach sú uvedené len prípustné kilogramy)
- jazda s kočíkom so zablokovanou brzdou

HR

**TVRTKA JUNAMA VAM SE ZAHVALJUJE NA KUPNJI
NAŠEG PROIZVODA, NADAMO SE DA ĆE ISPUNITI VAŠA
OČEKIVANJA.**

**PAŽLJIVO PROČITAJTE OVE UPUTE RADI SIGURNOSTI
DJETETA**

**VAŽNO: PAŽLJIVO PROČITAJTE I SAČUVAJTE ZA BUDUĆU
UPORABU**

**PROIZVOD JE U SKLADU S EN 1888-1:2018+A1:2022, EN
1888-2:2018+A1:2022**

UPOZORENJE

UPOZORENJE: Nikad ne ostavljajte dijete bez nadzora.

UPOZORENJE: Prije uporabe provjerite jesu li svi uređaji za zaključavanje uključeni

UPOZORENJE: Kako biste izbjegli ozljede, pobrinite se da se dijete odmakne prilikom rasklapanja ili sklapanja ovog proizvoda

UPOZORENJE: Ne dopustite da se vaše dijete igra s ovim proizvodom

UPOZORENJE: Ovo sjedalo nije prikladno za dijete mlađe od 6 mjeseci.

UPOZORENJE: Uvijek koristite sustav kopčanja

UPOZORENJE: Prije uporabe provjerite jesu li uređaji koji pričvršćuju gondolu ili sjedalo ili autosjedalicu pravilno pričvršćeni

UPOZORENJE: Ovaj proizvod nije prikladan za trčanje ili vožnju rolerima

UPOZORENJE: Maksimalna težina i dob djeteta kojem su kolica namijenjena: 22 kg ili 4 godine, ovisno o tome što nastupi prije

VAŽNO! PAŽLJIVO PROČITAJTE I SAČUVAJTE ZA BUDUĆU UPORABU

- Uređaj za parkiranje (kočnica) treba biti uključen kada stavljate ili vadite dijete – uvijek kada parkirate kolica, zaključajte kočnicu (uređaj za parkiranje) -
- Maksimalno opterećenje košare je 3 kg
- Maksimalno opterećenje džepa nadstrešnice je 0,3 kg
- Svako opterećenje pričvršćeno na ručku i/ili stražnji dio naslona i/ili bočne strane kolica utjecat će na stabilnost kolica
- Ne vješajte torbe koje nisu predviđene za to niti druge koje proizvođač ne preporučuje na ručke kolica – to je opasno i može dovesti do oštećenja kolica.
- Ova kolica su dizajnirana za korištenje od strane jednog djeteta.
- Ne smiju se koristiti dodaci koji nisu odobreni od strane proizvođača. Koristite samo rezervne dijelove dobivene ili preporučene od strane proizvođača.
- Nemojte koristiti dodatne platforme pričvršćene na kolica.
- Ako se utvrde bilo kakvi nedostaci, nemojte koristiti proizvod i obratite se tvrtki Junama Sp. z o.o. ili prodavatelju.
- Nikada ne vozite kolica uz stepenice niti niz stepenice (ni po klizačima), osobito kada je dijete u njima – to može uzrokovati ozbiljne ozljede djeteta i oštećenje kolica.
- Ljuljanje kolica može oslabiti njihovu konstrukciju i dovesti do oštećenja.
- Nikada nemojte podizati ili nositi proizvod s djetetom.
- Prije uporabe kolica uvijek provjerite jesu li sklopivi mehanizmi zaključani (pravilno postavljeni i zaključani).
- Uvijek postavite sve zaštitne i sigurnosne elemente kolica u skladu s uputama.
- Povremeno provjeravajte jesu li svi dijelovi kolica ispravni i sigurni.
- Prilikom sklapanja i rasklapanja kolica, kao i tijekom podešavanja naslona, ručke ili drugih dijelova kolica, pazite na sigurnost svojih dijelova tijela i dijelova tijela djeteta.
- Kolica su dizajnirana za kretanje prema naprijed.
- Tvrtka Junama Sp. z o.o. ne snosi odgovornost za štetu na imovini ili ozljede osoba nastale zbog montaže ili korištenja ovog proizvoda suprotno uputama i preporukama proizvođača navedenima u uputama za uporabu.
- Treba koristiti isključivo dijelove koji su isporučeni ili preporučeni od strane proizvođača/distributera.

- Upute za čišćenje presvlaka: - Očistite krpom s osjetljivim deterdžentom, nemojte natapati, okretati, sušiti rasklopljeno.
- Budite svjesni rizika od postavljanja proizvoda u blizini otvorenih izvora požara i drugih izvora visokih temperatura.
- Konstrukcija kolica opremljena je podesivim osloncem za noge. Prilikom samostalnog ulaska i izlaska djeteta iz kolica, oslonac za noge treba postaviti u najniži položaj.
- Sjedalo kolica služi za prijevoz djeteta u sjedećem položaju – ne dopustite djetetu da stoji na njemu – to može predstavljati opasnost za dijete.
- Prilikom pomicanja kolica držite okvir kolica. Prilikom pomicanja sjedala držite bočne ručke sjedala. Prilikom pomicanja gondole, držite gornji dio držača gondole (držač treba biti pričvršćen okomito na tlo)
- Uvijek prelazite preko rubnjaka, pragova i drugih prepreka s dva kotača iste osovine istodobno, pritom primjenjujući silu na ručku kolica. Ako prilazite prednjim kotačima – ručku kolica treba pritisnuti prema dolje, što će podići prednje kotače iznad prepreke. U slučaju prilaska stražnjim kotačima – ručku kolica treba podići, što će podići stražnje kotače. Nepoštivanje ovih pravila može dovesti do oštećenja kolica ili predstavljati opasnost za dijete koje putuje u njima, što zauzvrat može dovesti do prevrtanja kolica s djetetom.
- Za sigurnost djeteta odgovoran je djetetov skrbnik (osoba koja vozi kolica).
- Pri promjeni položaja naslona sjedala obratite pozornost na djetetove ruke i glavu.
- U slučaju promjene položaja sjedala ili visine pojaseva – uvijek prilagodite njihovu duljinu tijelu djeteta te provjerite ispravno funkcioniranje kopče.
- Proizvođač ne snosi odgovornost za postavljanje autosjedalica na okvir kolica koje nisu odobrene od strane proizvođača.
- Prije nego što stavite dijete u kolica, uvijek provjerite nalazi li se unutra neki labav mali predmet koji, ako ga dijete proguta, može uzrokovati gušenje.
- Nikada ne koristite kolica bez pričvršćene zaštitne ograde.
- Nikada ne rasklapajte ili sklapajte kolica ako se u blizini nalazi dijete.
- Uvijek koristite parkirnu kočnicu kada dijete stavljate u kolica ili ga vadite iz kolica.
- Nikada ne mijenjajte smjer vožnje sjedala ako je u njemu dijete. Odnosi se na kolica opremljena sjedalom s mogućnošću promjene smjera vožnje.
- Podloške uključene u proizvod koriste se za uklanjanje zazora između osi kompleta prednjih kotača i glavčine. Podloške držite dalje od djece – postoji rizik od gutanja.

FOLIJA ZA ZAŠTITU OD KIŠE

- **NAPOMENA:** Proizvod nije igračka – ne dopustite djetetu da se igra s njim.
- Držite dalje od vatre.
- Držati van dohvata djeteta. Ako se prisloni na nos ili usta, postoji rizik od gušenja.
- Proizvod se smije koristiti samo pod nadzorom odrasle osobe.
- Kada se štitnik ne koristi, čuvajte ga izvan dohvata djeteta.
- Folije treba koristiti samo za zaštitu od kiše ili snijega. Zaštitu nije dopušteno koristiti tijekom vrućih dana ili po sunčanom vremenu.
- Nakon ugradnje provjerite da folija ne uzrokuje nelagodu djetetu.
- Kada koristite foliju, postupno otvorite klizni ili ventilacijski prozor kako biste unijeli svjež zrak u kolica.

Kupnja kolica je svjestan izbor i ne podliježe povratu, već samo reklamaciji. Potvrdom kupnje kupac pristaje na uvjete sadržane u informacijama i jamstvenom listu.

Nakon kupnje, kupac je dužan upoznati se s informacijama i jamstvenim listom, a posebno s točkom:

- održavanje
- čišćenje
- uvjeti jamstva
- upozorenja
- informacije o sigurnoj uporabi

Zabranjeno je:

- ljuljanje kolica u stranu
- preopterećenje kolica (samo dopušteni kilogrami navedeni na upozorenjima)
- vožnja kolica s zaključanom kočnicom

ODRŽAVANJE

Korisnik treba voditi računa o pravilnom održavanju kolica. Svi pričvršćivači i zakovice moraju biti zategnuti i pravilno pričvršćeni. Vrlo je važno da se mehanizmi za blokiranje i okretanje redovito podmazuju teflonom u spreju (suhi lubrikant). Kočnice, kotači i gume tijekom uporabe ne smiju biti istrošeni. Redovito ih provjeravajte, popravite ili zamijenite ako je potrebno. Teflon se također može koristiti za podmazivanje drugih pokretnih dijelova. Nakon upotrebe spreja obrišite površinu mekom krpom. Elemente okvira s mehanizmima za blokiranje i okretanje treba također redovito čistiti i podmazivati. To će osigurati nesmetanu uporabu kolica. Nemojte samostalno vršiti nikakve preinake na proizvodu. Ako želite podnijeti pritužbu ili imate pitanja o proizvodu ili njegovoj uporabi, obratite se trgovini ili distributeru. Kolica treba pregledati svaka 24 mjeseca. Koristite samo originalne Junama dijelove. Korištenje zamjenskih dijelova može biti opasno.

ČIŠĆENJE

Nemojte koristiti abrazivne materijale za čišćenje okvira! Koristite vlažnu krpu s blagim deterdžentom i temeljito osušite. Ako su kolica izložena slanoj vodi, treba ih isprati svježom vodom. Temeljito osušite presvlake prije nego što ih vratite. Sve Tako tkanine testirane su na curenje, ali kada su kolica vrlo vlažna, voda može prodrijeti kroz donje rubove i šavove, ostavljajući mrlje od vode na presvlakama. Preporučujemo da upotrijebite navlaku za zaštitu od kiše kako biste to izbjegli. Nemojte spremati ili sklapati kolica kada su mokra. Ako su kolica mokra, treba ih osušiti s rasklopljenom nadstrešnicom. Nikada ne pohranjujte u vlažnom okruženju jer to može uzrokovati plijesan. Ne sušiti u sušilici i ne izlagati izravnoj sunčevoj svjetlosti tijekom sušenja! Nemojte glačati. Reklamirani proizvod treba vratiti u čistom stanju.

UVJETI JAMSTVA

Ovo jamstvo vrijedi samo u zemlji u kojoj je maloprodajna trgovina prvi put prodala proizvod kupcu. Jamstvo pokriva sve materijalne i proizvodne nedostatke koji postoje u trenutku kupnje ili su otkriveni u roku od jedne godine od datuma kupnje proizvoda u maloprodajnoj trgovini od strane prvog vlasnika (jamstvo proizvođača). Ako se otkrije kvar na materijalu ili proizvodnji, proizvođač će, prema vlastitom nahođenju, besplatno popraviti proizvod ili ga zamijeniti novim. Da bi se iskoristili uvjeti ovog jamstva, proizvod mora biti isporučen u trgovinu u kojoj je prvi put kupljen ili u druge ovlaštene trgovine koje prodaju proizvode Jamca ili u servisni centar Jamca u određenoj zemlji, a mora se dostaviti dokaz o kupnji (račun ili faktura) koji sadrži datum kupnje, naziv trgovine i naziv robe. Molimo provjerite proizvod za potpunost ili bilo kakve nedostatke u trenutku kupnje, a u slučaju narudžbe na daljinu odmah nakon primitka. Ako se utvrdi kvar, prestanite koristiti proizvod i isporučite ga u trgovinu u kojoj je prvi put kupljen. Proizvod koji se reklamira u okviru jamstva treba biti dostavljen čist i kompletan. Ako imate bilo kakva pitanja, obratite se svom prodavaču ili proizvođaču. Ovo jamstvo ne pokriva štetu nastalu uslijed nepravilne uporabe, vanjskih uvjeta (voda, požar, prometne nesreće i drugo). Jamstvo vrijedi samo ako je proizvod korišten u skladu s uputama za uporabu, ako je popravljen/ izmijenjen od strane ovlaštenih osoba i u tu svrhu korišteni su samo originalni dijelovi i pribor. Ovo jamstvo ne isključuje, ograničava niti obustavlja prava kupca prema odredbama jamstva za nedostatke prodanog predmeta.



Jamstvo se smatra nevažećim:

- ako je proizvod popravljen ili izmijenjen od strane neovlaštenih trećih osoba,
- ako je oštećenje uzrokovano mehaničkim putem,
- ako je šteta nastala kao posljedica uporabe protivno uputama,
- ako je šteta uzrokovana vanjskim čimbenicima:
- kišom ili pretjeranom izlaganju proizvoda sunčevom zračenju (UV); stvaranje mucica na tkanini,
- ako je oštećenje nastalo zbog nepravilnog skladištenja proizvoda, zanemarivanja proizvoda ili neodržavanja.
- Za održavanje kotača i voznihi komponenti proizvoda preporučuje se lagano ulje u spreju ili silikonu. Održavani element treba biti suh i prethodno očišćen od prljavštine, npr. pijeska, prašine.


JAMSTVO NE POKRIVA

- Prirodno trošenje povezano s uporabom.
- Oštećenja nastala uslijed nepravilnih i neusklađenih uputa za uporabu.
- Izvođenje popravaka od strane neovlaštenih osoba.
- Oštećenja ili poderotine nastale krivnjom kupca.
- Blijedeње tkanine uzrokovano dugotrajnim izlaganjem sunčevim zrakama.
- Mehanička oštećenja kotača koja su posljedica nepravilnog rada kolica.
- Kako bismo vam pružili potpuno zadovoljstvo u korištenju našeg proizvoda, tvrtka zadržava pravo izmjene dizajna kolica, a da o tome ne mora obavijestiti kupce.

ZBRINJAVANJE

Ne zaboravite zbrinuti proizvod na odgovarajući način.

Propisi o prikupljanju smeća mogu se razlikovati od zemlje do zemlje. Obratite se lokalnom pogonu za gospodarenje otpadom kako biste bili sigurni da radite pravu stvar. Uvijek se pridržavajte propisa o zbrinjavanju otpada u vašoj zemlji.



HU

**AZ JUNAMA CÉG KÖSZÖNI, HOGY MEGVÁRÁSOLTA
TERMÉKÜNKET, REMÉLJÜK, HOGY MEG FOG FELELNI
ELVÁRÁSAINAK.**

**A TERMÉK MEGFELEL A EN 1888-1:2018+A1:2022, EN 1888-
2:2018+A1:2022**

**A GYERMEK BIZTONSÁGA ÉRDEKÉBEN ALAPOSAN
ISMERKEDJEN MEG A JELEN ÚTMUTATÓVAL**

**FONTOS: TEGYE EL A JELEN ÚTMUTATÓT A JÖVŐBENI
HASZNÁLATRA**

FIGYELMEZTETÉS!

FIGYELMEZTETÉS: Soha ne hagyja a gyermeket felügyelet nélkül.

FIGYELMEZTETÉS: Mindig használja a rögzítési rendszert.

FIGYELMEZTETÉS: Ez a termék nem alkalmas futáshoz vagy
görkorcsolyázáshoz.

FIGYELMEZTETÉS: A babakocsi olyan gyermekek számára készült,
akiknek maximális súlya vagy életkora nem haladja
meg: 22 kg vagy 4 év, attól függően, hogy melyik
következik be előbb.

FIGYELMEZTETÉS: Ez az ülés nem alkalmas 6 hónaposnál fiatalabb
gyermek számára.

FIGYELMEZTETÉS: Használat előtt győződjön meg arról, hogy minden
blokkoló szerkezet be van kapcsolva.

FIGYELMEZTETÉS: A sérülések elkerülése érdekében győződjön meg arról,
hogy a gyermek megfelelő távolságban van, amikor a
terméket kibontja vagy összehajtja.


FIGYELMEZTETÉS: Ne engedje, hogy a gyermek játsszon ezzel a
termékkel.

FIGYELMEZTETÉS: Használat előtt ellenőrizze, hogy a mózeskosár, az
ülőrész vagy az autósülés rögzítő elemei megfelelően
csatlakoztak-e.


FONTOS! OLVASSA EL FIGYELMESEN, ÉS ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI HASZNÁLATRA.

- A parkoló berendezésnek (féknek) mindig bekapcsolt állapotban kell lennie, amikor a gyermeket beteszi vagy kiveszi a babakocsiból. Amikor a babakocsit leparkolja -mindig rögzítse a féket (parkoló berendezés).
- A kosár maximális terhelhetősége 3 kg
- A kupola zsebének maximális terhelhetősége: 0,3 kg
- A tolókarra, és/vagy a háttámla hátuljára és/vagy a babakocsi oldalára akasztott terhek csökkenthetik a babakocsi stabilitását.
- Ne akasszon a tolókarra nem erre a célra készült táskákat vagy más tárgyakat, amelyek nem a gyártó ajánlása szerint valók – ez veszélyes és károsíthatja a babakocsit.
- Ezt a babakocsit egy gyermek általi használatára tervezték.
- A gyártó által nem jóváhagyott tartozékokat nem szabad használni. Csak a gyártó által szállított vagy ajánlott pótalkatrészeket használjon.
- Ne használjon a babakocsihoz csatlakoztatható kiegészítő platformokat.
- Ha bármilyen hibát észlel, ne használja a terméket, és lépjen kapcsolatba a Junama Sp. z o.o. szervizével vagy az eladóval.
- Soha ne menjen fel vagy le lépcsőn a babakocsival (felhajtón sem), különösen ha gyermek van benne - ez súlyos sérülést okozhat a gyermeknek és kárt okoz a babakocsiban.
- A babakocsi ringatása gyengítheti a szerkezetet és károsodáshoz vezethet.
- Soha ne emelje vagy hordozza a terméket, ha gyermek van benne.
- A babakocsi használata előtt mindig győződjön meg arról, hogy az összecusukható mechanizmusok reteszelve vannak (megfelelően ki van hajtva és reteszelve).
- Mindig szerelje fel a védő- és biztonsági elemeket az útmutató szerint.
- Időszakonként ellenőrizze, hogy a babakocsi minden eleme működőképes és biztonságos.
- A babakocsi össze- és széthajtásakor, valamint a háttámla, tolókar vagy a babakocsi egyéb részeinek beállításakor ügyeljen az Ön és gyermeke testrészeinek biztonságára.
- A babakocsi előre haladó használatra készült.
- A Junama Sp. z o.o. nem vállal felelősséget a jelen termék felhasználói kézikönyvben foglalt gyártói utasításokkal és ajánlásokkal ellentétes telepítéséből vagy használatából eredő anyagi vagy személyi károkért.

- Csak a gyártó/forgalmazó által szállított vagy ajánlott elemeket használja.
- Kárpittisztítási utasítások: - Tisztítsa meg egy ronggyal és enyhe mosószerrel, ne áztassa, ne centrifugázza, széthajtva hagyja megszáradni.
- Legyen tisztában a termék nyílt láng és más magas hőmérsékletű források közelébe helyezésének kockázataival.
- A babakocsi állítható lábtartóval rendelkezik. Ha a gyermek önállóan száll be vagy ki, a lábtartót a legalacsonyabb helyzetbe kell állítani.
- A babakocsi ülőrésze a gyerek ülő helyzetben történő szállítására szolgál – ne engedje, hogy a gyermek ráálljon - ez veszélyeztetheti gyermekét.
- A babakocsit átemeléskor mindig a vázánál fogva tartsa. Az ülőrész hordozásakor az oldalsó fogantyúkat használja. A mózeskosárt hordozáskor a fogantyú felső részénél fogja meg (a fogantyúnak függőlegesen kell rögzülnie a talajhoz képest).
- A járdaszegélyeken, küszöbökön és egyéb akadályokon mindig egy tengelyen lévő két kerekekkel egyszerre haladjon fel, miközben erőt fejt ki a babakocsi tolókarjára. Ha az első kerekekkel hajt fel - nyomja lefelé a tolókart, hogy az első kerekek felemelkedjenek az akadály fölé. A hátsó kerekekkel történő felhajtáskor emelje fel a tolókart, hogy a hátsó kerekek emelkedjenek fel. Ezen szabályok be nem tartása a babakocsi károsodásához vezethet, vagy veszélyt jelenthet a benne utazó gyermekre és a babakocsi gyermekkel együtt felborulhat.
- A gyermek biztonságáért a gyermek gondozója (a babakocsit vezető személy) felel.
- A háttámla állításakor figyeljen a gyermek kezére és fejére.
- Az ülőrész helyzetének vagy az övek magasságának változtatásakor mindig állítsa be az övek hosszát a gyermek testéhez, és ellenőrizze a csat helyes működését is.
- A gyártó nem vállal felelősséget a gyártó által nem jóváhagyott üléseknek vázra történő felszereléséért.
- A gyermeknek a babakocsiba való elhelyezése előtt mindig ellenőrizze, hogy nincsenek-e benne olyan laza apró tárgyak, amelyek lenyelése esetén a gyermek félrenyelhet vagy megfulladhat.
- Korlát nélkül soha ne használja a babakocsit.
- Soha ne nyissa ki és ne csukja össze a babakocsit, ha gyermek tartózkodik a közelben.
- A gyermek babakocsiba történő helyezésekor vagy kivételekor mindig használja a parkolóféket.

- 
- Soha ne változtassa meg az ülőrész menetirányát, ha gyermek ül benne. Ez a figyelmeztetés azokra a babakocsikra vonatkozik, amelyeknél az ülőrész menetiránya megváltoztatható.
 - A termékhez mellékelt alátétek az első kerékszett tengelye és a kerékagy közötti holtjáték kiküszöbölésére szolgálnak. Az alátéteket tartsa gyermekektől távol – lenyelés veszélye.

ESŐVÉDŐ FÓLIA

- **FIGYELEM:** A termék nem játék – ne engedje, hogy a gyermek játsszon vele.
 - Tartsa távol a tűztől.
 - Tartsa távol a gyermektől. Az orrhoz vagy a szájhoz érintve fulladás veszélye áll fenn.
 - A terméket kizárólag felnőtt felügyelete mellett szabad használni.
 - Ha a védő nincs használatban, akkor azt a gyermek számára nem hozzáférhető helyen kell tárolni.
 - A fóliát kizárólag eső vagy hó elleni védelem céljából szabad használni. A védőt nem szabad használni forró napokon vagy napsütéses időben.
 - Felhelyezés után ellenőrizze, hogy a fólia nem okoz-e kellemetlenséget a gyermek számára.
 - A fólia használata közben rendszeresen nyissa ki a cipzárt vagy a szellőzőablakot, hogy friss levegő jusson a babakocsi belsejébe.
- 

KARBANTARTÁS

A felhasználónak ügyelnie kell a babakocsi megfelelő karbantartására. Az összekötő elemeket és a szegecseket meg kell húzni és le kell védeni. Igen fontos, hogy a reteszelő és bolygó mechanikák spray formájú teflonnal (száraz kenőanyag) rendszeresen kenésre kerüljenek. A fékek, kereke és gumik a használat során nem lehetnek elhasználódva. Ezeket rendszeresen ellenőrizze, javítsa, vagy szükség esetén cserélje ki. Az egyéb mozgó alkatrészek kenéséhez használhat teflont. A spray segítségével törölje le a felületet puha ruhával. A váz elemeit a reteszelő és bolygó mechanikákkal együtt szintén rendszeresen tisztítani és kenni kell. Ez biztosítja a babakocsi gondmentes használatát. Ne végezzen önállóan módosítást a terméken. Amennyiben reklamációt kíván bejelenteni, vagy kérdései vannak a termékkel vagy használatával kapcsolatban, forduljon az üzlethez, vagy a forgalmazóhoz. A babakocsit 24 hónaponként át kell vizsgálni. Kizárólagosan eredeti Junama alkatrészeket használjon. Egyéb cserealkatrész használata veszélyes lehet.

TISZTÍTÁSA

Ne használjon súroló anyagokat a váz tisztításához! Használjon enyhe hatású tisztítószeres nedves ruhát, majd alaposan szárítsa ki. Amennyiben a babakocsi sós vízne van kitéve, azt friss vízzel le kell öblíteni. A kárpitot az újbóli felhelyezés előtt alaposan ki kell szárítani. Az valamennyi szövete átázás szempontjából letesztelésre került, de ha a babakocsi nagyon nedves, a víz az alsó széleken és varratokon át áthatolhat, vízes foltokat okozva a kárpiton. Ennek elkerülésére ajánlott eső elleni takarót használni. Ne tegye el és ne csukja össze a babakocsit, ha nedves. Amennyiben a babakocsi nedves, azt kinyitott kupolával kell megszáritani. Ne tárolja nedves környezetben, mert az penészedést válthat ki. Ne szárítsa szárítóban és a szárítás alatt ne tegye ki közvetlen napsütés kihatásának! Ne vasalja. A reklamált terméket tiszta állapotban kell leadni.

GARANCIÁLIS FELTÉTELEK

A jelen garancia kizárólagosan abban országban érvényes, ahol a termék először került eladásra kiskereskedelmi boltban a vevő számára. A garancia vonatkozik a vételkor létező, vagy a az első tulajdonos általi, kiskereskedelmi bolti vásárlás dátumától számított egy év alatt feltárt valamennyi anyag és gyártási hibára (gyártói garancia). Amennyiben anyag vagy gyártási hiba kerül észlelésre, a gyártó saját belátása szerint a terméket ingyenesen megjavítja vagy új termékre cseréli ki. A jelen garanciával való éléshez a terméket el kell juttatni az üzletbe, ahol a termék először megvételre került, vagy a Garanciavállaló terméket forgalmazó márkaboltjába, vagy a Garanciavállaló adott országban működő szerviz központjába, bemutatva a vásárlás dátumát, a bolt nevét és a termék elnevezését tartalmazó vételi bizonylatot (nyugtát vagy számlát).

Kérjük, a vásárlás során ellenőrizze, hogy a termék komplett és sérülésektől mentes, távvásárlás esetén az ellenőrzést a kézhezvétel után haladéktalanul végezze el. Hibák észlelése esetén a termék használatát hagyja abba és a terméket juttassa el az üzletbe, ahol a termék először megvételre került. A garancia keretében reklamált terméket tiszta és komplett állapotban kell benyújtani. Kétségek esetén forduljon az eladóhoz vagy a gyártóhoz. A jelen garancia nem vonatkozik a helytelen használatból, külső körülményekből (víz, tűz, közlekedési baleset és egyéb) eredő sérülésekre. A garancia kizárólagosan akkor érvényes, ha a termék a kezelési útmutató szerint került használatra, amennyiben arra jogosult személy által került javításra/ módosításra és ehhez kizárólagosan eredeti és alkatrészek és tartozékok kerültek felhasználásra. A jelen garancia nem zárja ki, nem korlátozza és nem függeszti fel a vevő eladott termékek hibáira vonatkozó kezességi szabályokból eredő jogait.

A GARANCIA NEM VONATKOZIK

1. A használatból eredő természetes elhasználódásra.
2. A helytelen és a kezelési útmutatónak nem megfelelő használatból eredő meghibásodásokra.
3. Az arra fel nem jogosított személy általi javításra.
4. A vevő hibájából bekövetkező sérülésekre vagy szakadásokra.
5. A hosszantartó napsütés hatására bekövetkező szövet kifakulásra.
6. A kerekeknek a babakocsi helytelen használatából eredő meghibásodására.
7. Törekedve a termékünk használatából eredő teljes mértékű megelégedés biztosítására az Önök számára, a cég fenntartja magának a jogot a babakocsi projektének a vevők tájékoztatása nélküli változtatásához.

HULLADÉK MEGSEMISÍTÉS

Emlékezzen a termék hulladék megsemmisítésére.

A hulladék eltávolítással kapcsolatos előírások az egyes országokban eltérőek lehetnek. Kérjük, forduljon a helyi hulladék gazdálkodó üzemhez a helyes eljárás kérdésében. Mindenkor tartsa be az országában érvényes hulladék megsemmisítési előírásokat.

A babakocsi megvásárlása tudatos döntés, ezért a termék nem visszaváltható, kizárólag reklamáció tárgya lehet.

A vásárlás megerősítésével a vásárló elfogadja a tájékoztató- és garancialapon szereplő feltételeket.

A vásárlást követően a vevő köteles megismerni a tájékoztató- és garancialapot, különös tekintettel az alábbi pontokra:

- karbantartás
- tisztítás
- garanciális feltételek
- figyelmeztetések
- a biztonságos használatra vonatkozó információk

Tilos:

- a babakocsit oldalirányban ringatni
- a babakocsit túlterhelni (csak a figyelmeztetésekben megadott maximális súlyig)
- a babakocsit behúzott fékkel tolni

BG

**ФИРМА JUNAMA ВИ БЛАГОДАРИ, ЧЕ ЗАКУПИХТЕ НАШИЯ
ПРОДУКТ, НАДЯВАМЕ СЕ, ЧЕ ТОЙ ЩЕ ОТГОВОРИ НА
ВАШИТЕ ОЧАКВАНИЯ.**

**С ОГЛЕД БЕЗОПАСНОСТТА НА ВАШЕТО ДЕТЕ, МОЛЯ, ПРОЧЕТЕТЕ
ВНИМАТЕЛНО ТАЗИ ИНСТРУКЦИЯ**

**ВАЖНО: ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО ИНСТРУКЦИЯТА И Я
ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ**

**ПРОДУКТ В СЪОТВЕТСТВИЕ СЪС СТАНДАРТ EN 1888-
1:2018+A1:2022, EN 1888-2:2018+A1:2022**

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Никога не оставяйте детето без надзор

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Преди употреба се уверете, че всички
заклучващи устройства са включени

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: За да се избегнат наранявания, уверете се, че
детето не е в близост, когато разгъвате или сгъвате
този продукт

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не позволявайте на детето си да си играе с този
продукт

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Тази седалка не е подходяща за деца под 6-
месечна възраст.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Винаги използвайте системата за закопчаване

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Преди употреба проверете дали устройствата за
закрепване на бебешкия кош, седалката или
столчето за кола са правилно закрепени


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Този продукт не е подходящ за бягане или каране
на ролери

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Максимално тегло и възраст на детето, за което е
предназначена детската количка: 22 kg или 4
години, което настъпи първо

ВАЖНО! ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО ИНСТРУКЦИЯТА И Я ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ

- Устройството за паркиране (спирачката) трябва да бъде задействано, когато поставяте или изваждате детето - Винаги когато паркирате детската количка блокирайте спирачката (устройството за паркиране)
- Максималното натоварване на кошницата е 3 kg.
- Максималното натоварване на джоба на сенника е 0,3 kg.
- Всеки товар, прикрепен към дръжката и/или задната част на облегалката и/или страните на количката, ще повлияе на стабилността на количката.
- Не закачайте на водачите на количката чанти, които не са подходящи или препоръчани от производителя - това е опасно и може да доведе до повреда на количката.
- Тази детска количка е проектирана за използване от едно дете.
- Не трябва да се използват аксесоари, които не са одобрени от производителя. Използвайте само резервни части, доставени или препоръчани от производителя.
- Не използвайте допълнителни платформи, прикрепени към количката.
- Ако откриете някакви дефекти, не използвайте продукта и се свържете с Jupata Sp. z o.o. или с продавача.
- Никога не се качвайте и не слизайте с количката по стълби (включително и по релси), особено когато в нея има дете - това може да доведе до сериозно нараняване на детето и повреда на количката.
- Разклащането на количката може да отслаби нейната конструкция и да доведе до повреда.
- Никога не вдигайте и не пренасяйте продукта с дете в него.
- Преди използване на детската количка винаги се уверявайте, че механизмите за сгъване са заключени (количката е правилно разгъната и заключена).
- Винаги монтирайте всички защитни и предпазни елементи на количката съгласно инструкцията.
- Периодично проверявайте дали всички компоненти на детската количка са изправни и безопасни.
- Когато сгъвате и разгъвате детската количка, както и когато регулирате облегалката, дръжката или други части на количката, внимавайте на безопасността на частите на тялото на детето и вашата безопасност.


- Детската количка е предназначена за движение напред.
- Фирма Junama Sp. z o.o. не носи отговорност за щети, причинени на имущество или лица в резултат на монтаж и употреба на продукта, които не са в съответствие с указанията и препоръките на производителя, съдържащи се в инструкцията за употреба.
- Използвайте само елементи, доставени или препоръчани от производителя/дистрибутора.
- Инструкция за почистване на тапицериата: - Почиствайте я с кърпа и мек почистващ препарат, не накисвайте, не центрофугирайте, сушете в разгънато състояние.
- Не забравяйте за риска от поставяне на продукта в близост до открити източници на огън и други източници на високи температури.
- Конструкцията на количката е оборудвана с регулируема поставка за крака. Когато детето самостоятелно се качва и слиза от количката, поставката за крачета трябва да бъде поставена в най-ниското положение.
- Седалката на детската количка се използва за превозване на детето в седнало положение - не позволявайте на детето да стои върху нея - това може да създаде опасност за детето.
- Когато премествате детската количка, дръжте я за рамката. Когато пренасяте седалката, я дръжте за страничните ѝ дръжки. Когато пренасяте бебешкия кош, дръжте горната част на дръжката на бебешкия кош (дръжката трябва да е блокирана в изправено положение спрямо земята).
- Винаги се качвайте по бордюри, прагове и други препятствия с двете колела на една и съща ос, като едновременно с това прилагате сила върху дръжката на количката. Ако се придвижвате с предните колела - дръжката на количката трябва да се натисне надолу, което ще повдигне предните колела над препятствието. Когато се придвижвате нагоре със задните колела - дръжката на количката трябва да се повдигне, което ще повдигне задните колела. Неспазването на тези правила може да доведе до повреда на детската количка или да представлява опасност за детето, което пътува в нея, като в резултат на това количката може да се преобърне заедно с детето.
- Безопасността на детето е отговорност на лицето, което се грижи за него (лицето, което управлява детската количка).
- Когато промените позицията на облегалката на седалката, обръщайте внимание на ръцете и главата на детето.



Когато променят позицията на седалката или височината на коланите - винаги регулирайте дължината на коланите според тялото на детето и проверете дали катарамата работи правилно.

- Производителят не носи отговорност за монтирани върху рамката неодобрени от него столчета за кола.
- Преди да поставите детето в количката, винаги проверявайте дали в нея няма свободни малки предмети, които, ако бъдат погълнати, могат да доведат до задушаване или задавяне на детето. Никога не използвайте детската количка без поставен предпазен борд.
- Никога не разгъвайте и не сгъвайте детската количка, ако детето е близо до нея.
- Винаги използвайте спирачката за паркиране, когато поставяте и изваждате детето от количката.
- Никога не променяйте посоката на движение на седалката, ако в нея има дете. Отнася се за детски колички, оборудвани с реверсивни седалки.
- Приложените към продукта шайби се използват за отстраняване на хлабината между оста на предното колело и главината. Съхранявайте шайбите далеч от деца - риск от поглъщане.

ДЪЖДОБРАН

- **ЗАБЕЛЕЖКА:** Продуктът не е играчка - не позволявайте на детето да си играе с него.
 - Пазете далеч от огън.
 - Пазете далеч от достъпа на деца. Ако се приложи върху носа или устата, има риск от задушаване.
 - Продуктът трябва да се използва само под надзора на възрастни.
 - Когато не се използва, защитата трябва да се съхранява на недостъпно за детето място.
 - Дъждобранът трябва да се използва само за защита от дъжд или сняг. Покривалото не трябва да се използва в горещи дни или при слънчево време.
 - След поставянето проверете дали фолиото не причинява дискомфорт на детето.
 - Когато използвате фолиото, отваряйте постепенно ципа или вентилационното прозорче, за да осигурите свеж въздух в количката.
- 

ПОДДРЪЖКА

Потребителят трябва да се грижи за правилната поддръжка на количката. Всички свързващи елементи и нитове трябва да бъдат затегнати и добре осигурени. Много е важно механизмите за заключване и въртене да се смазват редовно с тефлонов спрей (суха смазка). Спирачките, колелата и гумите не могат да бъдат износени по време на употреба. Проверявайте ги редовно, ремонтирайте ги или ги подменяйте, ако е необходимо. Тефлонът може да се използва и за смазване на други движещи се части. След като използвате спрея, избършете повърхността с мека кърпа. Компонентите на рамката със заключващи и въртящи се механизми също трябва да се почистват и смазват редовно. Това ще гарантира безпроблемното използване на количката. Не правете сами никакви промени по продукта. Ако желаете да подадете рекламация или имате въпроси относно продукта или неговата употреба, моля, свържете се с магазина или дистрибутора. Количката трябва да се проверява на всеки 24 месеца. Използвайте само оригинални части на Junama. Използването на заместители може да е опасно.

ПОЧИСТВАНЕ

Не използвайте абразивни материали за почистване на рамката! Използвайте влажна кърпа с мек почистващ препарат и подсушете добре. Ако количката е изложена на въздействието на солена вода, тя трябва да се изплакне с прясна вода. Изсушете тапицерията добре, преди да я поставите отново. Всички материали са тествани за водоустойчивост, но когато количката е много мокра, водата може да проникне през долните ръбове и шевовете, оставяйки петна от вода върху тапицерията. Препоръчваме ви да използвате дъждобрана, за да избегнете това. Не съхранявайте и не съгъвайте детската количка, когато тя е мокра. Ако количката е мокра, тя трябва да се изсуши с разгънат сенник. Никога не съхранявайте във влажна среда, тъй като това може да доведе до появата на мухъл. Не сушете в сушилня и не излагайте на пряка слънчева светлина по време на сушене! Не гладете.

Рекламираният продукт трябва да бъде върнат чист

ГАРАНЦИОННИ УСЛОВИЯ

Тази гаранция е валидна само в страната, в която продуктът е бил продаден на клиента за първи път от търговец на дребно. Гаранцията обхваща всички дефекти в материалите и изработката, съществуващи в момента на покупката или открити в рамките на една година след закупуването на продукта от магазин на дребно от първия собственик (гаранция на производителя). Ако бъде открит дефект на материала или производствен дефект, производителят по своя преценка ще ремонтира или ще замени продукта безплатно. За да се възползвате от условията на тази гаранция, продуктът трябва да бъде доставен в магазина, в който е бил закупен за първи път, или в други оторизирани магазини, продаващи продукти на Гаранта, или в сервизен център на Гаранта в съответната страна, като се представи доказателство за покупка (касова бележка или фактура), в което са посочени датата на покупката, името на магазина и името на стоката.

Моля, проверете продукта за пълнота или евентуални дефекти в момента на покупката, а в случай на поръчка по пощата - веднага след получаването му. Ако бъде открит дефект, трябва да спрете използването на продукта и да го занесете в магазина, където е бил закупен за първи път. Продуктът, за който се отнася гаранцията, трябва да бъде доставен чист и окомплектован. При съмнения се обърнете към вашия продавач или към производителя. Тази гаранция не покрива повреди, възникнали в резултат на неправилна употреба, външни условия (вода, огън, пътни инциденти и други). Гаранцията е валидна само ако продуктът е бил използван в съответствие с инструкцията за употреба, ако е бил ремонтиран/модифициран от оторизирани лица и ако са били използвани само оригинални части и аксесоари. Тази гаранция не изключва, не ограничава и не спира правата на купувача, произтичащи от гаранционните разпоредби за дефекти на продадените стоки

Гаранцията се счита за невалидна:

- ако продуктът е бил ремонтиран или модифициран от неоторизирани трети страни,
- ако повредата е причинена по механичен начин,
- ако повредата е причинена от използване в несъответствие с инструкцията,
- ако повредата се дължи на външни фактори:
- дъжд или прекомерно излагане на продукта на слънце (UV); увреждане на тъканта,
- ако повредата се дължи на неправилно съхранение на продукта, небрежно отношение към продукта и небрежна поддръжка.
- За поддръжка на колелата и ходовата част на продукта се препоръчва лек спрей с масло или силикон. Компонентът, подлежащ на поддръжка, трябва да бъде сух и предварително почистен от всякакви замърсявания, например пясък, прах.

ГАРАНЦИЯТА НЕ ОБХВАЩА

- Естествено износване, свързано с експлоатацията.
- Щети, причинени от неправилна употреба, която не съответства на изискванията от инструкцията.
- Извършване на ремонти от неоторизирани лица.
- Повреди или скъсвания, възникнали по вина на купувача.
- Избледняване на тъканите, причинено от продължително излагане на слънчева светлина.
- Механични повреди на колелата, причинени от неправилна експлоатация на количката.
- За да Ви гарантираме пълно удовлетворение от използването на нашия продукт, фирмата си запазва правото да въвежда промени в дизайна на количката, без задължение да информира купувачите.

ОБЕЗВРЕЖДАНЕ

Не забравяйте да изхвърлите продукта съгласно действащите разпоредби.

Разпоредбите за изхвърляне на отпадъци могат да се различават в различните страни. Моля, свържете се с местната служба за управление на отпадъци, за да уточните правилните действия. Винаги спазвайте разпоредбите за изхвърляне на отпадъци във вашата страна.

Покупката на детска количка е съзнателен избор и не подлежи на връщане, а само на рекламация.

С потвърждаването на покупката клиентът се съгласява с условията на информационно-гаранционната карта.

След покупката клиентът е длъжен да се запознае с информационно-гаранционната карта, и по-специално с точка:

- поддръжка
- почистване
- гаранционни условия
- предупреждения
- информация за безопасна употреба

Забранено е:

- люлеене на детската количка настрани
- претоварване на количката (само допустимите килограми, посочени в предупрежденията)
- управление на количката със заключена спирачка

RO

**COMPANIA JUNAMA VĂ MULȚUMEȘTE PENTRU
ACHIZIȚIONAREA PRODUSULUI NOSTRU, SPERĂM CĂ VĂ VA
SATISFACE AȘTEPTĂRILE.**

**PENTRU SIGURANȚA COPILULUI DUMNEAVOASTRĂ, VĂ RUGĂM
SĂ CITIȚI CU ATENȚIE ACESTE INSTRUCȚIUNI**

**IMPORTANT: CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI PENTRU
REFERINȚE VIITOARE**

**PRODUS ÎN CONFORMITATE CU STANDARDUL EN 1888-
1:2018+A1:2022, EN 1888-2:2018+A1:2022**

AVERTISMENT

AVERTISMENT: Nu lăsați niciodată un copil nesupravegheat.

AVERTISMENT: Asigurați-vă că toate dispozitivele de blocare sunt activate înainte de utilizare

AVERTISMENT: Pentru a evita leziunile, asigurați-vă că copilul este ținut la o parte atunci când desfaceți sau pliați acest produs

AVERTISMENT: Nu vă lăsați copilul să se joace cu acest produs

AVERTISMENT: Acest șezut nu este potrivit pentru un copil cu vârsta sub 6 luni.

AVERTISMENT: Utilizați întotdeauna sistemul de fixare.

AVERTISMENT: Verificați dacă dispozitivele de fixare ale gondolei, șezutului sau scaunului auto sunt conectate corect înainte de utilizare

AVERTISMENT: Acest produs nu este potrivit pentru alergare sau mers pe role.

AVERTISMENT: Greutatea maximă și vârsta copilului pentru care este destinat căruciorul: 22 kg sau 4 ani, oricare dintre cele două survine mai întâi.

IMPORTANT! CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚE VIITOARE

- Dispozitivul de parcare (frâna) trebuie să fie activat atunci când așezați sau scoateți copilul - Blocați întotdeauna frâna (dispozitivul de parcare) atunci când parcați căruciorul -
- Sarcina maximă a coșului este de 3 kg.
- Sarcina maximă a buzunarului copertinei este de 0,3 kg
- Orice sarcină atașată la mâner și/sau la partea posterioară a spătarului și/sau la părțile laterale ale căruciorului va afecta stabilitatea căruciorului
- Nu suspendați pe ghidajele căruciorului genți care nu sunt potrivite sau recomandate de producător - Acest lucru este periculos și poate duce la deteriorarea căruciorului.
- Acest cărucior a fost proiectat pentru a fi utilizat de un singur copil.
- Accesoriile care nu sunt aprobate de producător nu trebuie utilizate. Utilizați numai piese de schimb furnizate sau recomandate de producător.
- Nu utilizați platforme suplimentare atașate la cărucior.
- Dacă găsiți defecte, nu utilizați produsul și contactați service-ul Junama Sp. z o.o. sau vânzătorul.
- Nu intrați sau nu coborâți niciodată cu căruciorul pe scări (inclusiv pe patine), în special atunci când în el se află un copil - acest lucru poate cauza leziuni grave copilului și deteriorarea căruciorului.
- Legănarea căruciorului poate slăbi structura acestuia și poate duce la deteriorări.
- Niciodată nu ridicați sau transportați produsul cu un copil aflat înăuntru.
- Înainte de a utiliza căruciorul, asigurați-vă întotdeauna că mecanismele de pliere sunt blocate (dacă căruciorul este corect desfăcut și blocat).
- Montați întotdeauna toate elementele de protecție și siguranță ale căruciorului conform instrucțiunilor.
- Verificați periodic dacă toate componentele căruciorului sunt în stare de funcționare și sigure.
- Atunci când pliați și desfaceți căruciorul, precum și atunci când reglați spătarul, mânerul sau alte componente ale căruciorului, aveți grijă de siguranța părților corpului dumneavoastră și al copilului.
- Căruciorul este proiectat pentru deplasarea înainte.
- Compania Junama Sp. z o.o. nu este responsabilă pentru daunele aduse proprietății private sau cauzate persoanelor ca urmare a montajului și utilizării produsului în cauză în neconformitate cu indicațiile și recomandările producătorului cuprinse în instrucțiunile de utilizare.

- Utilizați numai componentele furnizate sau recomandate de producător/distribuitoare.
- Instrucțiuni de curățare a tapițeriei: - Curățați cu o lavetă și un detergent ușor, nu înmuiați, nu rotiți, uscați tapițeria desfăcută.
- Fiți conștienți de riscurile de amplasare a produsului în apropierea surselor deschise de foc și a altor surse de temperaturi ridicate.
- Structura căruciorului este echipată cu un suport pentru picioare reglabil. Atunci când copilul urcă și coboară independent din cărucior, suportul pentru picioare trebuie să fie plasat în poziția cea mai joasă.
- Șezutul căruciorului este utilizat pentru a transporta copilul în poziție așezată - nu lăsați copilul să urce pe el - acest lucru poate pune copilul în pericol.
- Prindeți căruciorul de cadrul său atunci când îl transportați. Atunci când transportați șezutul, țineți-l de mânerul lateral. Atunci când transportați gondolă, țineți de vârful mânerului gondolei (mânerul trebuie să fie blocat în poziția verticală față de sol)
- Urcați întotdeauna bordurile, pragurile și alte obstacole cu două roți de pe același ax, aplicând în același timp forță asupra ghidonului căruciorului. Dacă urcați cu roțile din față - ghidonul căruciorului trebuie apăsător în jos, ceea ce va ridica roțile din față deasupra obstacolului. Atunci când urcați cu roțile din spate - ghidonul căruciorului trebuie ridicat, ceea ce va ridica roțile din spate. Nerespectarea acestor reguli poate duce la deteriorarea căruciorului sau poate reprezenta un pericol pentru copilul care călătorește în el, având ca rezultat răsturnarea căruciorului cu copilul.
- De siguranța copilului răspunde persoana care se ocupă de copil (persoana care conduce căruciorul).
- Atunci când schimbați poziția spătarului șezutului, acordați atenție mâinilor și capului copilului.
- Dacă modificați poziția șezutului sau înălțimea curelelor - adaptați întotdeauna lungimea lor la corpul copilului și verificați, de asemenea, dacă catarama funcționează corect.
- Producătorul nu este responsabil pentru montarea pe cadru a scaunelor care nu au fost aprobate de el.
- Înainte de a vă așeza copilul în cărucior, verificați întotdeauna dacă înăuntru nu există obiecte mici care, în cazul în care sunt înghițite, ar putea provoca sufocarea sau înecarea copilului.
- Nu utilizați niciodată căruciorul fără bara de protecție atașată.

- Nu desfaceți sau nu pliați niciodată căruciorul dacă copilul nu se află în apropierea acestuia.
- Puneți întotdeauna frâna de parcare atunci când așezați sau luați copilul din cărucior.
- Nu schimbați niciodată direcția de mers a șezutului dacă copilul se află în el. Se aplică cărucioarelor echipate cu un șezut prevăzut cu posibilitatea de a schimba direcția de mers.
- Tamponanele atașate la produsul sunt utilizate pentru a elimina jocurile dintre axul setului de roată față și butuc. Păstrați tamponanele departe de copii - risc de înghițire.

FOLIE ÎMPOTRIVĂ PLOII

- NOTĂ: Produsul nu este o jucărie - nu vă lăsați copilul să se joace cu el.
- Păstrați produsul departe de foc.
- Păstrați produsul departe de copil. Dacă se aplică pe nas sau pe gură, există riscul de sufocare.
- Produsul trebuie utilizat numai sub supravegherea unui adult.
- Atunci când nu este utilizată, folia trebuie să fie depozitată într-un loc inaccesibil copilului.
- Folia trebuie utilizată numai pentru a proteja împotriva ploii sau a zăpezii. Husa nu trebuie utilizată în zilele fierbinți sau pe vreme însorită.
- După instalare, verificați dacă folia de protecție nu provoacă disconfort copilului.
- Atunci când utilizați folia, deschideți succesiv fermoarul sau fereastra de ventilație pentru a asigura aer proaspăt în interiorul căruciorului.
-

ÎNTREȚINERE

Utilizatorul trebuie să aibă grijă de întreținerea corespunzătoare a căruciorului. Toate piesele de legătură și niturile trebuie strânse și fixate corespunzător. Este foarte important ca mecanismele de blocare și rotire să fie lubrifiate în mod regulat cu spray teflon (lubrifiant uscat). Frânele, roțile și anvelopele nu trebuie să fie uzate în timpul utilizării. Verificați-le în mod regulat, reparați-le sau înlocuiți-le dacă este necesar. Teflonul poate fi utilizat și pentru lubrifierea altor elemente mobile. După utilizarea spray-ului, ștergeți suprafața cu o țesătură moale. Componentele cadrului cu mecanisme de blocare și rotire trebuie, de asemenea, curățate și lubrifiate periodic. Acest lucru va asigura utilizarea fără probleme a căruciorului. Nu efectuați individual nicio modificare la produs. Dacă doriți să faceți o reclamație sau aveți întrebări cu privire la produs sau la utilizarea acestuia, vă rugăm să contactați magazinul sau distribuitorul. Căruciorul trebuie inspectat la fiecare 24 de luni. Utilizați numai piese Junama originale. Utilizarea înlocuitorilor poate fi periculoasă.

CURĂȚARE

Nu utilizați materiale abrazive pentru a curăța cadrul! Utilizați o lavetă umedă cu detergent ușor și uscați bine. În cazul în care căruciorul este expus la apă sărată, acesta trebuie clătit cu apă proaspătă. Uscați bine tapițeria înainte de a o pune la loc. Toate țesăturile Tako au fost testate pentru impermeabilizare, însă în cazul în care căruciorul este foarte umed, apa se poate infiltra prin marginile și cusăturile inferioare, lăsând pete de apă pe tapițerie. Vă recomandăm să utilizați o husă de ploaie pentru a evita acest lucru. Nu depozitați și nu pliați căruciorul atunci când este ud. Dacă căruciorul este ud, acesta trebuie uscat cu copertina desfăcută. Nu depozitați niciodată într-un mediu umed, deoarece acest lucru poate cauza mucegai. Nu uscați într-un uscător și nu expuneți la lumina directă a soarelui în timpul uscării! Nu călcați. Produsul care face obiectul reclamației trebuie să fie returnat curat.

CONDIȚII DE GARANȚIE

Prezentă garanție este valabilă numai în țara în care produsul a fost vândut pentru prima dată clientului de către un magazin de vânzare cu amănuntul. Garanția acoperă orice defecte de material și fabricație, existente la momentul achiziționării sau descoperite în decurs de un an de la achiziționarea produsului de la un magazin de vânzare cu amănuntul de către primul proprietar (garanția producătorului). În cazul în care este detectat un defect de material sau de fabricație, producătorul va repara sau va înlocui gratuit produsul, la discreția sa. Pentru a beneficia de condițiile prezentei garanții, produsul trebuie să fie livrat la magazinul în care a fost achiziționat prima dată sau la alte magazine autorizate care vând produse ale Garantului sau la centrul de service al Garantului din țara în cauză și trebuie prezentată o dovadă a achiziției (bon de vânzare sau factură), care să indice data achiziției, denumirea magazinului și denumirea bunurilor.

Vă rugăm să verificați dacă produsul este complet sau prezintă defecte în momentul achiziționării, iar în cazul comenzii prin poștă, imediat după primire. Dacă se constată un defect, întrerupeți utilizarea produsului și duceți-l la magazinul de unde a fost achiziționat prima dată. Produsul reclamat în temeiul garanției trebuie livrat curat și complet. Dacă aveți îndoieli, contactați vânzătorul sau producătorul. Prezentă garanție nu acoperă nicio deteriorare rezultată din utilizarea incorectă, condiții externe (apă, incendiu, accidente rutiere și altele). Garanția este valabilă numai în cazul în care produsul a fost folosit în conformitate cu instrucțiunile de utilizare, dacă a fost reparat/modificat de persoane autorizate și dacă au fost utilizate în acest scop numai piese și accesorii originale. Prezentă Garanție nu exclude, restricționează sau suspendă drepturile cumpărătorului care decurg din dispozițiile privind garanția legală pentru defectele bunurilor vândute.

Garanția va fi considerată nulă:

- dacă produsul a fost reparat sau modificat de terțe părți neautorizate,
- dacă daunele au fost produse în mod mecanic,
- dacă deteriorarea este rezultatul unei utilizări contrare instrucțiunilor,
- dacă daunele se datorează unor factori externi:
- ploaie sau expunerea excesivă a produsului la soare (razele UV);
încrêțirea țesăturii,
- dacă deteriorarea se datorează depozitării necorespunzătoare a produsului, neglijenței produsului și întreținerii.
- Se recomandă un spray de ulei ușor sau silicon pentru întreținerea roților și a elementelor de rulare a produsului. Elementul care urmează să fie conservat trebuie să fie uscat și curățat în prealabil de orice murdărie, de exemplu nisip, praf.


GARANȚIA NU ACOPERĂ

- Uzura naturală legată de utilizarea.
- Daune cauzate de utilizarea necorespunzătoare și neconformă cu instrucțiunile.
- Efectuarea de reparații de către persoane neautorizate.
- Deteriorări sau rupturi rezultate din vina cumpărătorului.
- Decolorarea țesăturilor cauzată de expunerea prelungită la lumina soarelui.
- Deteriorarea mecanică a roților ca urmare a utilizării incorecte a căruciorului.
- Pentru a vă asigura satisfacția deplină în utilizarea produsului nostru, compania își rezervă dreptul de a face modificări la designul căruciorului fără să fie obligată de a informa cumpărătorii.

ELIMINARE

Nu uitați să eliminați produsul.

Reglementările privind eliminarea deșeurilor pot varia de la țară la țară. Vă rugăm să contactați unitatea locală de gestionare a deșeurilor pentru a stabili procedura corectă. Respectați întotdeauna reglementările privind eliminarea deșeurilor din țara dumneavoastră.



Achiziționarea unui cărucior este o alegere conștientă și nu este supusă rambursării, ci doar reclamației


Prin confirmarea achiziției, clientul își exprimă acordul cu condițiile din fișa de informații și garanție

După achiziție, clientul este obligat să se familiarizeze cu fișa de informații și garanție, în special cu privire la:

- întreținere
- curățare
- termeni de garanție
- avertismente
- informații privind utilizarea în condiții de siguranță

•

Se interzice:

- legănarea căruciorului de pe o parte pe alta
 - supraîncărcarea căruciorului (numai kilogramele permise indicate pe avertismente)
 - conducerea căruciorului cu frâna blocată
- 

SR

**FIRMA JUNAMA ZAHVALJUJE VAM NA KUPOVINI NAŠEG
PROIZVODA, NADAMO SE DA ĆE ISPUNITI VAŠA
OČEKIVANJA.**

**U CILJU BEZBEDNOSTI DETETA MOLIMO VAS DA SE PAŽLJIVO
UPOZNATE SA OVIM UPUTSTVOM.**

**VAŽNO: PAŽLJIVO PROČITAJTE I SAČUVAJTE ZA UBUDUĆE
KAO REFERENCU**

**PROIZVOD JE USKLAĐEN SA NORMAMA EN 1888-
1:2018+A1:2022, EN 1888-2:2018+A1:2022**

UPOZORENJE

UPOZORENJE: Nikada nemojte ostavljati dete bez nadzora

UPOZORENJE: Proverite pre upotrebe da li su svi uređaji za blokadu uključeni

UPOZORENJE: Da biste izbegli povrede, uverite se da je dete pomereno kada rasklapate ili savijate ovaj proizvod

UPOZORENJE: Ne dozvolite detetu da se igra sa ovim proizvodom

UPOZORENJE: Ovo sedište nije odgovarajuće za dete mlađe od 6 meseci

UPOZORENJE: Uvek koristite sistem za pričvršćivanje

UPOZORENJE: Pre upotrebe proverite da li su uređaji za pričvršćivanje nosiljke ili sedala ili autosedalice pravilno pričvršćeni


UPOZORENJE: Ovaj proizvod nije pogodan za trčanje ili vožnju rolerima

UPOZORENJE: Maksimalna težina i dob deteta za koje su kolica namenjena: 22 kg ili 4 godine, šta bude prvo


VAŽNO! PAŽLJIVO PROČITAJTE I SAČUVAJTE ZA UBUDUĆE KAO REFERENCU

- Uređaj za parkiranje (kočnica) treba biti uključen kada se dete stavlja u kolica ili vadi iz njih – Uvek kada parkirate kolica zaključajte kočnicu (uređaj za parkiranje).
- Maksimalno opterećenje korpe je 3 kg
- Maksimalno opterećenje džepa na tendi iznosi 0,3 kg
- Svako opterećenje pričvršćeno za ručku i/ili zadnju stranu naslona i/ili bočne strane kolica utiće na stabilnost kolica
- Ne kačite torbe koje nisu predviđene za to niti one koje proizvođač ne preporučuje na ručke kolica – To je opasno i može dovesti do oštećenja kolica.
- Ova kolica su projektovana za korišćenje od strane jednog deteta.
- Akcesoriji koje proizvođač nije odobrio ne treba da se koriste. Koristite samo rezervne delove koje je isporučio ili preporučio proizvođač.
- Ne koristiti dodatne platforme koje se pričvršćuju na kolica.
- U slučaju da primetite bilo kakav kvar, ne koristite proizvod i obratite se servisu Junama Sp. z o.o. ili prodavcu.
- Nikada ne vozite kolica uz stepenice niti niz stepenice (ni po klizačima), posebno kada je dete u njima – Može izazvati ozbiljne povrede deteta i oštećenje kolica.
- Ljuljanje kolica može oslabiti njihovu konstrukciju i dovesti do oštećenja.
- Nikada ne podižite niti prenosite proizvod sa detetom unutra.
- Pre upotrebe kolica uvek se uverite da su mehanizmi za sklapanje blokirani (da su kolica pravilno rasklopljena i zaključana).
- Uvek montirajte sve zaštitne i sigurnosne elemente kolica u skladu sa uputstvom.
- Povremeno proveravajte da li su svi elementi kolica ispravni i bezbedni.
- Prilikom sklapanja i rasklapanja kolica, kao i tokom podešavanja naslona, ručke ili drugih elemenata kolica, pazite na bezbednost delova tela vašeg i detetovog.
- Kolica su namenjena za vožnju unapred.
- Junama Sp. z o.o. ne snosi odgovornost za štetu na imovini ili povrede osoba nastale kao posledica montaže ili korišćenja ovog proizvoda suprotno uputstvima i preporukama proizvođača navedenim u uputstvu za upotrebu.
- Treba koristiti isključivo elemente koje je isporučio ili preporučio proizvođač/distributer.

- Uputstvo za čišćenje tapacirunga: Čistiti pomoću krpe sa blagim deterdžentom, ne natapati, ne centrifugirati, sušiti u rasklopljenom stanju.
- Budite svesni rizika koji nosi postavljanje proizvoda u blizini otvorenih izvora vatre i drugih izvora visoke temperature.
- Konstrukcija kolica opremljena je podesivim osloncem za noge. Tokom samostalnog ulaska i izlaska deteta iz kolica, oslonac za noge treba postaviti u najniži položaj.
- Sedište kolica služi za prevoz deteta u sedećem položaju – ne dozvolite detetu da stoji na njemu – to može predstavljati opasnost za dete.
- Tokom prenošenja kolica držite ih za okvir. U slučaju prenošenja sedišta držite ga za njegove bočne ručke. U slučaju prenošenja korpe (gondole), držite je za vrh ručke gondole (ručka treba da bude blokirana u vertikalnom položaju u odnosu na podlogu).
- Uvek prelazite preko ivičnjaka, pragova i drugih prepreka sa dva točka iste osovine istovremeno, primenjujući silu na ručku kolica. Ako prilazite prednjim točkovima – ručku kolica treba pritisnuti nadole, što će podići prednje točkove iznad prepreke. U slučaju prilaska zadnjim točkovima – ručku kolica treba podići, što će podići zadnje točkove. Nepridržavanje ovih pravila može dovesti do oštećenja kolica ili stvoriti opasnost za dete koje se u njima vozi, što može dovesti do prevrtanja kolica sa detetom.
- Za bezbednost deteta odgovoran je njegov staratelj (osoba koja upravlja kolicima).
- Tokom promene položaja naslona sedišta obratite pažnju na detetove ruke i glavu.
- U slučaju promene položaja sedišta ili visine pojaseva – uvek prilagodite njihovu dužinu telu deteta, kao i proverite pravilno funkcionisanje kopče.
- Proizvođač ne snosi odgovornost za montiranje auto-sedišta na okvir kolica koja nisu odobrena od strane proizvođača.
- Pre nego što stavite dete u kolica, uvek proverite da li se unutra nalaze mali labavi predmeti koji, ako ih dete proguta, mogu izazvati gušenje.
- Nikada ne koristite kolica bez postavljene zaštitne prečke.
- Nikada ne rasklapajte niti sklapanje kolica ako se dete nalazi u blizini.
- Uvek koristite parkirnu kočnicu kada dete stavljate u kolica ili ga vadite iz kolica.
- Nikada ne menjajte smer vožnje sedišta ako se dete nalazi u njemu. Odnosi se na kolica opremljena sedištem sa mogućnošću promene smera vožnje.

- 
- Podloške priložene uz proizvod služe za uklanjanje zazora između osovine sklopa prednjeg točka i glavčine. Podloške čuvajte van domašaja dece – rizik od gutanja.

FOLIJA ZA KIŠU

- PAŽNJA: Proizvod nije igračka – ne dozvolite detetu da se igra njime.
 - Držite dalje od vatre.
 - Držite van domašaja deteta. Ako se prisloni na nos ili usta, postoji rizik od gušenja.
 - Proizvod treba koristiti isključivo pod nadzorom odrasle osobe.
 - Kada se zaštita ne koristi, treba je čuvati na mestu nedostupnom detetu.
 - Foliju treba koristiti isključivo radi zaštite od kiše ili snega. Zaštitu nije dozvoljeno koristiti tokom vrućih dana ili po sunčanom vremenu.
 - Nakon postavljanja proverite da li folija izaziva nelagodnost kod deteta.
 - Tokom korišćenja folije postepeno otvarajte rajsferšlus ili ventilacioni prozor kako biste obezbedili dotok svežeg vazduha u unutrašnjost kolica.
- 

ODRŽAVANJE

Korisnik treba da vodi računa o pravilnom održavanju kolica. Svi spojni elementi i zakovice moraju biti zategnuti i odgovarajuće osigurani. Veoma je važno da se mehanizmi za blokiranje i okretanje redovno podmazuju teflonom u spreju (suvi lubrikant). Kočnice, točkovi i gume tokom upotrebe ne smeju biti istrošeni. Redovno ih kontrolišite, popravljajte ili zamenite ako je potrebno. Teflon se može koristiti i za podmazivanje drugih pokretnih elemenata. Nakon upotrebe spreja obrišite površinu mekom krpom. Elemente okvira sa mehanizmima za blokiranje i okretanje treba takođe redovno čistiti i podmazivati. To će obezbediti nesmetano korišćenje kolica. Nemojte samostalno vršiti nikakve izmene na proizvodu. Ako želite da podnesete reklamaciju ili imate pitanja u vezi sa proizvodom ili njegovom upotrebom, kontaktirajte prodavnicu ili distributera. Pregled kolica treba obavljati na svakih 24 meseca. Koristite isključivo originalne Junama delove. Korišćenje zamenskih delova može biti opasno.

ČIŠĆENJE

Ne koristite nikakve abrazivne materijale za čišćenje okvira! Koristite vlažnu krpou sa blagim deterdžentom i temeljno osušite. Ako su kolica izložena slanoj vodi, treba ih isprati svežom vodom. Tapacirane elemente treba potpuno osušiti pre ponovnog postavljanja. Sve Tako tkanine su testirane na vodootpornost, ali kada su kolica veoma vlažna, voda može prodirati kroz donje ivice i šavove, ostavljajući vodene mrlje na tapacirungu. Preporučujemo korišćenje kišne navlake kako bi se to izbeglo. Ne skladištite i ne sklapajte kolica kada su mokra. Ako su kolica mokra, treba ih osušiti sa rasklopljenom tendom. Nikada ne skladištite u vlažnom okruženju, jer to može izazvati pojavu buđi. Ne sušiti u sušilici niti izlagati direktnom sunčevom zračenju tokom sušenja! Nemojte peglati. Reklamirani proizvod treba predati u čistom stanju.

USLOVI GARANCIJE

Ova garancija važi isključivo u zemlji u kojoj je proizvod prvi put prodat kupcu od strane maloprodajnog objekta. Garancija obuhvata sve materijalne i proizvodne nedostatke koji postoje u trenutku kupovine ili su otkriveni u roku od godinu dana od datuma kupovine proizvoda u maloprodajnom objektu od strane prvog vlasnika (garancija proizvođača). Ako se otkrije materijalni ili proizvodni nedostatak, proizvođač će, po sopstvenom nahođenju, besplatno popraviti proizvod ili ga zameniti novim. Da biste iskoristili uslove ove garancije, potrebno je da proizvod dostavite u prodavnicu u kojoj je prvi put kupljen ili u druge ovlašćene prodavnice koje prodaju proizvode Garanta ili u servisni centar Garanta u datoj zemlji, kao i da priložite dokaz o kupovini (fiskalni račun ili fakturu) koji sadrži datum kupovine, naziv prodavnice i naziv proizvoda.

Molimo vas da proverite proizvod u pogledu njegove kompletnosti i eventualnih nedostataka u trenutku kupovine, a u slučaju prodaje na daljinu – odmah po prijemu. U slučaju utvrđivanja nedostatka, treba prekinuti korišćenje proizvoda i dostaviti ga u prodavnicu u kojoj je prvi put kupljen. Proizvod reklamiran u okviru garancije treba dostaviti čist i kompletan. U slučaju nedoumica kontaktirajte prodavca ili proizvođača. Ova garancija ne obuhvata oštećenja nastala usled nepravilne upotrebe ili spoljašnjih uslova (voda, vatra, saobraćajne nezgode i drugo). Garancija važi isključivo ako je proizvod korišćen u skladu sa uputstvom za upotrebu, ako su popravke/modifikacije vršile ovlašćene osobe i ako su korišćeni isključivo originalni delovi i pribor. Ova garancija ne isključuje, ne ograničava niti ne suspenduje prava kupca koja proizilaze iz zakonskih odredbi o odgovornosti za nedostatke prodate stvari.

Garancija se smatra nevažećom:

- ako je proizvod bio popravljan ili modifikovan od strane neovlašćenih trećih lica,
- ako je oštećenje nastalo mehaničkim putem,
- ako je oštećenje nastalo usled korišćenja suprotno uputstvu,
- ako je oštećenje nastalo usled delovanja spoljašnjih faktora:
 - kiše ili prekomernog izlaganja proizvoda sunčevom zračenju (UV); stvaranje mucica na tkanini,
- ako je oštećenje nastalo usled nepravilnog skladištenja proizvoda, zanemarivanja proizvoda ili neodržavanja.
- Za održavanje točkova i vozniha elemenata proizvoda preporučuje se lagano ulje u spreju ili silikon. Održavani element treba da bude suv i prethodno očišćen od svih nečistoća npr. peska, prašine.


GARANCIJA NE OBUHVATA

- Prirodno habanje povezano sa eksploatacijom.
- Oštećenja nastala usled nepravilne i sa uputstvom neusklađene upotrebe.
- Popravke izvršene od strane neovlašćenih osoba.
- Oštećenja ili cepanja nastala krivicom kupca.
- Bledenje tkanina uzrokovano dugotrajnim delovanjem sunčevih zraka.
- Mehanička oštećenja točkova nastala usled nepravilne eksploatacije kolica.
- U cilju obezbeđivanja potpunog zadovoljstva korišćenjem našeg proizvoda, kompanija zadržava pravo uvođenja izmena u dizajn kolica bez obaveze da o tome obavesti kupce.

ZBRINJAVANJE

Zapamtite da proizvod treba pravilno zbrinuti.

Propisi o odvozu otpada mogu se razlikovati u svakoj zemlji. Molimo kontaktirajte lokalno komunalno preduzeće za upravljanje otpadom kako biste se uverili u pravilne postupke. Uvek se pridržavajte propisa o zbrinjavanju otpada koji važe u vašoj zemlji.




Kupovina kolica je svestan izbor i ne podliježe povratu, već samo reklamaciji. Potvrdom kupovine kupac se slaže sa uslovima sadržanim u informativno-garantnom listu.

Nakon kupovine kupac je dužan da se upozna sa informativno-garantnim listom, posebno sa tačkom:

- održavanje
- čišćenje
- uslovi garancije
- upozorenja
- Informacije o bezbednoj upotrebi

Zabranjeno je:

- ljuljanje kolica u stranu
 - prekomerno opterećivanje kolica (samo dozvoljena težina navedena u upozorenjima)
 - vožnja sa blokiranom kočnicom
- 

RU

**КОМПАНИЯ JUNAMA БЛАГОДАРИТ ВАС ЗА ПРИОБРЕТЕНИЕ
НАШЕГО ИЗДЕЛИЯ. МЫ НАДЕЕМСЯ, ЧТО ОНО ОПРАВДАЕТ ВАШИ
ОЖИДАНИЯ.**

**ИЗДЕЛИЕ СООТВЕТСТВУЕТ НОРМЕ EN 1888-1:2018+A1:2022, EN
1888-2:2018+A1:2022**

**РАДИ БЕЗОПАСНОСТИ ВАШЕГО РЕБЕНКА, ПОЖАЛУЙСТА,
ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ С НАСТОЯЩИМ РУКОВОДСТВОМ**

**ВАЖНО: СОХРАНИТЕ ЭТУ ИНСТРУКЦИЮ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО
ИСПОЛЬЗОВАНИЯ**

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: Никогда не оставляйте ребенка без присмотра.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: Всегда используйте систему крепления.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: Это изделие не подходит для бега или катания
на роликах.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: Максимальный вес и возраст ребенка, для
которого предназначена коляска: 22 кг или 4
года, в зависимости от того, что наступит
раньше.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: Это кресло не подходит для ребенка младше 6
месяцев.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: Перед использованием убедитесь, что все
блокирующие устройства включены

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: Во избежание травм убедитесь, что ребенок
находится на расстоянии, когда изделие
раскладывается или складывается

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: Не позволяйте ребенку играть с этим изделием

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: Перед использованием убедитесь, что
крепежные устройства люльки, сиденья или
автокресла правильно закреплены

ВАЖНО! ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ И СОХРАНИТЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

- Стояночное устройство (тормоз) должно быть включено, когда вы сажаете или вынимаете ребенка – Всегда блокируйте тормоз (стояночное устройство), когда ставите коляску на стоянку –
- Максимальная нагрузка на корзину составляет 3 кг.
- Максимальная нагрузка на карман будки составляет 0,3 кг.
- Любой груз, прикрепленный к ручке, и/или задней части спинки и/или боковым сторонам коляски, будет влиять на ее устойчивость
- Не вешайте на направляющие коляски сумки, которые не подходят или не рекомендованы производителем – это опасно и может привести к повреждению коляски.
- Эта коляска рассчитана на одного ребенка.
- Запрещается использовать аксессуары, не одобренные производителем. Используйте только запасные части, поставляемые или рекомендованные производителем.
- Не используйте дополнительные платформы, прикрепленные к коляске.
- При обнаружении каких-либо дефектов не используйте изделие и обратитесь в компанию Junata Sp. z o.o. или к своему дилеру.
- Никогда не поднимайте и не спускайте коляску по лестнице (включая полозья), особенно когда в ней находится ребенок – это может привести к серьезным травмам ребенка и повреждению коляски.
- Раскачивание коляски может ослабить ее конструкцию и привести к повреждениям.
- Никогда не поднимайте и не переносите изделие, если в нем находится ребенок.
- Перед использованием коляски всегда проверяйте, чтобы механизмы складывания были заблокированы (коляска правильно разложена и зафиксирована).
- Всегда устанавливайте все защитные и предохранительные элементы коляски в соответствии с инструкцией.
- Периодически проверяйте исправность и безопасность всех компонентов коляски.
- При складывании и раскладывании коляски, а также при регулировке спинки, ручки или других частей коляски следите за безопасностью вашего тела и тела вашего ребенка.

- Коляска предназначена для езды вперед.
- Компания Junama Sp. z o.o. не несет ответственности за ущерб, причиненный имуществу или людям в результате установки и использования изделия не в соответствии с указаниями и рекомендациями производителя, содержащимися в инструкции по эксплуатации.
- Используйте только компоненты, поставляемые или рекомендованные производителем/дистрибьютором.
- Инструкция по чистке обивки: - Чистить с использованием ткани с деликатным моющим средством, не замачивать, не отжимать, сушить в разложенном виде.
- Помните об опасности размещения изделия вблизи открытых источников огня и других источников высоких температур.
- Конструкция коляски оснащена регулируемой подножкой. При самостоятельной посадке и высадке ребенка из коляски подножка должна быть установлена в самое нижнее положение.
- Сиденье коляски используется для перевозки ребенка в сидячем положении – не позволяйте ребенку вставать на него – это может подвергнуть его опасности.
- При переноске коляски держите ее за раму. При переноске сиденья держите его за боковые ручки. При переноске люльки держитесь за верхнюю часть ручки люльки (ручка должна быть зафиксирована вертикально по отношению к земле)
- Всегда заезжайте на бордюры, пороги и другие препятствия двумя колесами на одной оси одновременно с приложением усилия к направляющей коляски. Если вы подъезжаете передними колесами – направляющую коляски следует нажать вниз, что поднимет передние колеса над препятствием. При подъезде задних колес необходимо поднять направляющую коляски, что приведет к подъему задних колес. Несоблюдение этих правил может привести к повреждению коляски или создать опасность для путешествующего в ней ребенка, что может привести к опрокидыванию коляски вместе с ребенком.
- За безопасность ребенка отвечает его опекун (тот, кто везет коляску).
- При изменении положения спинки сиденья обратите внимание на руки и голову ребенка.
- Если вы меняете положение сиденья или высоту ремней – всегда регулируйте длину ремней в соответствии с телом ребенка, а также проверяйте, правильно ли работает застежка.

- Производитель не несет ответственности за установку на раму сидений, не одобренных производителем.
- Перед тем как поместить ребенка в коляску, всегда проверяйте, нет ли внутри мелких свободных предметов, которые при проглатывании могут вызвать удушье или асфиксию у ребенка.
- Никогда не используйте коляску без установленного защитного барьера.
- Никогда не раскладывайте и не складывайте коляску, если рядом находится ребенок.
- Всегда используйте стояночный тормоз, когда сажаете и вынимаете ребенка из коляски.
- Никогда не меняйте направление движения сиденья, если в нем находится ребенок. Относится к коляскам, оснащенным сиденьями с возможностью изменения направления езды.
- Подкладки, входящие в комплект, используются для устранения люфта между осью переднего колеса и ступицей. Храните подкладки вдали от детей – опасность проглатывания.

ДОЖДЕВИК

- **ВНИМАНИЕ:** Изделие не является игрушкой – не позволяйте ребенку играть с ним.
- Храните вдали от огня.
- Храните вдали от ребенка. При попадании в нос или рот существует риск удушья.
- Изделие должно использоваться только под присмотром взрослых.
- Когда чехол не используется, его следует хранить в недоступном для ребенка месте.
- Дождевик следует использовать только для защиты от дождя или снега. Не используйте чехол в жаркие дни или в солнечную погоду.
- После установки проверьте, не причиняет ли дождевик дискомфорта ребенку.
- При использовании дождевика последовательно открывайте молнию или вентиляционное окно, чтобы обеспечить приток свежего воздуха внутрь коляски.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Пользователь должен заботиться о соответствующем техобслуживании коляски. Все соединительные элементы и заклепки должны быть привинчены и соответствующим образом защищены. Очень важно, чтобы блокирующие и поворотные механизмы регулярно смазывались тефлоном в спрее (сухая смазка). Тормоз, колеса и шины во время использования не должны быть изношены. Их следует регулярно проверять, ремонтировать или менять, при необходимости. Можно также использовать тефлон для смазки других подвижных элементов. После использования спрея протереть поверхность мягкой тканью. Элементы стеллажа с блокирующими и поворотными механизмами должны также регулярно чиститься и смазываться. Это гарантирует беспрепятственное использование коляски. Запрещается самостоятельно вносить изменения в изделие. Если Вы хотите подать рекламацию или при возникновении вопросов об изделии либо его эксплуатации обращайтесь в магазин или к дистрибьютору. Осмотр коляски должен проводиться каждые 24 месяца. Использовать только оригинальные части In Junata. Использование неоригинальных частей может быть опасным.

ОЧИСТКА

Запрещается использовать любые абразивные материалы для очистки стеллажа! Использовать влажную тряпку с мягким детергентом и тщательно высушить. В случае, если коляска подвергается воздействию соленой воды, ее следует ополоснуть свежей водой. Следует тщательно высушить обивку перед тем, как надевать ее снова. Все ткани были протестированы на водонепроницаемость, но, когда коляска очень влажная, вода может проникать через нижние края и швы, оставляя пятна от воды на обивке. Во избежание этого рекомендуем использовать дождевик. Не хранить и не складывать коляску, если она мокрая. Если коляска мокрая, ее следует высушить с разложенной кабинкой. Запрещается хранить во влажной среде, так как это может вызвать появление плесени. Не сушить в сушильной машине и не выставлять на прямое воздействие солнечных лучей во время сушки! Не гладить. Неисправное изделие должно быть возвращено в чистом состоянии.

ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ

Настоящая гарантия является обязательной только в стране, где коляска была впервые продана клиенту через магазин розничной торговли.

Гарантия включает все дефекты материалов и производства, имеющиеся в момент покупки или выявленные в течение года от даты покупки изделия в магазине розничной торговли первым владельцем (гарантия производителя). Если дефект материала или производства будет обнаружен, производитель на свое усмотрение бесплатно отремонтирует изделия или заменит его на новое. Для того, чтобы воспользоваться условиями настоящей гарантии, следует доставить изделие в магазин, в котором оно было впервые куплено, либо в другой из авторизованных магазинов, продающих изделия Гаранта либо в сервисный центр гаранта в этой стране и предоставить документ, подтверждающий покупку (чек или фактуру), в котором указана дата покупки, название магазина и название товара.

Следует проверить изделие на комплектность либо наличие каких-либо дефектов в момент его покупки, а в случае продажи с доставкой, сразу же после его получения. В случае подтверждения дефекта следует прекратить использование изделия и доставить его в магазин, в котором оно было впервые куплено. Изделие, на которое подана рекламация в рамках гарантии, должно быть доставлено в чистом и укомплектованном виде. В случае сомнений обращайтесь к продавцу или производителю. Настоящая гарантия не распространяется на повреждения, возникающие в результате неправильного использования, внешних условий (вода, огонь, ДТП и другое). Гарантия является обязательной только тогда, когда изделие использовалось в соответствии с инструкцией по эксплуатации, если было отремонтировано/модифицировано уполномоченными лицами и использовалось только для оригинальных частей и принадлежностей. Гарантия не исключает, не ограничивает и не приостанавливает прав покупателя, следующих из положений о гарантии за дефекты проданного предмета.

ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ НА

1. Естественный износ, связанный с эксплуатацией.
2. Повреждения, возникшие в результате неправильной эксплуатации или не соответствующей руководству по эксплуатации.
3. Проведение ремонтных работ неуполномоченными лицами.
4. Повреждения или разрывы, возникшие по вине покупателя.
5. Обесцвечивание тканей, вызванное длительным воздействием солнечного света.
6. Механические повреждения колес, возникающие в результате неправильной эксплуатации коляски.
7. С целью удовлетворения всех Ваших потребностей, связанных с использованием нашей продукции, компания оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию коляски без обязательного уведомления об этом покупателей.

УТИЛИЗАЦИЯ

Помните об утилизации изделия.

Директивы по вывозу мусора могут в каждой стране быть свои. Следует обратиться в местную организацию управления отходами, чтобы удостовериться в соответствующих действиях. Всегда следует соблюдать директивы об утилизации отходов в Вашей стране.

Покупка коляски – это осознанный выбор, и она не подлежит возврату, только рекламации

Подтверждая покупку, покупатель соглашается с условиями информационного и гарантийного талона

После покупки покупатель обязан ознакомиться с информационным и гарантийным талоном, в частности с разделом:

- техническое обслуживание
- очистка
- гарантийные условия
- предупреждения
- информация по безопасному использованию

Запрещается:

- раскачивание коляски из стороны в сторону
- перегрузка коляски (на предупреждениях указаны только допустимые килограммы)

• движение коляской с заблокированным тормозом

HE

**ג'ונמה תודה שרכשת את המוצר שלנו, אנו מקווים
שהוא יענה על ציפיותיך**

**למען בטיחות ילדכם, אנא קראו בעיון את מדריך
ההוראות**

חשוב: יש לקרוא בעיון ולשמור לעיון עתידי

**המוצר עומד בתקנים EN 1888-1:2018+A1:2022, EN
1888-2:2018+A1:2022**

אזהרה

אזהרה: לעולם אל תשאירו את ילדכם ללא השגחה
אזהרה: יש לוודא שכל התקני הנעילה נעולים לפני השימוש.
אזהרה: כדי למנוע פגיעה, ודאו שילדכם מורחקים בעת פתיחה או קיפול של מוצר
זה.
אזהרה: אין לאפשר לילדים לשחק עם מוצר זה.
אזהרה: מושב זה אינו מתאים לילדים מתחת לגיל 6 חודשים.
אזהרה: יש להשתמש תמיד במערכת ההידוק
אזהרה: ודאו כי עריסת העגלה, יחידת המושב או התקני החיבור של מושב הרכב
מחוברים כראוי לפני השימוש.
אזהרה: מוצר זה אינו מתאים לריצה או להחלקה על הקרח.
אזהרה: משקל וגיל מקסימליים של הילד עברו מיועדת העגלה: 22 ק"ג או 4 שנים,
המוקדם מביניהם.

חשוב! יש לקרוא בעיון ולשמור לעיון עתידי

- יש לנעול את בלם החניה (הבלם) בעת הנחת או הוצאת הילד – יש לנעול תמיד את בלם החניה (הבלם) בעת חניית העגלה –
- העומס המרבי של הסל הוא 3 ק"ג
- קיבולת העומס המקסימלית של כיס הברדס היא 0.3 ק"ג.
- כל עומס המחובר לידיית ו/או לחלק האחורי של משענת הגב ו/או לדפנות העגלה ישפיע על יציבות העגלה.
- אין לתלות על מסילות העגלה שקיות שאינן מיועדות למטרה זו או שאינן מומלצות על ידי היצרן - הדבר מסוכן ועלול לגרום נזק לעגלה.
- עגלה זו מיועדת לשימוש על ידי ילד אחד.
- אין להשתמש באביזרים שאינם מאושרים על ידי היצרן. יש להשתמש אך ורק בחלקי חילוף המסופקים או המומלצים על ידי היצרן.
- אין להשתמש בפלטפורמות נוספות המחוברות לעגלה.
- אם מתגלים פגמים כלשהם, אין להשתמש במוצר ולפנות לשירות של Junama Sp. z o. o. או לחנות שלכם.
- לעולם אין להשתמש בעגלה על מדרגות (כולל מסילות) או עליהן, במיוחד כאשר יש בה ילד - הדבר עלול לגרום לפציעה חמורה של הילד ולנזק לעגלה.
- דנוד העגלה עלול להחליש את מבנהה ולגרום נזק.
- לעולם אל תרים או תישאו את המוצר כשילד בתוכו.
- לפני השימוש בעגלה, יש לוודא תמיד שמנגנוני הקיפול נעולים (היא פרושה ונעולה כראוי).
- יש להתקין תמיד את כל רכיבי המגן והבטיחות של העגלה בהתאם להוראות.
- יש לבדוק מעת לעת שכל רכיבי העגלה תקינים ובטוחים.
- בעת קיפול ופתיחה של העגלה, כמו גם בעת כוונן משענת הגב, הידיית או חלקים אחרים בעגלה, שימו לב לבטיחות חלקי הגוף שלכם ושל ילדכם.
- העגלה נועדה לנוע קדימה.
- חברת Junama Sp. z o. o. אינה אחראית לכל נזק לרכוש או לאנשים כתוצאה מהתקנה ושימוש במוצר המדובר בניגוד להוראות היצרן ולהמלצות הכלולות במדריך למשתמש.
- יש להשתמש אך ורק ברכיבים שסופקו או הומלצו על ידי היצרן/המפיץ.
- הוראות ניקוי ריפודים: - יש לנקות באמצעות מטלית עם חומר ניקוי עדין, אין להשרות, אין לסחוט, לייבש במקום שטוח.
- היו מודעים לסיכונים הכרוכים בהנחת המוצר בקרבת להבות גליות ומקורות אחרים של טמפרטורות גבוהות.
- העגלה מצוידת במשענת רגליים מתכווננת. כאשר ילדכם נכנס ויוצא מהעגלה באופן עצמאי, יש לכוון את משענת הרגליים למצב הנמוך ביותר.
- מושב העגלה נועד לשאת את הילד בישיבה - אין לאפשר לילד לעמוד עליו - הדבר עלול להוות סיכון לילד

- בעת נשיאת העגלה, אחזו בה בשלדה שלה. בעת נשיאת המושב, אחזו בו בידיות הצדדיות. בעת נשיאת עריסת העגלה, אחזו בה בחלק העליון של ידית העגלה (הידיית צריכה להיות נעולה במצב אנכי).
- יש להתקרב תמיד למדרכה, לספי רחוב ולמכשולים אחרים באמצעות שני גלגלים מאותו ציר, תוך הפעלת כוח בו זמנית על מוביל העגלה. אם מתקרבים באמצעות הגלגלים הקדמיים, יש ללחוץ על מוביל העגלה כלפי מטה, מה שירים את הגלגלים הקדמיים מעל המכשול. אם מתקרבים באמצעות הגלגלים האחוריים, יש להרים את מוביל העגלה, מה שירים את הגלגלים האחוריים. אי הקפדה על הוראות אלה עלולה לגרום נזק לעגלה או להוות סכנה לילד, מה שעלול לגרום להתהפכות העגלה והילד.
- האפוסטרופוס של הילד (האדם שדוחף את העגלה) אחראי לבטיחותו.
- בעת שינוי מיקום משענת הגב של המושב, שימו לב לידיו ולראשו של הילד.
- אם משנים את מיקום המושב או את גובה החגורות, יש להתאים תמיד את אורכה לגוף הילד ולבדוק שהאבזם פועל כהלכה.
- היצרן אינו אחראי על התקנת מושבים על השלדה שאינם מאושרים על ידי היצרן.
- לפני הכנסת ילדכם לעגלה, ודאו תמיד שאין בפנים חפצים קטנים רופפים שעלולים לגרום לחנק או נזקי גוף במקרה של בליעה.
- לעולם אל תשתמשו בעגלה ללא מחסום במקומו.
- לעולם אל תפתחו או תקפלו את העגלה כאשר ילד נמצא בקרבת מקום.
- השתמשו תמיד בבלם החניה בעת העלאה או הורדה של ילדכם מהעגלה.
- לעולם אל תשנה את כיוון המושב בזמן שילד יושב בו. זה חל על עגלות המצוידות במושבים עם כיוון היפוך.
- המרווחים הכלולים משמשים כדי לפצות על כל משחק בין ציר מכלול הגלגל הקדמי לבין הנאבה. יש להרחיק את המרווחים מהישג ידם של ילדים - הם עלולים להיבלע.

כיסוי גשם

- אזהרה: מוצר זה אינו צעצוע - אל תאפשרו לילדכם לשחק איתו.
- הרחק מאש.
- יש להרחיק מהישג ידם של ילדים. קיימת סכנת חנק אם ממוקמים ליד האף או הפה.
- יש להשתמש במוצר אך ורק תחת השגחת מבוגר.
- כאשר הכיסוי אינו בשימוש, יש לאחסן אותו הרחק מהישג ידם של ילדים.
- יש להשתמש בכיסוי אך ורק להגנה מפני גשם או שלג. אין להשתמש בו בימים חמים או שטופי שמש.
- לאחר הלבשה, בדקו האם נייר הכסף אינו גורם אי נוחות לילד.
- בעת השימוש בנייר הכסף, פתחו את הרוכסן או חלון האוורור בזה אחר זה כדי לספק אוויר צח בתוך העגלה.

- בעת נשיאת העגלה, אחזו בה בשלדה שלה. בעת נשיאת המושב, אחזו בו בידיות הצדדיות. בעת נשיאת עריסת העגלה, אחזו בה בחלק העליון של ידית העגלה (הידיית צריכה להיות נעולה במצב אנכי).
- יש להתקרב תמיד למדרכה, לספי רחוב ולמכשולים אחרים באמצעות שני גלגלים מאותו ציר, תוך הפעלת כוח בו זמנית על מוביל העגלה. אם מתקרבים באמצעות הגלגלים הקדמיים, יש ללחוץ על מוביל העגלה כלפי מטה, מה שירים את הגלגלים הקדמיים מעל המכשול. אם מתקרבים באמצעות הגלגלים האחוריים, יש להרים את מוביל העגלה, מה שירים את הגלגלים האחוריים. אי הקפדה על הוראות אלה עלולה לגרום נזק לעגלה או להוות סכנה לילד, מה שעלול לגרום להתהפכות העגלה והילד.
- האפוסטרופוס של הילד (האדם שדוחף את העגלה) אחראי לבטיחותו.
- בעת שינוי מיקום משענת הגב של המושב, שימו לב לידיו ולראשו של הילד.
- אם משנים את מיקום המושב או את גובה החגורות, יש להתאים תמיד את אורכה לגוף הילד ולבדוק שהאבזם פועל כהלכה.
- היצרן אינו אחראי על התקנת מושבים על השלדה שאינם מאושרים על ידי היצרן.
- לפני הכנסת ילדכם לעגלה, ודאו תמיד שאין בפנים חפצים קטנים רופפים שעלולים לגרום לחנק או נזקי גוף במקרה של בליעה.
- לעולם אל תשתמשו בעגלה ללא מחסום במקומו.
- לעולם אל תפתחו או תקפלו את העגלה כאשר ילד נמצא בקרבת מקום.
- השתמשו תמיד בבלם החניה בעת העלאה או הורדה של ילדכם מהעגלה.
- לעולם אל תשנה את כיוון המושב בזמן שילד יושב בו. זה חל על עגלות המצוידות במושבים עם כיוון היפוך.
- המרווחים הכלולים משמשים כדי לפצות על כל משחק בין ציר מכלול הגלגל הקדמי לבין הנאבה. יש להרחיק את המרווחים מהישג ידם של ילדים - הם עלולים להיבלע.

כיסוי גשם

- אזהרה: מוצר זה אינו צעצוע - אל תאפשרו לילדכם לשחק איתו.
- הרחק מאש.
- יש להרחיק מהישג ידם של ילדים. קיימת סכנת חנק אם ממוקמים ליד האף או הפה.
- יש להשתמש במוצר אך ורק תחת השגחת מבוגר.
- כאשר הכיסוי אינו בשימוש, יש לאחסן אותו הרחק מהישג ידם של ילדים.
- יש להשתמש בכיסוי אך ורק להגנה מפני גשם או שלג. אין להשתמש בו בימים חמים או שטופי שמש.
- לאחר הלבשה, בדקו האם נייר הכסף אינו גורם אי נוחות לילד.
- בעת השימוש בנייר הכסף, פתחו את הרוכסן או חלון האוורור בזה אחר זה כדי לספק אוויר צח בתוך העגלה.

תחזוקה

על המשתמש לוודא תחזוקה נאותה של העגלה. יש להדק ולאובטח כראוי את כל האלמנטים המחברים והמסמרות. חשוב מאוד שמגנוני הנעילה והסיבוב ישומנו באופן קבוע בתרסיס טפלון (חומר סיכה יבש). בלמים, גלגלים וצמיגים לא צריכים להתבלות במהלך השימוש. יש לבדוק אותם באופן קבוע ולתקן או להחליף אותם במידת הצורך. ניתן להשתמש בטפלון גם לשימון חלקים נעים אחרים. לאחר השימוש בתרסיס, יש לנגב את המשטח במטלית רכה. יש לנקות ולשמן באופן קבוע גם רכיבי שלדה עם מגנוני נעילה וסיבוב. זה יבטיח שימוש ללא בעיות בעגלה. אין לבצע שינויים כלשהם במוצר בעצמכם. אם ברצונכם להגיש תלונה או שיש לכם שאלות לגבי המוצר או השימוש בו, צרו קשר עם החנות או המפיץ שלכם. יש לבדוק את העגלה כל 24 חודשים. יש להשתמש רק בחלקי Junama מקוריים. שימוש בתחליפים עלול להיות מסוכן.

ניקיון

אין להשתמש בחומרים שוחקים לניקוי המסגרת! השתמשו במטלית לחה עם חומר ניקוי עדין ולייבש היטב. אם העגלה נחשפה למי מלח, שטפו אותה במים מתוקים. יבשו את הריפוד היטב לפני הרכבה מחדש. כל בדי Tako נבדקו לעמידות למים, אך כאשר העגלה לחה מאוד, מים עלולים לחדור דרך הקצוות התחתונים והתפרים, ולהשאיר כתמי מים על הריפוד. אנו ממליצים להשתמש בכיסוי גשם כדי למנוע זאת. אין לאחסן או לקפל את העגלה כשהיא רטובה. אם העגלה נרטבת, יבשו אותה כאשר המכסה מורם. לעולם אל תאחסנו בסביבה לחה, שכן הדבר עלול לגרום לעובש. אין לייבש במייבש כביסה או לחשוף לאור שמש ישיר בזמן הייבוש! אין לגהץ. יש להחזיר את המוצר שעליו התלונה במצב נקי.

תנאי האחריות

אחריות זו תקפה רק במדינה בה נמכר המוצר לראשונה ללקוח על ידי חנות קמעונאית. האחריות מכסה את כל פגמי החומר והייצור שהיו קיימים בעת הרכישה או שהתגלו תוך שנה ממועד הרכישה על ידי הבעלים המקורי בחנות קמעונאית (אחריות יצרן). אם יתגלה פגם בחומר או בייצור, היצרן, לפי שיקול דעתו, יתקן או יחליף את המוצר ללא תשלום. כדי לנצל את תנאי אחריות זו, עליך לקחת את המוצר לחנות בה נרכש לראשונה, לחנויות מורשות אחרות המוכרות את מוצרי הערב, או למרכז השירות של הערב במדינה הרלוונטית, ולהציג הוכחת קנייה (קבלה או חשבונית) המציינת את תאריך הרכישה, שם החנות ושם המוצר.

אנא בדקו את המוצר לשלמותו וכל פגם שהוא פגם בעת הרכישה, ובמקרה של רכישה בדואר, מיד עם קבלתו. אם מתגלה פגם, הפסיקו את השימוש במוצר והחזירו אותו לחנות בה נרכש לראשונה. כל מוצר שתביעת האחריות תסופק נקי ושלם. במקרה של ספק, צרו קשר עם המוכר או היצרן. אחריות זו אינה מכסה נזקים הנובעים משימוש לא נכון או מתנאים חיצוניים (מים, אש, תאונות דרכים וכו'). האחריות תקפה רק אם המוצר שימש בהתאם להוראות השימוש, אם הוא תוקן/שונה על ידי אנשי צוות מורשים, ואם נעשה שימוש רק בחלקים ואביזרים מקוריים. אחריות זו אינה שוללת, מגבילה או משעה את זכויות הקונה במסגרת האחריות בגין פגמים בסחורות שנמכרו.

האחריות נחשבת ללא תקפה:

- אם המוצר תוקן או שונה על ידי צדדים שלישיים בלתי מורשים,
- אם הנזק נגרם באופן מכני,
- אם הנזק נגרם עקב שימוש שלא בהתאם להוראות,
- אם הנזק נגרם על ידי גורמים חיצוניים:
- גשם או חשיפה מוגזמת של המוצר לאור שמש (UV); גלישת בד,
- אם הנזק נגרם עקב אחסון לא נכון של המוצר, הזנחה של המוצר ותחזוקה.
- לתחזוקת גלגלי המוצר ומערכת ההנעה, אנו ממליצים להשתמש בתרסיס שמן או סיליקון עדין. יש לתחזק את הרכיב המיועד לניקוי יבש ולכלוך, כגון חול או אבק.

אינם מכוסים על ידי האחריות

- בלאי טבעי עקב שימוש.
- נזק הנובע משימוש לא נכון ושימוש שאינו עולה בקנה אחד עם הוראות ההפעלה.
- תיקונים שבוצעו על ידי אנשים לא מורשים.
- נזק או קרעים כתוצאה מאשמת הקונה.
- דהייה של בדים הנגרמת מחשיפה ממושכת לאור שמש.
- נזק מכני לגלגלים כתוצאה משימוש לא נכון בעגלה.
- כדי להבטיח את שביעות רצונכם המלאה מהמוצר שלנו, החברה שומרת לעצמה את הזכות לבצע שינויים בעיצוב העגלה ללא כל התחייבות ליידע את הקונים.

ניצול

אנא זכרו להיפטר מהמוצר. תקנות סילוק פסולת עשויות להשתנות ממדינה למדינה. אנא צרו קשר עם משרד ניהול הפסולת המקומי שלכם כדי להבטיח נהלים נכונים. יש להקפיד תמיד על תקנות סילוק הפסולת של מדינתכם.

רכישת עגלה היא בחירה מודעת ואינה ניתנת להחזרה, אלא רק לתלונות. על ידי אישור הרכישה, הלקוח מסכים לתנאים וההגבלות המפורטים במידע ובכרטיס האחריות.

לאחר הרכישה, הלקוח מחויב לקרוא את המידע ואת תעודת האחריות, ובפרט את הסעיף:

- תחזוקה
- ניקוי
- תנאי האחריות
- אזהרות
- מידע על שימוש בטוח

אסור ל:

- נדנוד העגלה מצד לצד
- העמסת יתר של העגלה (רק הקילוגרמים המותרים המופיעים באזהרות)
- נהיגה בכיסא גלגלים עם בלם נעול

AR

تشكركم شركة جناما على شراء منتجنا، ونأمل أن يلبي توقعاتكم
لضمان سلامة طفلك، يرجى قراءة دليل التعليمات هذا بعناية.
هام: اقرأ بعناية واحتفظ بهذه الوثيقة للرجوع إليها مستقبلاً

يتوافق المنتج مع المعايير EN 1888-1:2018+A1:2022 و EN 1888-2:2018+A1:2022

تحذير

- تحذير: لا تترك طفلك أبداً دون مراقبة.
- تحذير: تأكد من تثبيت جميع أجهزة القفل قبل الاستخدام.
- تحذير: لتجنب الإصابة، تأكد من إبعاد طفلك عند فتح أو طي هذا المنتج.
- تحذير: لا تسمح للأطفال باللعب بهذا المنتج.
- تحذير: هذا المقعد غير مناسب للأطفال دون سن ٦ أشهر.
- تحذير: استخدم نظام التثبيت دائماً
- تحذير: تأكد من تثبيت سرير الطفل أو وحدة المقعد أو أجهزة تثبيت مقعد السيارة بشكل صحيح قبل الاستخدام.
- تحذير: هذا المنتج غير مناسب للجري أو التزلج.
- تحذير: الحد الأقصى لوزن وعمر الطفل الذي صُممت عربة الأطفال من أجله: ٢٢ كجم أو ٤ سنوات، أيهما أقرب

هام! اقرأ بعناية واحتفظ بهذه الوثيقة للرجوع إليها مستقبلاً

- يجب تفعيل فرامل التوقف عند وضع الطفل أو إخراجها - احرص دائماً على قفل فرامل التوقف عند ركن عرببة الأطفال -
- أقصى حمولة للسلسلة هي ٣ كجم
- تبلغ سعة التحميل القصوى لجيب غطاء الرأس ٣,٠ كجم.
- أي حمولة متصلة بالمقبض و/أو الجزء الخلفي من مسند الظهر و/أو جوانب عرببة الأطفال ستؤثر على ثبات عرببة الأطفال.
- لا تعلق الحقائب غير المصممة لهذا الغرض أو غير تلك التي أوصى بها المصنع على أدلة العرببة - فهذا أمر خطير وقد يؤدي إلى تلف العرببة.
- صُممت هذه العرببة لاستخدام طفل واحد.
- لا تستخدم الملحقات غير المعتمدة من قبل الشركة المصنعة. استخدم فقط قطع الغيار التي توفرها أو توصي بها الشركة المصنعة.
- لا تستخدم منصات إضافية متصلة بعرببة الأطفال.
- في حالة اكتشاف أي عيوب، لا تستخدم المنتج واتصل بخدمة Junama Sp. z o. o. أو بائع التجزئة الخاص بك.
- لا تستخدم عرببة الأطفال على الدرج أو خارجه (بما في ذلك الممرات)، وخاصة عندما يكون هناك طفل بداخلها - فقد يؤدي ذلك إلى إصابة خطيرة للطفل وتلف عرببة الأطفال.
- قد يؤدي هز عرببة الأطفال إلى إضعاف هيكلها والتسبب في تلفها.
- لا تقم برفع أو حمل المنتج إذا كان بداخله طفل.
- قبل استخدام عرببة الأطفال، تأكد دائماً من أن آليات الطي مقفلة (أي أنها مفتوحة ومقفلة بشكل صحيح).
- قم دائماً بتركيب جميع عناصر الحماية والسلامة الخاصة بعرببة الأطفال وفقاً للتعليمات.
- تحقق بشكل دوري من أن جميع مكونات عرببة الأطفال تعمل بشكل جيد وآمنة.
- عند طي وفتح عرببة الأطفال، وكذلك عند ضبط مسند الظهر أو المقبض أو أجزاء أخرى من عرببة الأطفال، انتبه لسلامة أجزاء جسمك وجسم طفلك.
- تم تصميم عرببة الأطفال لتتحرك للأمام.
- شركة Junama Sp. z o. o. ليست مسؤولة عن أي ضرر يلحق بالمتلكات أو الأشخاص نتيجة تركيب واستخدام المنتج المعني بما يخالف تعليمات وتوصيات الشركة المصنعة الواردة في دليل المستخدم.
- استخدم فقط المكونات التي يوفرها أو يوصي بها المصنع/الموزع.
- تعليمات تنظيف المفروشات: - نظف باستخدام قطعة قماش مع منظف معتدل، لا تنتقع، لا تعصر، جفف بشكل مسطح.
- انتبه لمخاطر وضع المنتج بالقرب من اللهب المكشوف ومصادر درجات الحرارة العالية الأخرى.
- عرببة الأطفال مزودة بمسند قدم قابل للتعديل. عندما يدخل طفلك ويخرج من العرببة بمفرده، يجب ضبط مسند القدم على أدنى مستوى.
- تم تصميم مقعد عرببة الأطفال لحمل الطفل في وضعية الجلوس - لا تسمح للطفل بالوقوف عليه - فقد يشكل ذلك خطراً على الطفل.

- عند حمل عربة الأطفال، أمسكها من هيكلها. عند حمل المقعد، أمسكه من المقابض الجانبية. عند حمل سرير الأطفال المحمول، أمسكه من أعلى مقبض سرير الأطفال المحمول (يجب تثبيت المقبض في وضع رأسي).
- عند الاقتراب من الأرصفة والعتبات والعوائق الأخرى، استخدم دائمًا عجلتين من نفس المحور، مع الضغط في الوقت نفسه على دليل عربة الأطفال. عند الاقتراب بالعجلات الأمامية، اضغط على دليل العربة للأسفل لرفع العجلات الأمامية فوق العائق. عند الاقتراب بالعجلات الخلفية، ارفع دليل العربة لرفع العجلات الخلفية. قد يؤدي عدم اتباع هذه التعليمات إلى تلف عربة الأطفال أو تعريض الطفل للخطر، مما قد يتسبب في انقلاب العربة والطفل.
- يتحمل ولي أمر الطفل (الشخص الذي يدفع عربة الأطفال) مسؤولية سلامة الطفل.
- عند تغيير وضعية مسند ظهر المقعد، انتبه إلى يدي الطفل ورأسه.
- إذا قمت بتغيير وضعية المقعد أو ارتفاع الأحزمة، فاحرص دائمًا على ضبط طولها بما يتناسب مع جسم الطفل وتأكد من أن الإبزيم يعمل بشكل صحيح.
- لا يتحمل المصنع مسؤولية تركيب المقاعد على الهيكل التي لم تتم الموافقة عليها من قبل المصنع.
- قبل وضع طفلك في عربة الأطفال، تأكد دائمًا من عدم وجود أشياء صغيرة سائبة بالداخل قد تسبب الاختناق أو الاختناق إذا ابتلعها.
- لا تستخدم عربة الأطفال أبدًا بدون وجود الحاجز في مكانه.
- لا تقم بفتح أو طي عربة الأطفال أبدًا عندما يكون هناك طفل قريب.
- استخدم دائمًا فرامل اليد عند تحميل طفلك أو إنزاله من عربة الأطفال.
- لا تقم أبدًا بعكس اتجاه المقعد أثناء وجود طفل فيه. ينطبق هذا على عربات الأطفال المزودة بمقاعد قابلة للعكس.
- تُستخدم الفواصل المرفقة لتعويض أي فراغ بين محور مجموعة العجلة الأمامية والمركز. احفظ الفواصل بعيدًا عن متناول الأطفال، فقد يبتلعونها.

غطاء واقٍ من المطر

- تحذير: هذا المنتج ليس لعبة - لا تسمح لطفلك باللعب به.
- يُحفظ بعيداً عن النار.
- يُحفظ بعيداً عن متناول الأطفال. هناك خطر الاختناق إذا وُضع بالقرب من الأنف أو الفم.
- يجب استخدام المنتج تحت إشراف الكبار فقط.
- عندما لا يكون الغطاء قيد الاستخدام، قم بتخزينه بعيداً عن متناول الأطفال.
- يجب استخدام الغطاء فقط للحماية من المطر أو الثلج. ولا ينبغي استخدامه في الأيام الحارة أو المشمسة.
- بعد وضعها، تحقق مما إذا كانت الرقاقة المعدنية لا تسبب أي إزعاج للطفل.
- عند استخدام الغطاء المعدني، افتح السحاب أو نافذة التهوية تبعاً لتوفير هواء نقي داخل عربة الأطفال.

صيانة

يجب على المستخدم ضمان الصيانة الدورية لعربة الأطفال. يجب إحكام ربط جميع أجزاء التوصيل والمسامير وثبيتها جيدًا. من المهم جدًا تشحيم آليات القفل والدوران بانتظام باستخدام بخاخ التفلون (مادة تشحيم جافة). يجب التأكد من عدم تآكل المكابح والعجلات والإطارات أثناء الاستخدام. افحصها بانتظام وقم بإصلاحها أو استبدالها عند الضرورة. يمكن أيضًا استخدام التفلون لتشحيم الأجزاء المتحركة الأخرى. بعد استخدام البخاخ، امسح السطح بقطعة قماش ناعمة. يجب أيضًا تنظيف وتزييت مكونات الهيكل المزودة بالآليات القفل والدوران بانتظام. هذا يضمن استخدامًا سلسًا لعربة الأطفال. لا تُجر أي تعديلات على المنتج بنفسك. إذا كنت ترغب في تقديم شكوى أو لديك أي استفسارات حول المنتج أو استخدامه، فاتصل بمتجرك أو الموزع. يجب فحص عربة الأطفال كل ٢٤ شهرًا. استخدم قطع غيار جونا ما الأصلية فقط. قد يكون استخدام البدائل خطيرًا.

تنظيف

لا تستخدم أي مواد كاشطة لتنظيف الهيكل! استخدم قطعة قماش مبللة مع منظف معتدل وجفف جيدًا. إذا تعرضت عربة الأطفال لمياه مالحة، اشطفها بالماء العذب. جفف التجديد جيدًا قبل إعادة تركيبه. جميع أقمشة تاكو مُختبرة لمقاومة الماء، ولكن عندما تكون العربة رطبة جدًا، قد يتسرب الماء من الحواف السفلية والدرزات، تاركًا بقعًا مائية على التجديد. نوصي باستخدام غطاء واقٍ من المطر لتجنب ذلك. لا تخزن أو تطوي العربة وهي مبللة. إذا تبللت العربة، جففها مع رفع غطاء الرأس. لا تخزنها أبدًا في بيئة رطبة، لأن ذلك قد يُسبب العفن. لا تستخدم المجفف الآلي أو تعرضها لأشعة الشمس المباشرة أثناء التجفيف! لا تقم بكيها. يجب إعادة المنتج محل الشكوى في حالة نظيفة.

شروط الضمان

يسري هذا الضمان فقط في البلد الذي تم فيه بيع المنتج لأول مرة للعميل من قبل متجر بيع بالتجزئة. يغطي الضمان جميع عيوب المواد والتصنيع الموجودة وقت الشراء أو التي يتم اكتشافها خلال عام واحد من تاريخ الشراء من قبل المالك الأصلي في متجر بيع بالتجزئة (ضمان الشركة المصنعة). في حال اكتشاف عيب في المواد أو التصنيع، ستقوم الشركة المصنعة، وفقاً لتقديرها، بإصلاح المنتج أو استبداله مجاناً. للاستفادة من شروط هذا الضمان، يجب عليك إحضار المنتج إلى المتجر الذي تم شراؤه منه لأول مرة، أو إلى متاجر أخرى معتمدة تباع منتجات الضامن، أو إلى مركز خدمة الضامن في البلد المعني، وتقديم إثبات الشراء (إيصال أو فاتورة) يوضح تاريخ الشراء واسم المتجر واسم المنتج.

يرجى فحص المنتج للتأكد من اكتماله وخلوه من أي عيوب عند الشراء، وفي حالة الشراء عبر البريد، فور استلامه. في حال اكتشاف أي عيب، يُرجى التوقف عن استخدام المنتج وإعادته إلى المتجر الذي تم شراؤه منه. يجب تسليم أي منتج مشمول بالضمان نظيفاً وكاملاً. في حال وجود أي شك، يُرجى التواصل مع البائع أو الشركة المصنعة. لا يغطي هذا الضمان أي تلف ناتج عن سوء الاستخدام أو الظروف الخارجية (الماء، الحريق، حوادث الطرق، إلخ). يسري الضمان فقط في حال استخدام المنتج وفقاً لتعليمات الاستخدام، وفي حال إصلاحه/تعديله من قبل فنيين معتمدين، وفي حال استخدام قطع غيار وملحقات أصلية فقط. لا يستثنى هذا الضمان أو يحد أو يعلق حقوق المشتري بموجب الضمان فيما يتعلق بعيوب السلع المباعة.

يُعتبر الضمان لاغياً

- إذا تم إصلاح المنتج أو تعديله من قبل أطراف ثالثة غير مصرح لها،
- إذا كان الضرر ناتجاً عن عطل ميكانيكي،
- إذا كان الضرر ناتجاً عن استخدام لا يتوافق مع التعليمات،
- إذا كان الضرر ناتجاً عن عوامل خارجية:
- المطر أو التعرض المفرط للمنتج لأشعة الشمس (الأشعة فوق البنفسجية)؛ تكتل النسيج،
- إذا كان الضرر ناتجاً عن سوء تخزين المنتج، أو إهمال المنتج وصيانته.
- للحفاظ على عجلات المنتج وأجزاء الحركة، نوصي باستخدام رذاذ زيت خفيف أو سيليكون.
- يجب أن يكون الجزء المراد صيانته جافاً ونظيفاً من أي أوساخ، مثل الرمل أو الغبار.

لا يشملها الضمان

- التلف الطبيعي الناتج عن الاستخدام.
- الأضرار الناتجة عن سوء الاستخدام والاستخدام غير المتوافق مع تعليمات التشغيل.
- إصلاحات قام بها أشخاص غير مصرح لهم.
- الأضرار أو التمزقات الناتجة عن خطأ المشتري.
- بهتان الأقمشة الناتج عن التعرض المطول لأشعة الشمس.
- تلف ميكانيكي في العجلات نتيجة الاستخدام غير السليم للعربة.
- لضمان رضاكم التام عن منتجنا، تحتفظ الشركة بالحق في إجراء تغييرات على تصميم عربة الأطفال دون أي التزام بإبلاغ المشتريين.

استخدام

يرجى تذكر التخلص من المنتج.
قد تختلف لوائح التخلص من النفايات من بلد لآخر. يُرجى التواصل مع مكتب إدارة النفايات المحلي للتأكد من اتباع الإجراءات الصحيحة. التزم دائماً بلوائح التخلص من النفايات في بلدك.

إن شراء عربة الأطفال هو خيار واع ولا يخضع للإرجاع، وإنما للشكاوى فقط.
بتأكيد عملية الشراء، يوافق العميل على الشروط والأحكام الواردة في بطاقة المعلومات والضمان.
بعد الشراء، يلتزم العميل بقراءة المعلومات وبطاقة الضمان، وخاصة النقطة التالية:

- صيانة
- تنظيف
- شروط الضمان
- تحذيرات
- معلومات حول الاستخدام الآمن

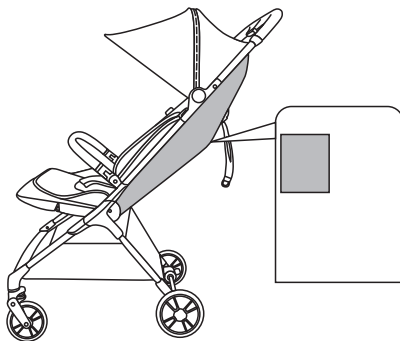
يُحظر ما يلي:

- هز عربة الأطفال من جانب إلى آخر
- تحميل عربة الأطفال فوق طاقتها (فقط الوزن المسموح به بالكيلوغرامات الموضح في التحذيرات)

قيادة كرسي متحرك مع قفل الفرامل

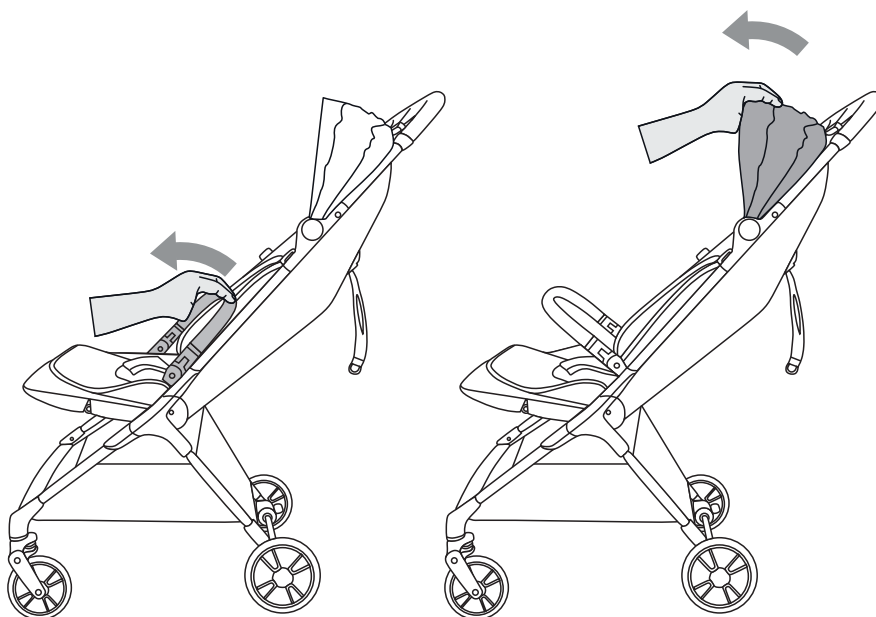
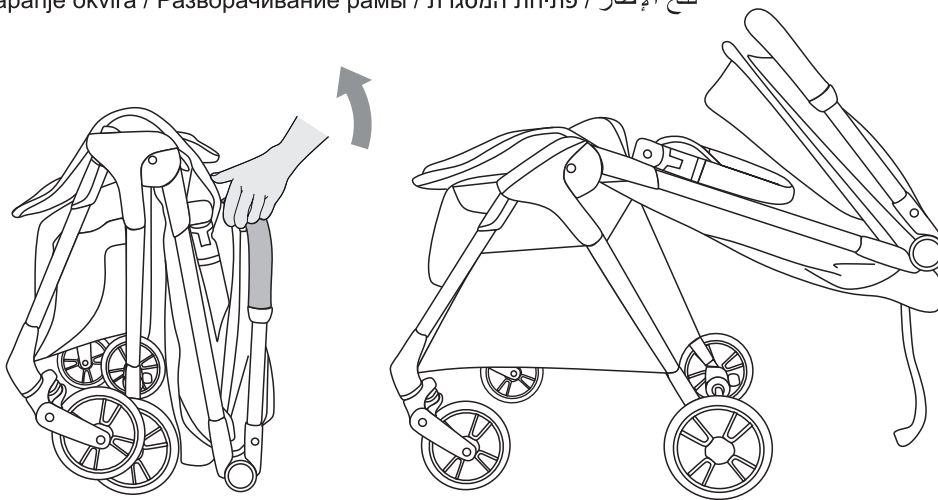
- PL** INFORMACJE DOTYCZĄCE UMIEJSCOWIENIA OSTRZEŻEŃ NA WÓZKU
ES INFORMACIÓN SOBRE LA COLOCACIÓN DE LAS ADVERTENCIAS EN EL COCHECITO
EN INFORMATION ON POSITIONING OF WARNINGS ON THE STROLLER
DE INFORMATIONEN ÜBER DIE ANBRINGUNG VON WARNHINWEISEN AM KINDERWAGEN
IT INFORMAZIONI SUL POSIZIONAMENTO DELLE AVVERTENZE SUL PASSEGGINO
FR INFORMATIONS SUR L'EMPLACEMENT DES AVERTISSEMENTS SUR LA POUSSETTE
PT INFORMAÇÃO RELATIVA À LOCALIZAÇÃO DOS AVISOS NO CARRINHO
CZ INFORMACE O UMÍSTĚNÍ UPOZORNĚNÍ NA KOČÁRKU
SK INFORMÁCIE O UMIESTNENÍ VAROVANÍ NA KOČÍKU
HR PODACI O MJESTU UPOZORENJA NA KOLICIMA
HU INFORMÁCIÓ A FIGYELMEZTETÉSEK ELHELYEZÉSÉRŐL A BABAKOCSIN
BG Информация за местоположението на предупрежденията върху количката
RO INFORMAȚII PRIVIND AMPLASAREA AVERTISEMENTELOR PE CĂRUȚIOR
SR INFORMACIJE O MESTU POSTAVLJANJA UPOZORENJA NA KOLICIMA
RU Информация о расположении предупреждений на коляске

- HE** מידע על מיקום האזהרות על כיסא הגלגלים
AR معلومات عن مكان وجود التحذيرات على الكرسي المتحرك

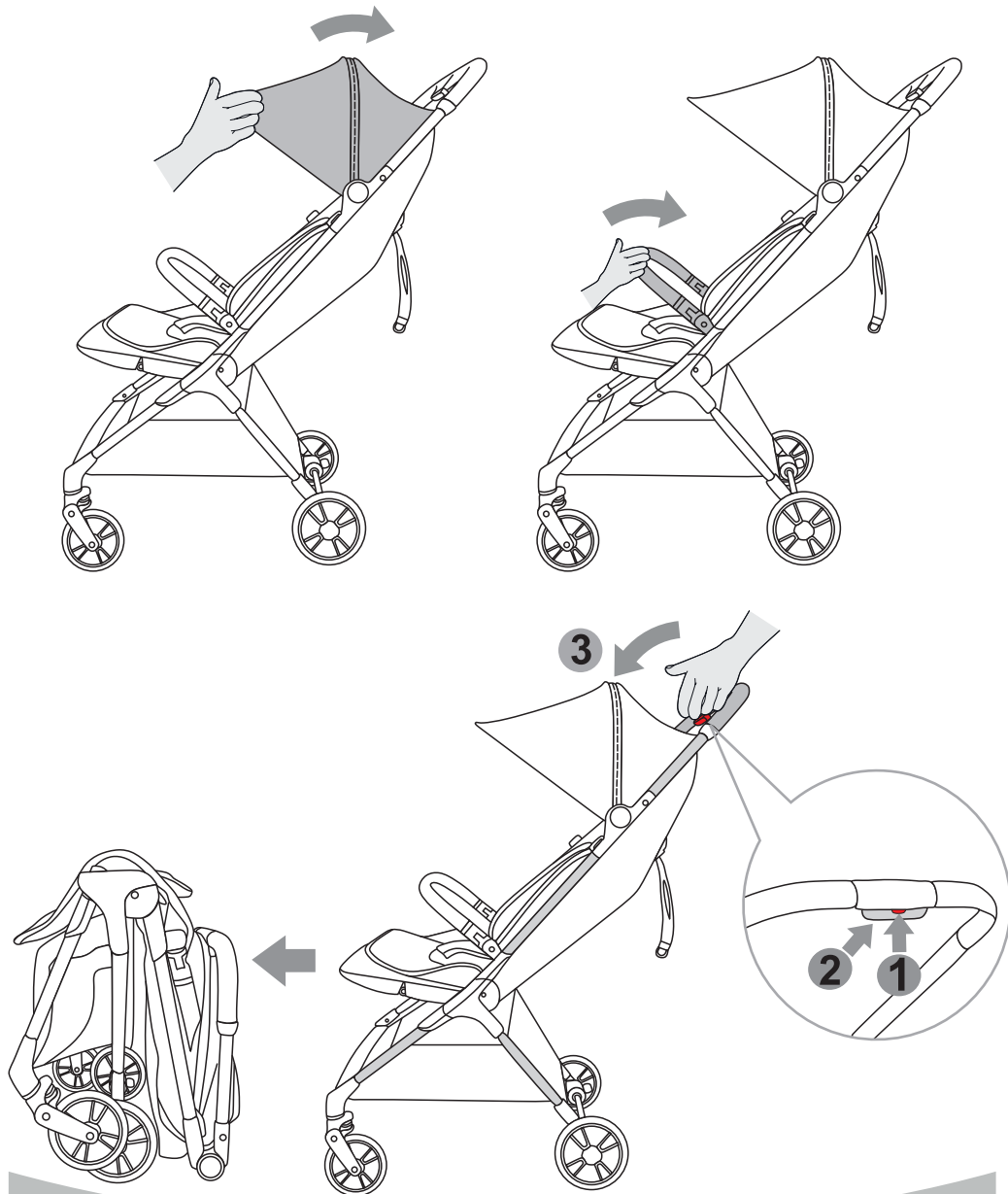


Rozkladanie stelaža / Chasis desplegable / Unfolding chassis / Entfalten des Gestells

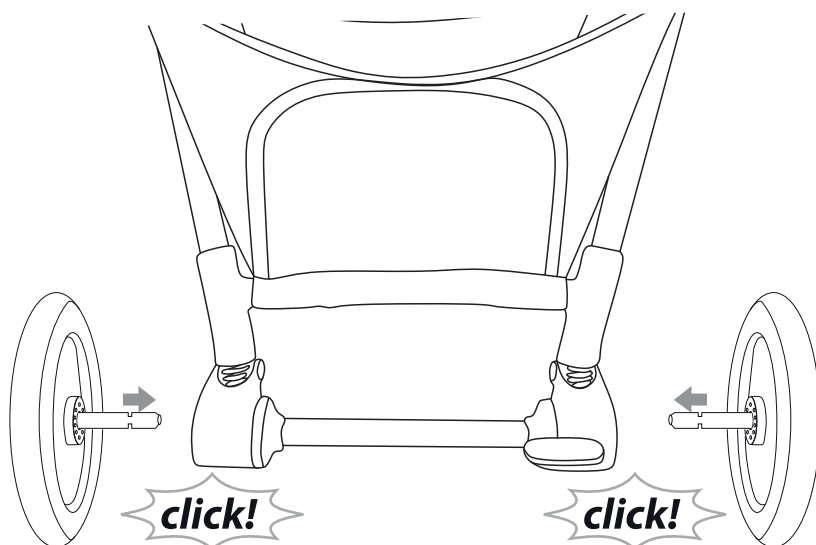
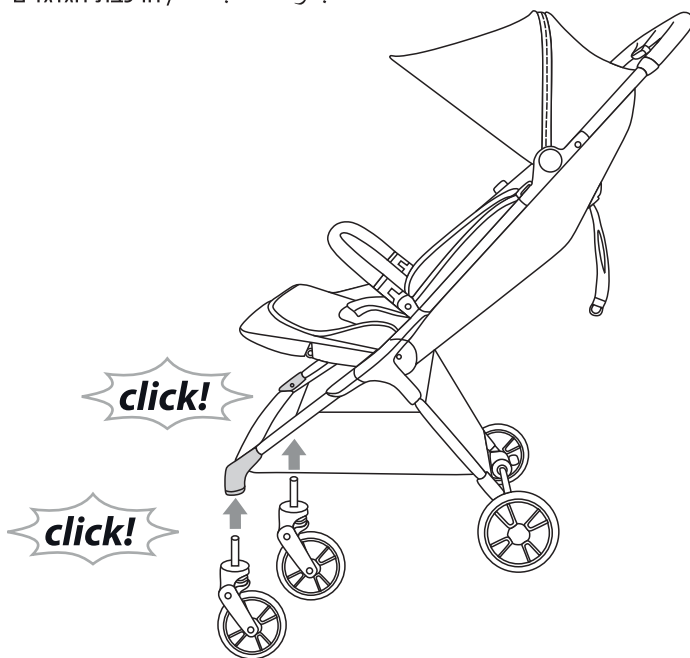
Telaio apribile / Dépliage du cadre / Abertura da estrutura / Rozložení rámu / Rozloženie rámu / Rastavljanje okvira / A váz kinyitása / Разгъване на рамката / Desfacerea cadrului / Rasklapanje okvira / Разворачивание рамы / פתיחת המסגרת / فتح الإطار



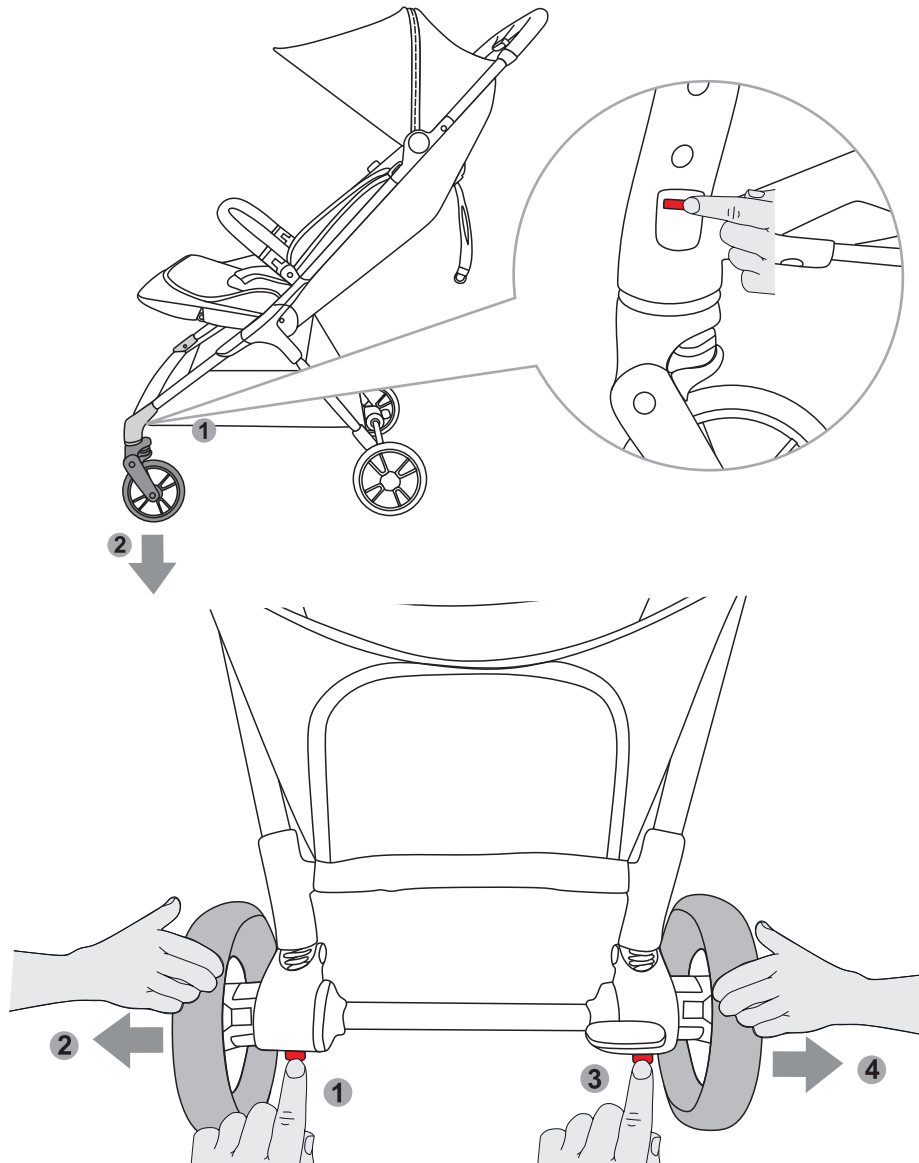
Skládanie stelaža / Chasis plegable / Folding chassis / Zusammenfallen des Gestells
Telaio pieghevole / Pliage du cadre / Dobragem da estrutura / Složení rámu / Skladanie rámu /
Preklop okvira / A váz összecsuksása / Съване на рамката / Plierea cadrului / Sklapanje
okvira / Складывание рамы / تجميع الإطار /



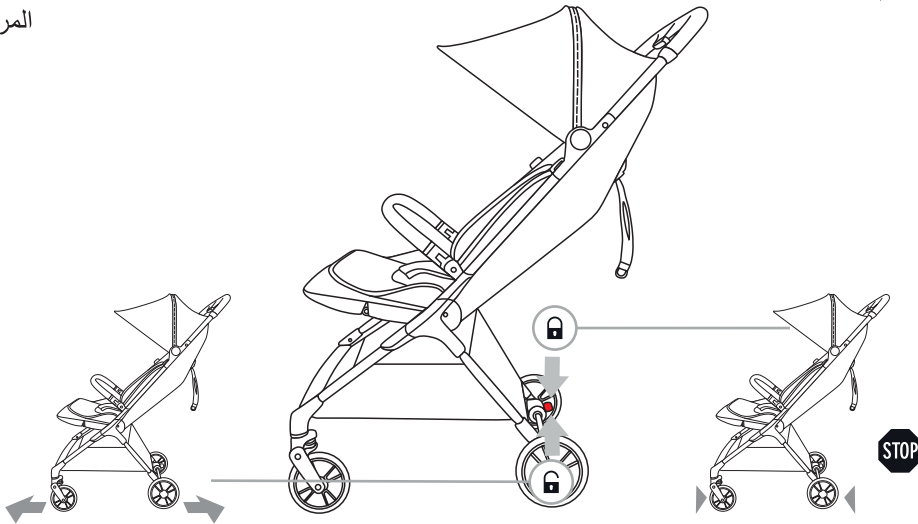
Montaż kół / Montaje de ruedas / Assembly of wheels / Montage der Räder / Assemblaggio di ruote
Installation des roues / Montagem das rodas / Sestavení kol / Montáž kolies / Montaža kotača /
Kerekek felszerelése / Монтаж на колелата / Instalarea roților / Montaža točkova / Установка
колес / מְגוּעַת הַעֲגָלִים / הרכבת הגלגלים / مجموعة العجلات



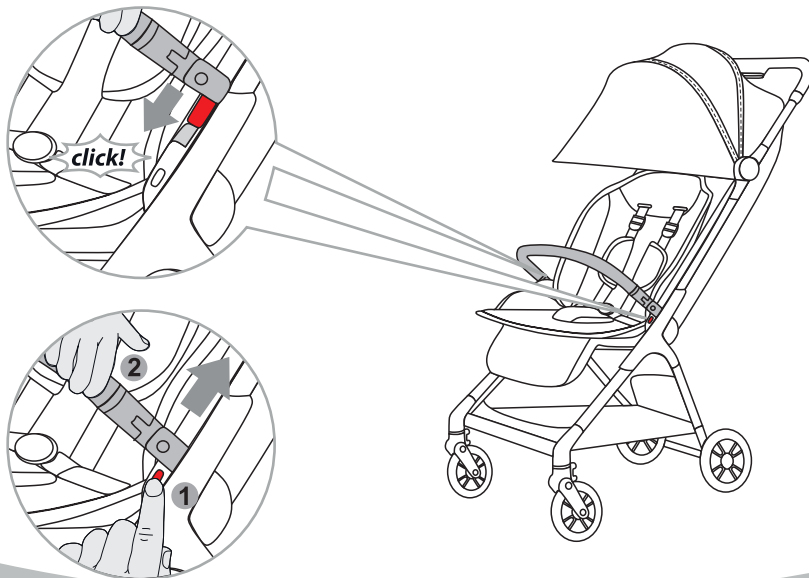
Demontaž kól / Desmontaje de ruedas / Disassembly of wheels / Demontage der Räder
Smontaggio delle ruote / Démontage des roues / Desmontagem das rodas / Demontáž kol /
Demontáž kolies / Rastavljanje kotača / Kerekek szétszerelése / Демонтаж на колелата /
Demontarea roților / Demontaža točkova / Снятие колес / הסרת הגלגלים / إزالة العجلات

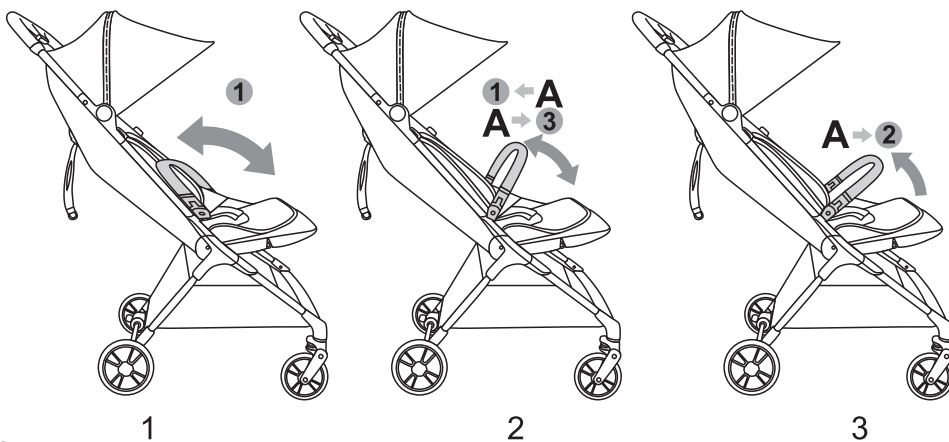
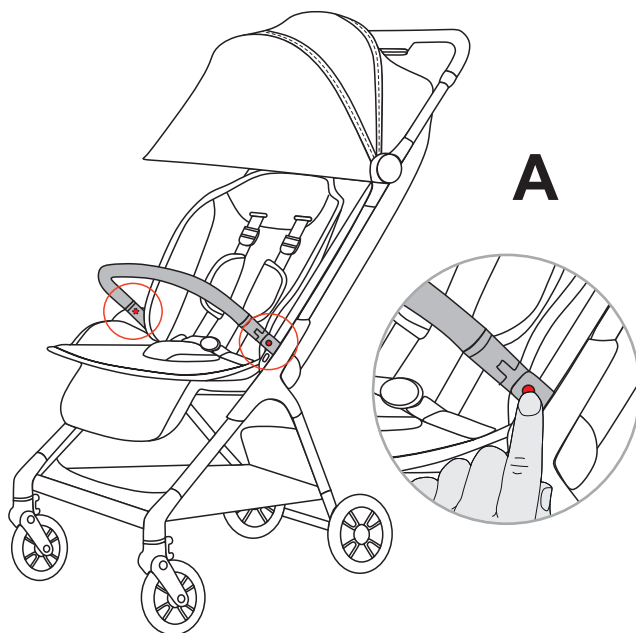


Hamulec centralny / Freno central / Central brake / Bremse / Freno centrale / Frein central / Travão central /
 Centrální brzda / Centrálna brzda / Središnja kočnica / Központi fék / Централна спирачка / Frână
 centrală / Centralna kočnica / Центральный тормоз / Центральный тормоз / בלם מרכזי / نظام الفرامل
 المركزي

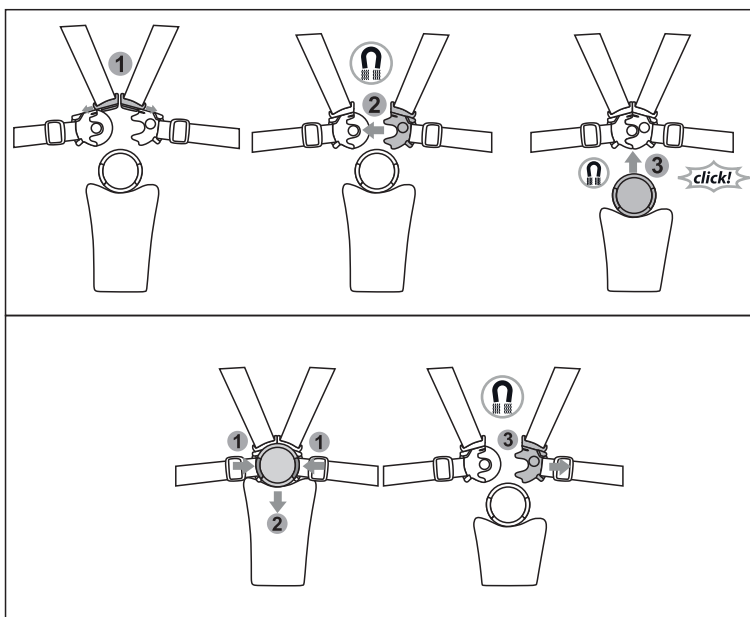
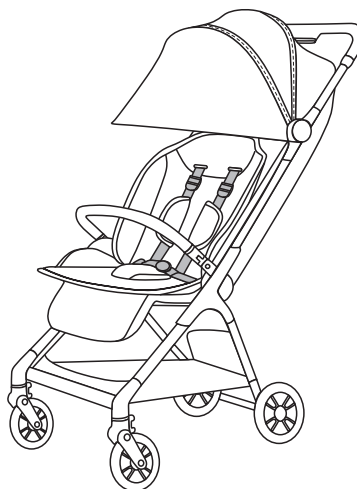
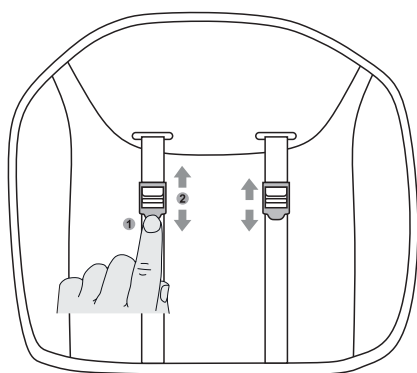


Montaż barierki / Montaje de la barra / Assemble of the bar / Montage des Schutzbügels /
 Assemblaggio della barra / Pliage du cadre / Dobragem da estrutura / Složení rámu / Skladanie rámu /
 Preklop okvira / A váz összecsuksása / Сгъване на рамката / Plierea cadrului / Sklapanje okvira /
 Складывание рамы / תכנון الإطار / تجميع الإطار

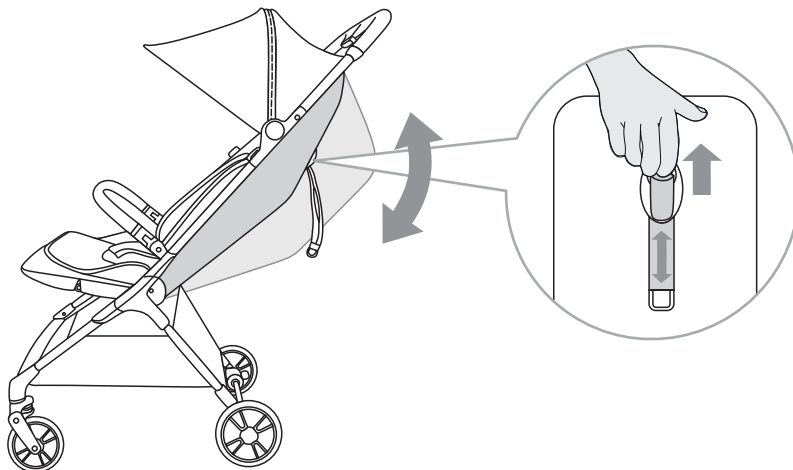




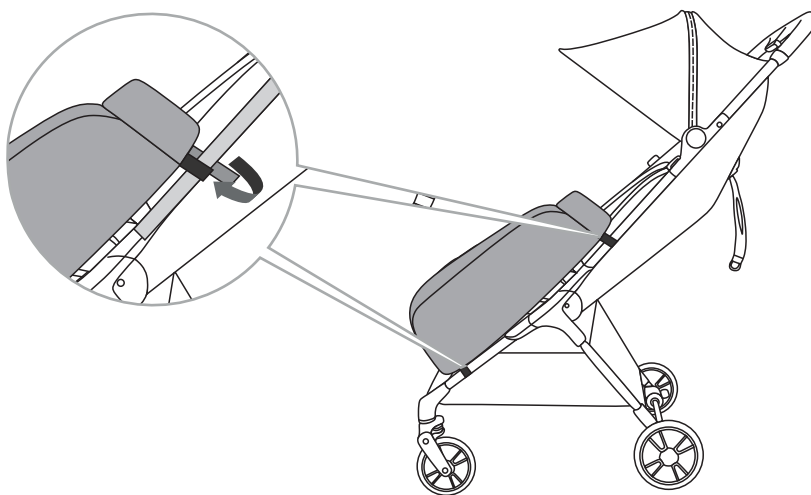
Pasy bezpieczeństwa / Cinturones de seguridad / Safety seatbelts / Sicherheitsgurt
 Cinture di sicurezza / Ceintures de sécurité / Cintos de segurança / Bezpečnostní pásy /
 Bezpečnostné pásy / Sigurnosni pojasevi / Biztonsági övek / Предпазни колани / Frână
 centrală / Sigurnosni pojasevi / Ремни безопасности / חגורת בטיחות / حزام الامان



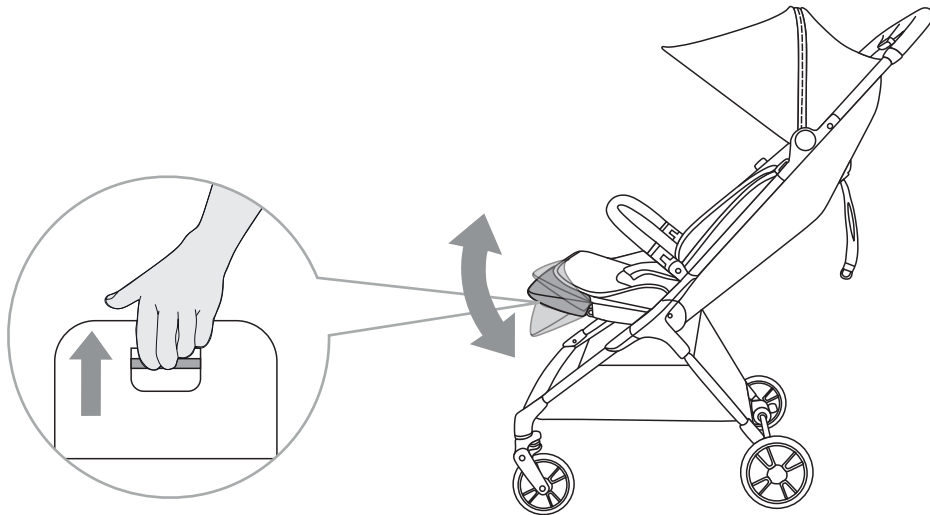
Regulacja oparcia / Ajuste del respaldo / Backrest adjustmen / Verstellung der Rückenlehne /
Regolazione dello schienale / Rotation des roues avant / Rotação das rodas dianteiras / Otáčení
předních kol / Otáčanie predných kolies / Rotacija prednjih kotača / Az első kerekek forgása /
Въртене на предните колела / Rotirea roților din față / Okretanje prednjih točkova /
Вращение передних колес / تدوير العجلة الأمامية / סיבוב הגלגל הקדמי



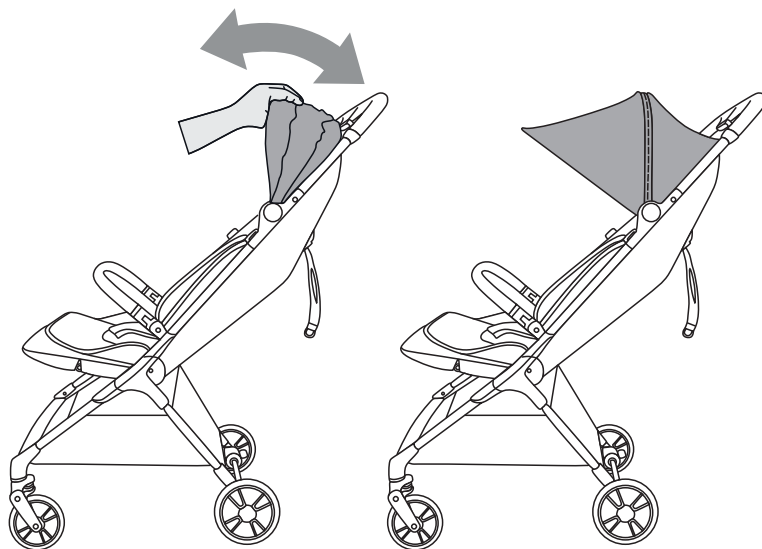
Montaż pokrowca / Saco de asiento / Seat footmuff / Montage des Abdeckungs
Coprigambe del sedile / Installation de la housse / Montagem da capa / Montáž potahu / Montáž
pořahu / Montaža presvlake / Huzat felszerelésé / Монтаж на покривалото / Instalarea husei /
Montaža navlake / Установка чехла / הרכבת הכיסוי / غطاء التجميع



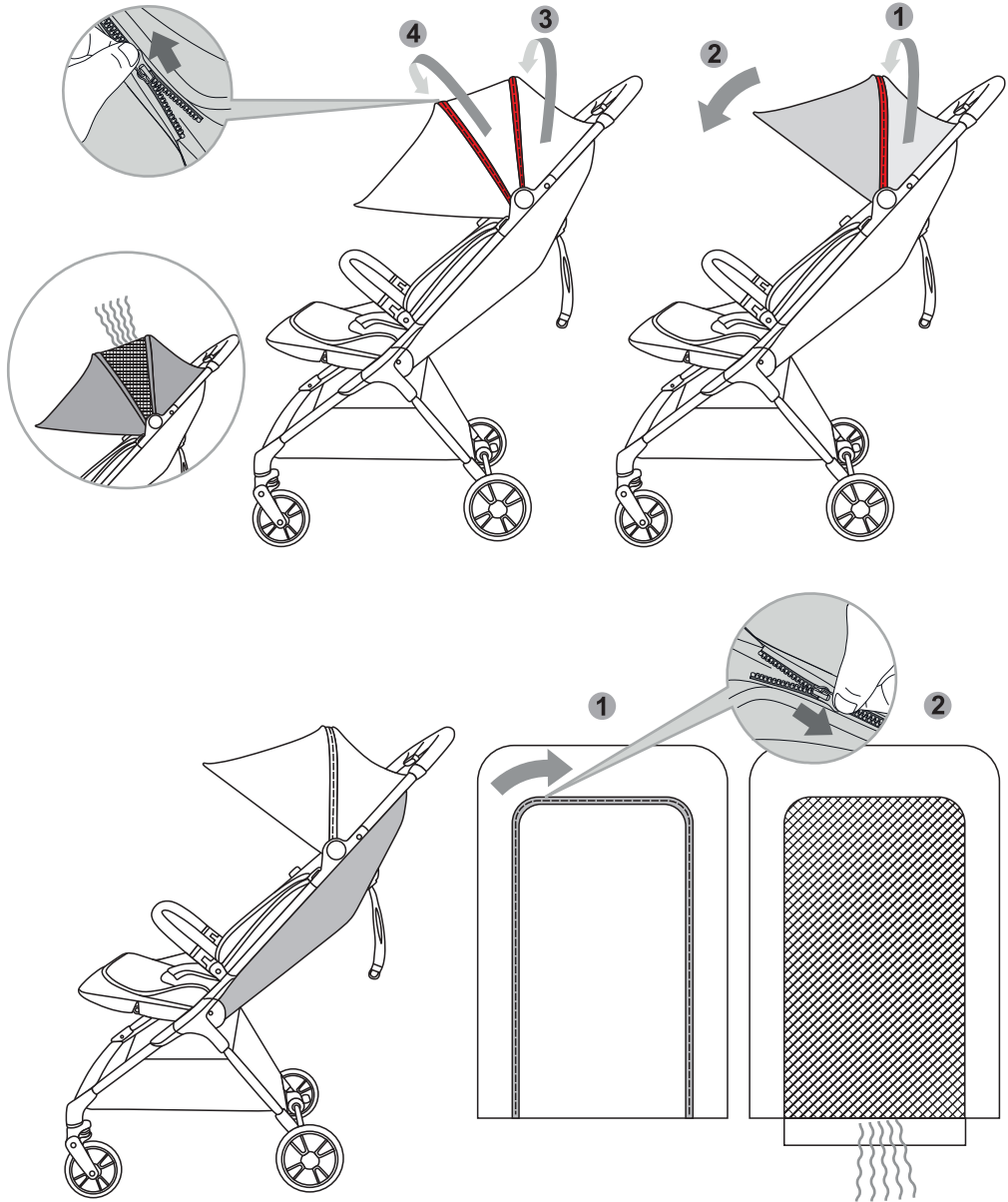
Regulacja podnóżka / Ajuste del reposapiés / Footrest adjustmet / Verstellung des Fussstützes
 Regolazione del poggiatesta / Réglage du dossier / Regulação do encosto / Nastavení opěradla /
 Nastavenie opierky chrbta / Podešavanje naslona / Hátámla állítása / Регулиране на облегалката /
 Reglarea spătarului / Podešavanje naslona / Регулировка спинки / כווןן משענת הגב / تعديل مسند الظهر



Regulacja budki / Ajuste de la capucha / Hood adjustment / Verstellung des Verdeckes /
 Regolazione del cappuccio / Réglage de la capote / Regulação da capota / Nastavení kabiny / Nastavenie
 kabiny / Podešavanje nadstrešnice / Kupola állítása / Регулиране на сенника / Reglarea copertinei /
 Podešavanje tende / Регулировка капюшона / התאמת התא / ضبط الكابينة



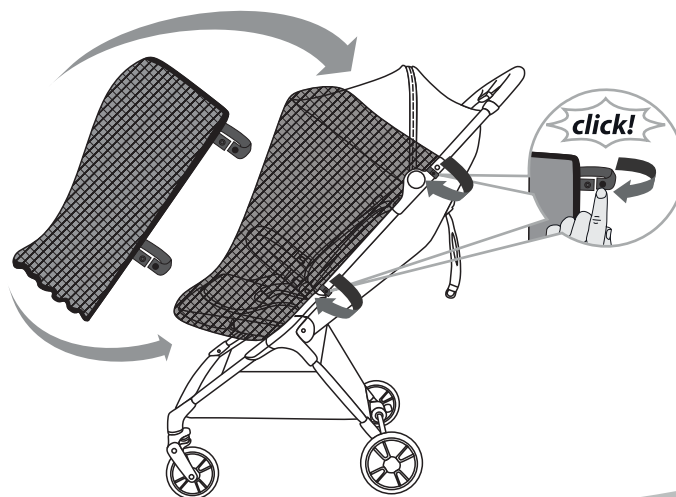
Wentylacja / Ventilación / Ventilation / Belüftung / Ventilazione / Ventilation / Ventilação / Ventilace /
Vetranie / Ventilacija / Szellőzés / Вентиляция / Ventilatie / Ventilacija / Вентиляция / تهوية / אוורור



Folia przeciwdeszczowa / Protector de lluvia / Raincover / Regenschutzfolie / Copertura anti pioggia
Housse de pluie / Capa de chuva / Pláštěnka / Nepremokavá fólia / Folija za zaštitu od kiše / Esővédő fólia
/ Дъждобран / Folie împotriva ploii / Folija za kišu / Дождевик / كسوة واق من المطر / כיסוי גשם



moskitiera / mosquitero / mosquito net / Moskitonetz / zanzariera
moustiquaire / mosquitoeiro / moskytiéra / sieť proti komárom / mreža za komarce /
szúnyogháló / мрежа против комари / plasa de tantari / mreža protiv komaraca / москитная
сетка / כילה נגד יתושים / شبكة البعوض



KARTA GWARANCYJNA / WARRANTY CARD / GARANTIEKARTE / TARJETA DE GARANTÍA / CERTIFICATO DI GARANZIA

No	Data rozpoczęcia naprawy / Date of commencing the repair / Datum des Reparaturbeginns / Fecha de inicio de la reparación Data di inizio della garanzia	Zakres naprawy / Scope of repair / Reparaturbereich / Alcance de la reparación / Prodotti coperti dalla garanzia	Data przedłużenia gwarancji / Date of guarantee extension Datum der Garantieverlängerung Fecha de extensión de la garantía	Data i podpis Date and signature Datum und Unterschrift Fecha y firma Data di estensione della garanzia
1				
2				
3				

 Data sprzedaży / Date of purchase / Verkaufsstätum
 Fecha de compra / Luogo e Data di acquisto

 Pieczęć sklepu / Seller's stamp / Geschäftsstempel
 Sello del vendedor / Timbro del venditore

 Podpis kupującego / Signature of the purchaser /
 Unterschrift des Käufers / Firma del comprador /
 Firma dell'acquirente

CARTE DE GARANTIE / CARTÃO DE GARANTIA / ZÁRUČNÍ LIST / ZÁRUČNÝ LIST / JAMSTVENI LIST / GARANCIALAP

No	Date de début de la réparation / Data de início da reparação / Datum zahájení opravy / Datum začatia opravy / Datum počëtka popravka / A javítas megkezdésének időpontja	Objet de la réparation / Âmbito da reparação / Rozsah opravy / Opseg popravka / A javítás terjedelme	Date de l'extension de garantie / Data de prolongamento da garantia / Datum prodloužení záruky / Datum predĺženia záruky / Datum produľjenja jamstva / A garancia meghosszabbításának dátuma	Date et signature / Data e assinatura / Datum a podpis / Datum a podpis / Datum i podpis / Datum és aláírás
1				
2				
3				

Date de vente / Data de venda / Datum prodaje / Datum predaja / Datum prodaje / Enakessítés dátuma

Timbre du magasin / Carimbo da loja / Razliko obchodu / Peciarka obchodu / Pecat trgovine / Az üzlet bélyegzője

Signature de l'acheteur / Assinatura do comprador / Podpis kupujúčoho / Podpis kupjućečoho / Podpis kupca / A vásafió aláírása

ГARANЦИОННА КАРТА / FIȘĂ DE GARANȚIE / GARANTNI LIST / ГAРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН /
 بطاقة الضمان / כרטיס אחריות

No	Data на започване на ремонта / Data începerii reparatiei / Datum roșelka poravke / Дата начала ремонта / תחילת תיקון / تاریخ بدء الإصلاح	Обхват на ремонта / Domeniul de aplicare al reparatiei / Obim poravke / نطاق الإصلاح / היקף התיקון	Data на удължаване на гаранцията / Data prelungirii garanției / Datum produženja garancije / Дата продления гарантии / האחריות / تاریخ تمدید الضمان	Дата и подпис / Data și semnătura / Datum i potpis / Дата и подпис / التاريخ والتوقيع
1				
2				
3				

 Дата на продажба / Data vânzării / Datum prodaje / تاریخ البيع / תאריך המכירה

 Печат за магазина / Ștampila de magazin / Peșat prodavnice / طبعہ المجر / توت

 Подпис на кулуача / Semnătura cumprătorului / Potpis kupca / Подпись Покупателя / התחמת הקונה / توقيع المشتري

NOTE

NOTE

NOTE



www.junama.com